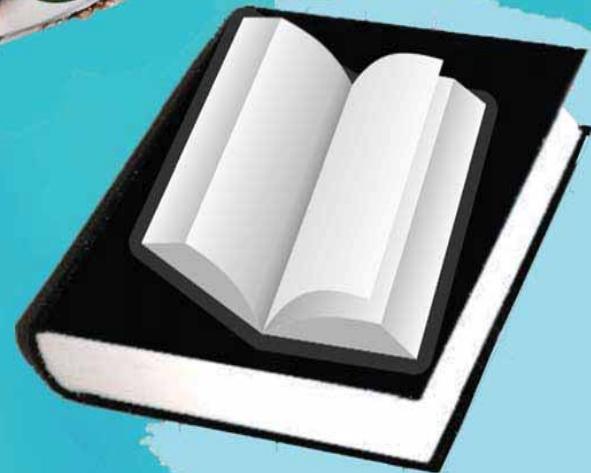


साहित्यिक पत्रिका

वैज्ञानी



१३ समीक्षा-अड्डे-३

k'ts-klqsf lsg] k9g]afgl a; fnf]

j hoGtl

c^s-!# vfhkof flxTos klqsf @)^* cfiff9->fj of

; AfS
j ; Gtsdf/ zDdf{'gkfn'

; Nnfxsf/

hoGtl zdf{
sdf/; fu/ zsg

lgbzS
lj gosdf/ zdf{gkfn

k\fg ; Dkfbs
7fs/ zdf{

; Dkfbs
ofbj e\\$/f0{

; xoful

sdfn gkfn
kblk af:Sf0f
efef zdf{
cfef zdf{
; dl/; fu/ gkfn
; Gblk; fu/ gkfn
dft\\$f cfrfo{
lj qnd clwsf/l
hfgsf vgfn
sNkgf cfrfo{

k\\$fzs

zAbfy{k\\$fzg
rfah, sf7df8\\$f

krqM)!-\$(\$(&%!÷(*\$!-\$(^!)#

email: shabdharthaprakashan@gmail.com
web: www.shabdharthaprakashan.com
www.nepalipublisher.com

; Dkfbs lo

→ j hoGtl gkfnl jfa do; kl auifsf]Pp6f o:tf]dfllod xf]h; n]
lj lj w lj wfnf0{pg]; flxTosf]kmf6; ulwt / pj { agfpg]kpf; sf]yfngl
u/\$f]5 .

→ j hoGtl Pp6f o:tf]p2]o lnP/ lj r/0f ul//x5 h; n]goff
k/fgf, afn-j4, gf/l-k?if ; a]; flxTosf] fwSx; nf0{; d\\$b}gkfnl ; flxTosf
lj lj w lj wfut kmnf0{9sdss kmnf0/x5 .

→ xf]l o:t}o:t}nlo / p2]o af\\$] gkfnl ; flxTosf lj lj w kf6nf0{
x/fe/f tNofpb} To; \\$f] dfwodaf6 gkfnl hgdg; df rfgfsf]lrGtg /
dgyg u/fpg cg\\$ lj wfsf]klkdfnx; lnP/ j hoGtl n]cf^gfl; j\\$k b\vtfb}c
cfPsf]5 / To;)kl/k]odf o; kN6 klg ; dlffc^s g}cfPsf]5 . ; dlffsf
qmddf ; dlff egl kfkx xg cfPsf]Pp6f lgaGwnf0{klg oxff k; t't ul/Psf
5 .

→ ; d-cfnf]rgf, jf: t]df a/fa/-; dtNo thgfdls jjj/0f xgkg]xf
/ l6kk0f, :tlt, cfnf]rgf, lj Zn]of, ; dlff xb}xb}; d-cfnf]rgf ag\\$f]xf
; dfnf]rgf lj wf . u0ff u0fsf]; dtNo-; dfg-a/fa/ vfhl u/L u0ffj u0rnfo;
; dtNo bl6n]lj lj w l; 4fgtsf cfwf/df Pj +thgfdls z]ldf :tlt /
cfnf]rgnf0{giklf ptfg{g}j: tljs ; dfnf]rgf jf; dlff xf]t/ cfhsn
n\y]k9g]bj n].. a\\$/fdf ldtlolotf]eg] kf]xf]ls + v}s]xf] s]xf]‡
ufnl jf kZ+fsf]nflu n]vPsf]l6kk0f, jf kl/roflds n]v6nf0{; dfnf]rgf
e\g yfn\\$f]klg b]vPsf]5 . kf7s jf ; dlffsn]kf/bzl{ jkdf u0f /
bf]nf0{s]hP/ st}g9Nsl, lgiklf / :k6 k'tsnf0{k9g-a%o-n\y]5f8\\$f
kf]xg]ls + jf ; dfnf]rgfs]; yflkt dffotf, e\\$, pkeb c\lbd}km abn
jf yk36 kf]ePsf xg]ls + h]xf] l o; kN6 oxff klg sg ; tlt, sg
l6kk0f, sg cfnf]rgf, sg kl/ro, sg ; dfnf]rgf xf] 56bfpf] sfd eg
lj \afg\kf7ss}gofofnodf 5f18Psf]5 .

→ j hoGtl sf]cleofg lj wfut cleofg llo; cleofgc^tu f cf^gf
klnnf]cgxt/ ; dlff lj wfaf6}; ? u/\$f]xf]j hoGtl n] / kgM; dlff lj wf g
lgsf]Ng]kSsfkSsl ePkl5 kf]t ePsf n]v /rgfx; ofhgfegbf w}eP/ Ps
c^sdf ; d\\$g ; lsPg / b0{c^s agf0of].

→ o; /l : l6fx; n]j hoGtl n] / xf]egf ckf/ dfof, k\\$, ; b\efj
/ ; xofu ugePsf]df ; a]; l6fx; klt j hoGtl C0f 5 / cfef/ JoQm ub\\$.

→ zAbfy{k\\$fzg]j\\$; f08df j hoGtl sf ; a)c^s /l vPsf 5g].
xfdf] cfufdl c^s 'uBslj tf c^s] ; kdf klsflzt xg\\$. •

; flxTos klqsf j hoGtl sf]

; dlff !-#, k' {d]t, /fli6oJolOij, glitsyf, 56bslj tf !-@
; j b\zofqf !-@, rf8-kj { lj b\zofqf, k\posyf c^s kli5

uBslj tf c^s

o; C^alsdf

| | |
|---|-------------------------|
| !-; dlf - ; dlf - | k7 |
| !=d/l b/l6df 'z/nf/ ; w/u | |
| @-'ofqf lsl; dls; dsflueq lj r/0f ubf asnfw/ sf'n] | % |
| #=lj efft lj zj Udxfsfjolo clej fbg | * |
| \$=zAb; Gw' Mdxfslj bj sf6f ztj flifsl lj ziff askf= uflslof zdf | !@ |
| %='nfssb]v kf/nfss; Dlfsfloyfy{ as7fs' zdf | !% |
| ^=kl/j zleqsf kl8fx? bdf kxf/l as18Nnl/fh cofn | e! |
| &=tly{clwsf/lsf'; kgfdf x/fpsf lj kf6f aswg/fh e\$/10f | e^ |
| *='koftbjzls[t; u)rlgoqf | ## |
| asefuj t 9sfn | #% |
| ('dxf; fu/ kl uBdxfe/tleq kf8l vNbfl as d1Qngfy zdf | \$\$ |
| !) clwsf/ cfj Zstfsf ofqf cxlf6 cf/De xG5 ± as kf= /fhgbj ; jbl | %# |
| !! uflslof zdf/ pgf: dltlj Dal as lj gos'df/ zdf gkfn | %* |
| !@-'lj leGg cfoffff gkfnl dlnf / j lOff kf8afn asz zl yfkf 'kl08tU | ^# |
| !#=cgxf/Usyf; auleqsf lj leGg cgxf/x? asz zf/bf k/fhnl | ^^ |
| !\$=; flxTosf/ 1jf nl / pgf 'c; / lbf; slj tf-; aksf cWoogU | ^(|
| !%='wdp'Umk/fgf syfdf goff; Gbe{ as xl/ 1jf nl | *@ |
| !=; Dkfbso :yfol :tDe | |
| @k5f/sf kftfM; dfnfrgf M; fdgfo rrf{ #=gkfnf skl k:ts k; nx? | asobj e\$/10f *& *(# |
| \$=zAbf(yklsfzgsf k:tsx? | |

gkfn-; flxTo ; dfhsf p2Zox?

!= 'zAb; fu/ ; Ddfg' / 'j; Gt-/fwf kBsflo k/:sf/'sf] Joj :yf .
@= lj z4 ; flxTo; Jf .
#= gkfn-j zhhsf ; flxTosf/ ; dfh; Jl, snfsf/ cflbsf] klxrgf
u/l ltgsf hlj gl klsfzg ug]/ ltgsf] gfddf ; Ddfg, k':sf/sf]
Joj :yf ug].
\$= gkfnl efff, ; s|t, ; flxTo, snf, lj 1fg cflbsf cdNo
cg'; Gwfg-uþyx_sf] klsfzg ug].
%= gkfnf]sgf-sgfdf /xsf pkoQmlj ifosf cuh JolQmjj xnf0{
; Ddfg ug].
gkfn-j zhhsf nsjsf lj lzi6 JolQmjj -wldf, ; fdflhs,
/fhglits, P]txfl; s, :j f:Yo, lj 1fg lfsf] gfnlajhL
hlj gl j f hfgsf/l k7f0{ o; pTs[6 sfof xftdfnf] u/f}
gkfn-; flxTo ; dfh
; Dks{
zAbf(yk\$ fzg
\$\$(&%! (*\$!-\$%)!
email:nepalvinaya@gmail.com

'j hoGtl'sf nflu /rgf k7fpg' k/

5Gb slj tf, IgaGw, hlj gl,
; +d/0f, uBslj tf, PsfsL,
; s|t; DaGwL /rgf

z4 6f0k u/l tTsfn

shabd artha prakashan@gmail.com

df k7fpg ; Sgxg5 .

d]f]b|l6df .z[^alf/-; wfū

pldßf nfd5fg]

.z[^alf/-; wfū ojfslj g/ßb] k/fz/sf] slj tf; ^auksf] gfd xf]. ; fwf/0f tyf kßbs/ /rgfx^asf] ; Efnn] lbo; s]k15 dfq kßgwftds sfjos[t nßg]nys k/ßk/feßbf aßn}ag] b]yf k/ßf yf]}; hßx^a dßb] Ps xb] ; flxßosf/ g/ßb] k/fz] . z[^alf/-; wfū klg To:t}yf]}; slj^a dßbßf]Ps xf]. l]qnd ; j+1@)^) ; fndf kßflzt k:tt slj tf; ^auksf slj k/fz/sf] bf] f] s]t xf]. pgssf] klyd kßflzt s]t ufßlz^as/ dxfsfjo-@)%* sf] nßgk15 dfq b]yf k/ßf xf] k:tt z[^alf/-; wfū slj tf; ^auksf xfn; Dd t pgssf] a4afy dxfsfjo / dLIQm4sf] alp pkßof; klg cf0; sßf]5 . oxff; dLIff z[^alf/-; wfū slj tf; ^auksf] # (j6f slj tf; dLI6Psf 5gl. slj tfsf zlifß /flvg]7fpßdf .klk !-@! eg] gdfs/0f ul/Psf]5 eg]@* cßf]slj tfdf .ltdf]xböüeg]zlifß /flvPsf] b]M5 .

k:tt z[^alf/-; wfū slj tf; ^auksf] elßsfdf slj n]eg]cg]f/ slj nf0/{^aul-lj/^aul kthx^a, kftx^a, ntf-s^a-h, dbf-d-h/l, dgk5{. 5x/f, gbl, tfntnßf, lxdfn, afbn, hß, tf/f, cfsfz, kßlt / kßlt hßo j:tx^a; gß/ / dgdfßs nf05 / slj nf0{ ; fgf; fgf afnaßrf, ; Rrfslj, hßj g / hutßf l]l jw klfx^adf l]r/0f ul//xg dgnf05 / t pgl slj tf ny5gl. hßj g-hutkltf]dfx -kßla6 kßkt cfgßbn] lgs}cfgßbt xb]slj slxn]kthnf0{cffv lenßofpg klußf 5gl t slxn]hgnf0{lhh:sfpg . oxl ; f]k]f]df slj Ps kßlsf] ; kdf hßdg klg klußf 5gl. log}cgeltnf0{cfkngf slj tfdf ; dß] kß7ssf]dg / dl:tisleg ; f]l 5fpg ; kmn ePsf 5gßslj g/ßb] k/fz/ o; .z[^alf/-; wfū slj tf; ^auksf] .

.z[^alf/-; wfū sf slj tfx^a zf:qlo nosf pkhfl, cgl6k] ; l]l 0f, eh^aukbft, 0gbj hf, 0gbj zf, zfbh]qñl8t, j ; Gltlnsf, dflngl, b]t]l jnßat, tßsh:tf j0f]flqs 5gbdf /lrPsf 5gl. ; efy tyf l]ofy bj }z[^alf/ ; sf]lzi6 kßfun]oQm ; a}slj tfx^a cßgt ; /n, ; / efj kßf{ 5gl. o; ; ^auksf slj tfx^a efj gflsd kßsl vfgl kßdsfs}; f]k]f]df 3dßf]h]kßbs/ /rgfsf]; ldf kf/ u/l stfstf cfVogflsd aßg klußf klg b]M5gl. slj tfdf j10ff slj sl kßdf s]n dfgj lo : j kdf dfq ; lldt geP/ 5n5fd/lxt ; /n-:jR5 : jefj sl kßlts ußf ul/dfoQm gflosf xgl. st}kßltsl b]y, st}o]j/lo ; Tsd{

st}lxdfnl piff, st}nfnl/ß, st}ldi7 / lzi6 esifl jgsf h/ßl r/l clg sfßnl r/l xb]l]leßg 7fpf/ ; Gbedf 566f566}pkdf alg/xg] slj sl kßdsf ; f]r}dgfx/ ; gß/ / ; dkßg nflußl5gl o; ; ^auksf slj tf k9bf . o; af6 s]cgdfg nufpg ; lsG5 eg]slj kßltkßll, efj s xbosf, c?nf0{cfkñl u ePe/sf]afßg ; sg]/ afßbf afßb}cfkñl l/IQP klg To; jßf ; Gt16 /xg] cfltds kß ug]cßgt dfofn' ; Rrf kßllsf] ; kdf b]yf kbßgl.

o; slj tf; ^auksf kßom ; a}slj tfx^adf /fuffdstf kf0P tfklg sltko ; d; fdlos slj sf slj tfdf elßg]pR5P]vn cleloQm / df+n kßlsf]pbfaßf]k:tl t oxff vflßl k:bf klg st}elßbßg . To; jß]z[^alf/ ; sf]kßf] ug/ k9g /x/ nflußg]znf0{slj k/fz/sf lzi6 z[^alf/sf ol slj tfx^a pbfx/0f:j k cfbz{ag] /xßf]kf0G5 . jf: t j df of]s/f of]slj tf; ^auksf] ; aßbf ; kmn / ; an klf xf].

z[^alf/-; nf0{cßgt kl/kfs cj:yfdf kßofpg ; kmn slj sf] uxg ej, ; /n k:tl t, t/n kßfx g]slj tfsf]clåtlo ; f]bo{agßf]5 . Psfl/ zAb-zAbdf >ltdfwb{emnf0/xg]ods, cgkf; cn^asf/sf] e/d/ kßf] / csflt/ cyßf]j lbg JoQm xg]pkdf, ; ks, b]6fßtsf kßfun] slj tfdf ykßf]nfluTo ; f]r}g]dgfx/ 5 . pbfx/0fsf nflu ; ^auksf] slj tfsf s]k Znfßx^aznf0{oxff ptfbß' .

; /ltn]/ltn]/ ; /fun]

dbgsf dboQm k/fun]

xpodfem cgf/ kth]kmn]

stdb afßw]sf 5l]g]un] klk @&@

kthns}xßf]yßf zlt 6Nsfpf]

5bf]tdl cßfd] ; j u{emnf0{sfpg]

dfßgl kthns] xßf]tdl ; gß/

kthegbf a9l : j ußf s]5 / # klk #!

of]sfv ltdf]j 6j]f Ps

5fof k/ßf] ; vsf]pbß

o}sfvdf lgTo lgjf; kfpß

5f8] of]sfv st}ghfpß klk @%!

o:tf slj tfx^a o; ; ^auksf] ; j q 5l/P /xßf 5gl. slj tfx^a 5fßf t/ efj kßf{ePsf]n]cßgt pt; l]tf hußpß . cßt ofgkf; sf]plrt ; efjgn]slj tfx^a dl7f / ; gß/ klg aßg uPsf 5gl. htftt{kßefj ; NanPsf]ePtf klg st}cZnl, c:ki6, lsni6 jf emnf6nf]dfgl k9bfk9b}gfs vßrfpg'kg]l:ylt 5g, a? lrQfsif\$, k9f k9f nflußg]/ xftdf lhPKl5 gl; wbf0{5f8g dg gnflußg]ld7f; kßf{zßl kf0G5 . zßj t,

i hoGtl-!

Izi6, dfgl; s klsf]gdg] o; ; ^auksf slj ttx₂; ^aVoflds afxNost
; fy}u0fflds :t/sf b[6n]kdg prrsf]bsf 5g].

olt xbfxb] kdg of] slj tf; ^aukdf v6lsPsf s/fx₂ kdg
gePsf eg]xf0gg]. o; ; ^auksf slj tf k9bf zlif\$ lsg g/flvPsf]
xflhf] slj tf cg; f/sf] zlif\$ /flvlbPsf] eP slj tfsf] dh dd{aenig
eng}; lhnf]xg]lyof]ls eGg]vhbhl nflu/xG5 . t/ c67f0; fklksf]
.ldf]xbol zlif\$ ePsf]slj tf eg]kf7sx₂sf nflu lj zfl cfgbbfos
k]tlglw slj tf afg kusf]b]V65 . To; }u/l slj tfel kpfu ul/Psf]
Kof/ll zAbsf] 7fpbf . ltdllbfq; Daf]wg ePsf] eP slj tfn] cem]prf0
Ing]lyof]eGg]nflu/xG5 . xg t @% b]v @ (cfkklkd cfPsf]. ltdl zAb
s]n ; Daf]wt kldsf sf nflu dfq) geP/ st} dftel dsf] nflu, st}
klsitsf nflu, st}klsit-k?if bj]sf nflu, st}hGd lbg]hgglsf nflu
/ st}cgo lj lefg ejf jf j:t]sf nflu kpfu xgh]eg] kf7snf0{
tflg/xG5 .

.z]uf/-; wf] slj tf; ^auk k16s/ slj tf s]t xbf]n] k]o\$
slj tdf leglegg lj ifo / leglegg /; sf]cfzf kf7sn] /Vb5g] t/
oxffeg]Pp6]; j/ Pp6]Wlg / p:t)p:t)k]; ^au / ; Gbe]kf7sn]lrQ
aefpgq]afbt b]f k/]f kdg 5 . st]t}slj xboleq pln]sf]
ejf k]fxsf]ejh]hjh]t]l 5Gbnf0{; dt] aufp5 ls eGg]qf; b]Vp kdg
slj ; r]tfsf]sf/0f o:tf]sdhf]l gu0o g}kg{uPsf]b]V65 .

k]66k]66 b]f k/]f o:tf ; fdf]o sdhf]l /x] tfkdg slj n]
5fg]f]k]tssf]gfd .z]uf/-; wf]eg]ctogt ; fy] 5 . doff]bt 9a]udf
wf/fk]fx kn]z]uf]s clejolQndf kf]Vpsf] nflu] k]tt ; ^auksf
slj tfx₂ jf: tjd]z]uf/-; sf]; wf kfg u/fpg ; dy{b]V65g]. To; h]
.z]uf/ ; wf] slj tf; ^auk oyfgd tyf sf] ePsf] bf]sf thgfd
; fy]tf / ; sf/flds ejf af]\$]f] ; fgf]cfsf/leq 7hf]pknlw lbg
t]t of/ /x]f] 5 . ; a} vfn]kf7sx₂nf0{ pkoQm ejf uffelo{ af]\$]f]
ctogt ; /n slj tf s]t xf]z]uf/-; wf].

9

tkf0{m}

z Abfy{ k]fz gsf

afn; flxTox? k9y]ePsf]5 ‡

i hoGtl-!

'ofqf lsl; dls; dsf] leq ljr/0f ubf{

Snfw/ sf^n]

sg}eb0fsf]; DaGwdf n]Vpsf]ofqf j]DfGt, eb0f ljj/0f; ; d/0f jf
lgaGwnf0{ofqf ; flxTo eGg]rng 5 . g]fnl ; flxTosf] km]bdf ofqf
; flxTo clxn]Pp6f dx{]kdf{j wfsf]z kdf b]fkl//x]f]5 . sg}sfdsf]
l; nl; nfd; j b]z jf l]b]z eb0f ubf{ ofqflgaGw n]Vg] ; of] g]fnl
n]Vsx₂sf cg]f]; Gb/ sltx₂ k]sfz e0/x]f]5g]. o:t}s]tx₂d]b
l; hgf u7ln]@)^& ; fnfd k]sfz u/]f] ejgxl/ l; Ub]hsf] ofqf
lsl; dls; dsf] gfds ofqflgaGw; ^auk kdg Ps xf].

.ofqf lsl; dls; dsf] ejgxl/hlsf] k]lxnf] lgaGw; ^auk xf] t/
k]lxnf]k]ts eg]xf0g . @))& ; fn h] % ut]af8e-Hof^a, bxrf\$
sf7df8f]hGd]f l; Ub]hsf]@)%\$ df k]sfz ePsf]cft]fb -v08sfjo_
k]lxnf]s]t xf]. ttKzrft]g]fnl ; flxTo e08f/n]pgsf v08sfjo_
dxfsf] #, glosf] !, slj tf; ^auk !, g]tsf] -; xn]yg_ !,
syf; ^auk !, pkGof; @, vuf] ofqfsf] !, ofqflgaGw !,
cfkGof; s]txf; ! / kB; jfb -; xn]yg_ ! ; dt ! (j6f s]t k]kt
ul; s]f]5 . xf] nf] ; /n :jej clg 5Gb slj tfsf]cfsif\$ jfrgz]hln]
ubf{pgl ; j6fx]alr ctogt lko / ; kl/rt kdg 5g].

; dli]ft s]t h]df (j6f lgaGwx]sf] ; lfnf]xf]. o; df @)#
; fnb]V @)^& ; fn; Ddsf] Pp6f nfd] sfnv08df g]fn / ef/ tsf
lj lefg 7fpbf ul/Psf eb0fx]nf0{g]n]Vgsf]lj ifoj :t] agf0Psf]5 .
lgaGwx] eg]@)^% r]b]v @)^& ebf] Ddsf]5f]f]c]j lwdf n]Vpsf /
s]k kqklqsf]x]df k]sfz e0; s]f kdg 5g]. cfVofg / sf]o lj wfsf
cg]f]u]yx₂ n]Vbfn]Vbf vfl/Psf]lj rf/af/f n]Vpsf ol lgaGwx]
; b]z / dg 5g]lsl; dsf 5g]. z]h] ctogt cfsif\$ 5 . hlt; s]k]fgf
eP kdg kfq, 7fpk]sf gfpf ltlyldt-; do; dt] pNn]y ugff]lgaGwx]
cem]l j hgbf/ ePsf 5g]. cfk]gf cfldk/s egf0nf0{ kli6 ug{
lgaGwsf/n]pkoSt 7fpbf pkoSt pvgf-6Ssf ; dfj z u/]f]rgfx]
cfel0foSt ag]f 5g]. jf: tjd o; nf0{ej ghln]g]fnl ; flxTo-e08f/df
; dk]f u/]f]gf]y]f k]hsf]dfnf jf ; gsf]gfu]BL egf cf]lSt gx]fjh .

dVotM cfk]gf ldqx]sf cfu]xnf0{ xfg{/ cfk]gf cfsfa]ffnf0{
6fg{g; Sg]: jefj sf sf/0f o; sltsf]h]d ePsf]xf]. ar]of]ls k]n]of
egf]sg]s]/f ; n]of]ls sfoff]og ul/xfNg] hffu/ / To; df cf0kg]
rgf]lsf] b]ptfk]f ; fdgf ug] ; fx; n] pgmf0{ eb0fdf dfq xf0g,
flxTos ofqfdf ; dt ; km]tsf]lzz/df k]ofPsf]5 .

i hogtl-!#

gkfnl zlbstzx[n].ofqt lgaGwsf]cfkGof; s jt pkfVofgfls
 ↗kūcyj .ofqf-j 0fgaf]/syffds zjhldf n]vPsf]lgaGw nf0{lgoqfsf]
 ↗kdf k1/eplift u/\$f]5 .o; cfwf/df ; dliifl s[tmf0{lgoqf klg
 ↗lgoqf dfg ; lsG5 .o; df /x\$]f lj ifoqnd dfq k9bdf klg kf7sn]
 ofqfsf]u6tjo cgdfg ug{t ; Snf, t/ lgaGwnf0{cfBfkf gk9l o; sf]
 /; f:jfbq ug{eg]; Stg. k:t t ; a)lgaGw ctogt /; nf / xf:okb 5g].
 ; ?u/]k15 g; sl 5f8g dg]nflbg sf/0f cgfot; xff f]p7\$]f/ cft 'au\$]f
 kQ}xbg / s[tn]; km lgoqfsf/st]; kdf k:t t u/\$f]5 ej ghlnf0{.

lgaGwsf zlif§ / To; df pNnV ul/Psf :yfgfd c]nf§g ubf{
 ; dliifl s[t wfl§ lgaGw; a)u x]f]ls e]g] klg kg{; S5 . oyfydf
 o; df wfl§ klf cloft ufo / b]sf]ef]ts k]f]f/ , k]s]ts ; f] /
 ; fwg, k]s]ts]nlnf ; ↗s[t, ; fdflhs Joj xf/, dgf/-hg, dflg; sf]lrctg,
 hljg:t/ cf]b kf]wGo ag§f 5g]. k]s]ts]nlnf0{0]j /sf]nlnf e]g
 ?rfpg]cr]g wd]e?x[nf0{; ubjhhl]n]lj 1fgsf]cfwf/df oyfyd]v
 u/fpsf 5g]. k]s]ts]df/d jf elifof vjh jf dflg; sf ; M/bMv h]s]
 xf]ltnf0{j :tk/s 9En]lrqof / cf]dk/s 9En]JofVof ul/Psf 5g].

k:tsssf]klxn]lgaGw xf] - %^*, e] lt3] / uf] f0lyfgofqf].
 ej ghl / lj 1fghl uf] f0lyfg uP, k]s]of]; fdf]o s/]f xf]. t/ ; ↗yfgsf]
 %^* g+sf]df/ ; f0snof 30f]Psf ldq]aoaf/f lqz]hl]v g]vf; u/l
 j qf]tsf] ; lgs u]sf]k]n] dlf ; kmntfk]§ d-rg ul/Psf]gSsnl
 gf6s o; lgaGwsf]/df0nf]klf xf]. d]f lk]fhln]; w]e]g]egf0 .rf/
 lj Bf r]v rt]f0f]cy{of]lgaGw k9k15 dfq 5nE ae]. bf] f]lgaGw
 sf7df8f]f6 Ps]lbgdf dgsfdgf ku] k]s]f]l]; ubjhhaGwao afnu]f]n /
 ej ghl]f]x6x6lsf]syf xf]. Tolt ahf b/f]lsf]k]plaf6 dgsfdgf klg
 psfnf]r9g]k]yof]. :yfglojf; lnf0{; d] 89306f n]flg]tof]psfnf]f]f0{
 l; ubjh aGwh] % ld6gdf kf/ u/]. s]of]: ofn-lxBf0 xf]g t < Toxl
 : ofn-lxBf0n]pglx[nf0{k]v/faf6 sf7df8f]hfg)a; ; dflg ; km klg
 agfot]. Toxl ; kmntfn]xf]hf n]ssf]ef]gf Gof§f/ e]Psf]- afn
 lemo]Pk15 ls; fgn]cfk]df6f]f]df6f]ag§f]bMv ; a]al; f]5 . cfd]n]
 aRrfsf]hGd e]Pk15 k]j k18f e]N5g]. lj Bfyl{kf; e]Pk15 p; n]k9f0sf
 Joyf e]N5 .

t] f]lgaGw .o:tf]eof]bf]h[n]a ofqf]rf/ k}fsf]; funf0{.cf7
 cfgfsf]d; n]f]e]g]pvfg; u ldnbf]hNbf] syf xf]. j iff]sf]; dodf
 :yfglo dflg; x; ; d] glx8g]af6f]f6 ghfg .y]l ; /n]l]bPsf]; Nnf
 gdf]bf em]8}efnh]rkf]Psf]lyof] l; l]Ssddf l; kf]xln]em]8}uf]hln]
 p8f0l]bPsf lyP . s]n l; gdf xg]l]kbdb]v Rof]yfk' / 3]tf]a xb}
 bf]h[n]a klg]ldq]ao lj hohl / ej ghl]sf]ofqf ; km / /f]f-rs t
 eof] t/ Hofg x]s]hfdf /fv] eof]. ct]t 3t]sf]klg dflgk5{e]g}
 pvg]o; }ag§f]t xf]g lg]

i hogtl-!#

r]v]lgaGwsf]zlif§ xf]- .sflnrf]§ bzg M ofb]/ sf]f]nsf]
 k] . E] . .ofb] dflg; nf0{7x/]kfg]Pp6f sf]nk]gs kf]f]sf] gfd xf].
 sf]f]fn' tfs k/]df]g; sf]cf]f vfg] gk/]To; }hfg]Hofbf]/ ; f]f]
 hg]f/ xf]. uf]l]z] / lxd]n; u]718Psf]kxf8l:yt sflnrf]§ euj tl]sf]
 bzg ug{hfbf rn]f§ k] E]x]ol. euj tl]sf]bzg ug]Pp6f klf t 5b]b
 t/ l]of]eg]bf cufl8 d9]f6 uf]l]z] / lxd]nsf]b]o by]/ n]f]6of]Psf]
 lyof]hfb]/ . uf]l] / z] / b]o{f ; gsf ; f]h]3f]6of]Psf]
 /ftf thdf n]f]sh:tf b]M]y]3fd . uf]l]z] /sf]k/f]lt] kx]f]k]sfz
 d9]cf; kf; sf rp/ / jg-ag]hdf ; gsf]h]nk bn]h:t]u/ r]f]Psf]
 lyof]. xl/of kftdfly ; gsf]kf]0g r]f]Psf]cgkd b]o aGof]Tof].
 efiffsf]km]sn]ubf{ofqh]; k]f]f]alxglnf0{e]f]e]bf ; k]f]f]v]l
 lgsf]f]Pp6f /f]f-rs]f/l 36gf klg o; lgaGwleq ns]f]5 .

k]f]f]lgaGwsf] ; kdf wfl]a]sf]uEf]hd]f] hf]bf]zlif§nf0{cufl8
 ; fl/Psf]5 . uf]k]df k]sf]z] e]Psf]Pp6f n]v]e]ghlnf0{uEf]hd]f]h]f]t
 k]s]ts]cb]t agf]6nf0{c]nf§g ug{nf]n]lot kf]f]f] pgl bnan; lxt
 Totfl]t/ xflgP . af]x]xhf] lkn]d]f]yaf6 v; §f uEf]hd]f] gfd]sf tl
 em]gfsf cn]f]ss ; k]b]M]p, t/ jfk]nsf] ; kdf kf]b]df ahf]Psf em]gfsf]
 kf]g au]f]eg]b]M]Pg . dflg; x; n]uEf]hd]f]n]f0{l]z]n]cf]k]h]f]df
 cnd]nf]Psf]sNkgf u/] wfl§ syf; u hfb]/ t/ em]gf k5f]Psf]
 u]y]of]gaf6 kf]g l]tn dh ag§f]t]Yo eg]phfu/ u/]g]. wd]e?x[n]
 uEf]hd]f]sf k]sf]ts 56fnf0{0]j/sf]nlnf; u cfa]b ug{v]f]h]f]
 kf]f]t]k]s]f]l]ub{ny]sn]u/]f]f]flgs lj Zn]f]of oxff k7glo nf]b]5 .

.k15 hfp]hf tftf]f]f]l]z]lif§sf]lgaGw n]v]s-b]k]t]sf]Pp6f
 /f]f]s ofqf j Df]t k]t t u/]f]5 . sf]7df8f]f]tftf]f]g]hfg lg:s]f
 b]k]t]nf0{k]l/j]gbn]r]l/sf]b]f]v]f]xb]sflnrf]§ k]f]f]f]. k15 hfp]hf
 tftf]f]f]l]z]lif§sf]e]g]af]b]u/f]f]v?] 3/ h]sfddf dfq xf]g,
 k9f]0df klg pm]lgk]f]b]M]b]uof]. o; a]lr st]f]a]f]xf] /fdbf0sf]dflxnf]
 bf]h]6]n]Ss b]y]f]f]p; n]fdnf0{ef/t]t/n]f]g]l]rf/ u]f]. l; ubjh
 k]l/j]f]df ?j]f]f; l r]nf]. cxf] /fdbf0sf]Tof]labf]0sf]l]f]of l /fdbf0
 labf e]P . dosf]n]fdf]c]t]f]nk]5 ej ghl]nf0{/fdbf0sf]l]r]7l c]f]f].
 ej ghl ir]7]sf]7]f]g]k5bf]pb}ef/t]sf]k]z]rd a]fn k]u]. c]f]k] ; f]g]

.a]f]a]f]0{ /fdbf0u dflg; nf0{ct]o]t b]j]le]t agf]pg]lgaGw xf].
 /fdbf0 cy]f] /fd ef/t]sf lk]t]sf]g]f]d an/fd xf]. dl]v]of]f]if8b]qdf
 kg{n]f]f]Pp6f bl]dt k]l/j]f]sf]p]bf ug{v]f]bf an/fdn]d]l]o'j/0f
 ug{k]f]. /fdbf0sl lg/lx cf]dfn]pgnf0{k]fngk]f]f]f]ug{ej ghl]sf]
 k]l/j]f]sf]sf]vdf ; l]kg]. l; ubjh k]l/j]f]n]klg p; nf0{k]q]t]l]oj xf/
 u]f]. /fd ef/t]s]zf]u]llbsf]af]ns lyof]. 3/ h]sfddf dfq xf]g,
 k9f]0df klg pm]lgk]f]b]M]b]uof]. o; a]lr st]f]a]f]xf] /fdbf0sf]dflxnf]
 bf]h]6]n]Ss b]y]f]f]p; n]fdnf0{ef/t]t/n]f]g]l]rf/ u]f]. l; ubjh
 k]l/j]f]df ?j]f]f; l r]nf]. cxf] /fdbf0sf]Tof]labf]0sf]l]f]of l /fdbf0
 labf e]P . dosf]n]fdf]c]t]f]nk]5 ej ghl]nf0{/fdbf0sf]l]r]7l c]f]f].
 ej ghl ir]7]sf]7]f]g]k5bf]pb}ef/t]sf]k]z]rd a]fn k]u]. c]f]k] ; f]g]

5bf vf0vh\$] afn; vf kyd >0[st] c6f]af0n 0lhgo/ ePsf]
b]ytf ejghlsf]xbo slt ubub]eof]xfhf < b0{; vfarl enfs' f/l
rNof]. sxl ; dosf]a; f0k15 /fdbf0nf0{af0f0{ub]ej ghl 3/ kms].
gxfg pg hfgePsf]/]xf0g <0 of]j fSo lgaGwsf]Pp6f zlif§ t xb}
xf] yf^asf] kk/l rf\$lsf 0:k\$6/n]ej ghl nf0{; f]sf]k]g klg xf]. @)#\$
; fn eb]!) ut]clkm hfg lx8sf] ej ghl ah]sf u66u]df ; fdjh
eP, ca] ePsf]n]; fylnf0{klofpg afnfh'uP / ftl Toxlf a]. !! ut]
laxfg csf]; fylsf]3/df ku]. vflk] ldf gxfg eg] ; fyl; dt] lnP/
df]; f0snndf lg:s]sf ej ghl whlvh, kf]rvfn, bf]hn3f6 xb}afxal;]
ku]/ Toxlf a]. !@ ut]laxfg}afxal; af6 lx8sf] t lyp t/ /fe/sf]
jiffh]af6f]lalu; s]sf]lyof]. sxl df]; f0snndf r9b]; sxl p; nfo{
13; fb]cgs]fb]msi6sf ; fy ah]sf % ah]lyfgsf]ku]. df]; f0sn; lxt
b0{hgf sd]f/l ak]of ePsf]ph'l kk/l rf]ldf kl/; s]sf]lyof]. ph'l
k/]k15 kk/ln]; fk]k5 ub] t <

.kzkltsf]hfqf l; b]sf]jofkf/ l eg] lhl; dsf]vf]hl ug]lgx]df
dlStgfy klg]cj; / ldn]sf]j0f] lhl; dsf]vf]hl - dlStgfy sf]rfh]f]
zlif§df pNn]v 5 . ofqsf sf qnddf k/lf0sf nflu sf7df8f]n0f0Psf]
lhl; dsf]gd]f gSsnl 7xi/P] s]eof]t < dlStgfy sf]ofqf t; kmn}
eof]lg l af6f]f cln xflsd]f]x]sd]f]k]j]Q vlgk]of] s]f TolQ g xf].
5fgf]f]ly nuf0Psf] bfp/fsf] xf/sf] kl/df0f]nf0{; DkGgtf /
dkgsf]cfwf/ agfpg]d: tf]a sf]rng eg]xf]nf]nflu cln g]f]f]s]f xf].

ol t eP lgaGwx]sf ; f/; a]f]k. s]tsf ; DaGwdf oxff pNn]v
ug]kg]c] sxl abf klg 5g]. n]slo 0df]bf/l ofqf; flx]tosf]dx]ej k0f{
kf]f]xf]. ; dliift k:tssf lgaGwsf] Pp6f 0df]bf/ n]ssf ; kdf
k:t t ePsf 5g]. ofqsf sfndf kf]qx]alr obfsbf l; hgf ePsf]aGanf0{
Gog]s/0f ug]n]sdf b]vPsf] l]gdtf / ; xgzlntf lgZro klg
cgs/0f]o l]ifo xf].

ofqsf nsf tl:a/x] ofqflg aGwsf ; Gb/ klf xf]. lgaGwx]df
k]f]x] ; l]lrPsf cg]sf]k] Ex] b]vG5g]t/ s]tdf eg]Pp6f tl:a/
klg ; df]z ePsf] b]vbg]. lsl; dls; dsf ofqsf s]t; dls; dsf
tl:a/x] ; hfp] ; lsPsf]eP of]; Gb/ s]t ce]s]t ; Gb/ aGbf]xf]<
ofqf ldt jf n]y ldt]sf qndn]lgaGwx] /flvPsf]eP ce] /fd]x]G]of]
ls < lsg xf]slGg, lgaGwsf]Pp6f zlif§sf cfwf/df k:tssf]g]f]s/0f
ug]rng oxff sfod u/]sf]b]vPg .

s]tdf s; af6 eldsf nyf0Psf] kf0Pg . .ofqf]sf ; DaGwdf
n]sf]; ej t]dgt]o k7glo / dgglo klg 5 . g]f]nl ; flx]to-e08f/df
o:tf]; Gb/ s]t lbg]lgoqf]sf awf0sf kf]q 5g]. o]b:t/df rln/x]sf]
pgsf]; flx]tos ofqfn]lg/gt/tf kf0/xf] } xflb] zesfdgf .

Ijeflht Ij Zj Ú dxfsf]olo clejfbg

8f=s]0fk] fb bfxfn

snflglw bfxfn dfq slj x]f]gg]. ; dLIff / lgaGwsf/ klg xf].
k]kfnf]jug]b]i6n]Ps ; kmn lzlfs klg xf]. c]bog, c]eof; / cgj/ tsf]
gfd g]snflglw bfxfn xf]. w]d]Rrg klg hf]b]gg] / y]rrP/ a:g klg
rfxb]gg]. g s; \$f]c]sfnt u/] l]x85g] g c]k]n's; \$f]c]sfntsf]
lj ifo ag] 5fkfx; df 51/g hf]b]5g]. a; , cf]g]: jefj df kf]pln65g] /
a:gfbf/ knh ag] knqng]. slj bfxfn]l; . f]kl/ro eGg'oxl g]xf].
Pp6} jfSodf eGkbf{d]hT snflglw bfxfn slj g]xf]. pgl
cfkn]slj tflj wfdf hlt hd]f 5g] c]o lj wfdf Tolt h]g g; s]sf]
:jlsf/ ub]5gM

; Dergfdf eP hlt ; f]f]l algB]snf

l]z/dffP/ k]fopn]d ynfynf .

o; d]r]k]n]p]n]d]f ; dosf ; a]knf

SNkgf k]tnl aGbf]grfpg ; sf]snf. -ljeflht Ij Zj, k&

cfkn]h]c]bog / cg]et u/]f] s]f slj tfsf d]n]bdaf6 k:t t ug]
snf snflglw] h]dhft kf]psf]u0f xf]. fo; , pgl slj tf; a]uk /
v08sf]o xb}dxfsf]o; Ddsf]ofqfdf cf0ku]f 5g].

.ljeflht Ij Zj Ú slj snflglw bfxfn]s]f] ; fndf k]sf]z
dxfsf]o xf]. of]dxfsf]o pg]t; ; u]f]ljeflht 5 . d]u / x]f]f]o;
dxfsf]osf d]vo dfq xf]. of]dxfsf]o dxfsf]j snflglw bfxfn]sf]
dg]f]f]sf]Ps l]f]ofqf xf]. o; dxfsf]osf af]f] ; dfn]f]s kf]fu/fh
jflzi7n]; f. f]k. k:t l]t l]bPsf 5gMak:t t. ljeflht Ij Zj Ú dxfsf]osf
dxfsf]j leqsf l]awf gf/l / k?]ifsf]l]qwf et, elj io / j t]f]g] - do,
; t]j, / h / td -u]f] sf] / rtwf]dg, al4 lrQ / cx]a]bf] ; k c]t]l]s/0f
rt]6osf]d]n]bdaf6 ; f]f]s k]j]Q dfu]f] k]k-rsf]ofqfdf / xbf b]y]
a]en]sf] ; f]f]; Dem]sf] k]9]ub]f] / dgdf nf]u]hf]f]; fdflhs ; f]s]ts
ufd]0f; ; x/l, /fli6o c]f]f]6o dfg]lo ; Gbe]f]o{o; dxfsf]on]d]vo
lj ifoj : t]sf ; k c]f]f]f]b]vG5. cyff]slj snflglw bfxfn]sf]hfult
dg / j t]f]g] ; dfhalrsf]c]t]f]a g]o; dxfsf]osf]d]h lj ifoj : t' xf].
o; \$f]cfwf/df c]o c]f]f]f]l]j sl]f]cg] s]fx] ; c]t]t]M / afxot]M
cfa4 x]g cfpg]k]f]l]ff]f]l]f] cg] nf]s / nf]f]t]t jolQm / lj ifonf0{
k]sf]f]t]n]hf]g, df]g, tf]g; ; lsg]; Defj gf klg o; dxfsf]f]oleq
oqtq / x]f]f]f]5g]. lj ifoj : t]sf]oxl lj gof; af6 ljeflht Ij Zj Ú ; f]f]f]f]f]
; kdf v8f ePsf]5 . j t]f]g] lj Zj df h/f uf8] a; \$f]cg]f]f]s]t /

i ; . ltx; nfo{dgf]h]slootqsf dflbda6 lr/kn/ u/] xg{dxfsflosf/ ; km ePsf 5g]. pgl eG5GMdfqj hlj gsf]clxn\$]ofqfdf st}; . lt 5g]. lj ; . t hlj gofqfdf syfj : ts] z^vnfa4 cf/fx]f/fksf]cfulk casf hlj gofqfdf d ; dej b]Mbgf . o; y{o; s|tsl gflosf-x]f ufdafnf eP/ k/Dk/fut lx; fan]ufpd]/xg rfx] klg pgssf]0IR5t . dU kfqk]tsf]k]fsif0sf sf/0f b0{j ifsf]cj lwe/ aflux/l jz]sf]e]0f ug{ ljjz xlG5g]. olt dfq geP/ gflosf x]fnf0{gfos . dU n]ljz]sf]s]efusf]e]0fdf lg:s]k15 alr af6fdf b]yf k/]f ljjw si6, kl8fnf0{ ; xh ; kdf lng]/ hxxf kluG5, Toxl al; G5, hf]el]665, Toxl vf065, fo; df cfk]Q ghgfpq]; t{l:j sfq{nufpbg]. o; ofqfsf qmddf b]yf k/]f 36gf k]t36gfk]t d x]f cds kfqsf ; kdf ; gg]; lg/xg]d rflux cf^g}x]; otn]b]y]sf] : yfglj z]f, kls]tlj z]f, /ltl/j fh, rfnrnx, z^vnf, pR5^vnntf, lx+f-clx+fh; tf s'/fsf]Psfx]f]j0f ub5g]. o; /l x]f{of} s]t Psfnfklo cftk]fxdf r0f{syfj : thf0{dfq lnP/ b]f]f]b]M5 . t]lg ejf gfsf cftk]fxsf]clj]R5Gg ; k rflux 5 g]. log{kflktx;sf lk/fld8af6 of]s]tn]; j slo j]zi6b sfod u/]sf]5 . dxfslj snflglw bfxfn o; dxfsf]odf b]sf]fsf]h:t}{emnf] syfj : thf0{lnP/ sfNklgs p8fgdf /dfPsf 5g]. : j R5Gbtfj fbl z]h]lnf0{ cfld; ft] ub{hfbf kl/isf/sf] cfulknf0{Tof]b5g]. n]ygsf]ld7f; n] dV ld7bfpb]cufl8 a9bf kf7ssf]efudf tl]f] 6/f]kl/sf/ kl:sPsf] k0{kfpb]g]. To; h]o; dxfsf]osf] ; dfnf]slo l6k0f ug{qmddf kf8f=shk; fb sf]0/fnf slj bfxfnf]dxfsf]osf] /tfdf v'; f]sf]wk x]Ng kl5 kb]g æflifs : yfk]osnf]sf bl]i6n]bfxfnf]slj tf ?irs/ 5g]. cV8bf]aV8bf] k/]f j]so / efj k]tsh efflifs ljs]nsf] rogh:tf sf]o dV08kg klg el]b5g]. sf]0/fnf]sf s'/fdf ; Tosf]cz cjzo g]5, t/ klg h^a unl knhsf]; b]bof]eg]dxfsf]o l; ufl/ps]5 . slj sf]sfljos snfsf a]s]lx; o; k]sf/ 5gM engf tf/x; a]5g]syfsf c^a u e]st} gbl]vg]u/l 6b]5g]kn/ h65g]htft}. h]b]g' 6b]g' oxl g]xf]lhgbulsf]snf egl snkgfsfzsf /a u c^a u a]5g]ynfdlg . -kf \$ slj n]lhgbulsf]kl/efff; fx]dl7f]u/]sf 5g]. zabsf]lj gof; b]v lnP/ cgkf; sf]; . lt ldnfpg pgl lgk0f b]vPsf 5g]. Pstf]5 of]k]jl oxff o:t}; a]t/ kl; gf lkpg]?5g]Qmko]5 ; b]. lha]f/ftf]xg]sf]g]epsf]5 ; 'j fut v0n\$]f k]7sf df5]v0n\$]5g]; w]; w]; -kf !% j ul6 c; dfgtfn]phfPsf]lj s]tk]t slj n]jo^a]o u/]sf 5g]. zf]0fsf]k/fsf]7fnf0{oxff b]yf0Psf]5 .

lu4n]df; sf]rf]6f]ejbf v'; l ep/ ; c;j fe]j s k]lktdf df5]x]f]5 d/ld/l . -kf @^ dfqj tfj fbdfly wfj f a]f]g] ; nfo{jo^a]nosf a]ff xf5g]slj oxff - lagf d]sf]gsf]x]g hndf gedf yn bb{f]k]sxff kf55 lhgbulleq sfkm . -kf ## dfwj l3ld/h]h:t}sf]osnf]f]lgdf]f ug{slj oxff Psbd}; km ePsf 5g]. zflg], ; b]efj / : g]df g}lhgbul ; vdf xg]s/f slj n] atfPsf 5g]. hxff dfqj tf 305 305 l; a]lf]r/fr/ h; sf]x/km]ldf ; j]6 of]x]5 ; b] / . -kf &_ dfqj tfe]bf 7hf]s/f s]k]gxg]df]otfnf0{slj n]oxff snflds a]s]la]f/f clejol]m lbPsf 5g]. Pn(km]nf]bf]sf]; f6f]Pn km]lnnl lnP w]lg ; a)cft a]ssf 7fpf 30]k/fu km]kr]g . -!#(slj snflglwn]o; dxfsf]oleg cft a]ssf/lx;sf]lgw]s e0{ et; g]f u/]sf 5g]. cft a]s]fbsf g]ffff cf^gf]dfq]; j fy]k]t{ug{ k]ns]psfnf0{slj n]rf]bnf]emfk8 xf]g kl5 k/]sf 5g]. hxff cuwf cf:yfsf ; j f; d]ldufpbg] ; j { flbof]k q] Toxl km]ng kfpbg]. hxff x]g st]f6 r8g]n]5g]sf]eo Toxff lhgbulsf x]g5g]elodf elo cfno . -kf (^_ jf; t]df o; dxfsf]osf]dh lgisif{oxl g]xf]. lj e]f]ht ljjz]nf0{ hf]g]dvo s]8l : g]; b]efj / zflg]g]xf]. o; sf]lg]dt g]slj sf]sf]jos k]tef 5r]ns]psf]5 . To; h]dxfsf]osf/k]t dxfsf]olo clejfbg hfx] ug{d cf^gf]k/d st]o 7fb]5 . pgn]dfqj tfj fbsf]lhpb]f clen]ysf] ; kdf of]dxfsf]o k]sf]zgdf NofPsf 5g]. pgssf]of]dxfsf]osf]lj ifon] b]z]lo ; ldf/y]f gf]3 ljjz]jofk] ; k w]f/u/]sf]5 . slj n]; d; fdlos lj ifo p7fp/ lj z]nf0{g]7hf]ug nufpsf 5g]. ; j hg lxtf] / ; j hg ; vfol]sf]dh d]qnf0{ sfljos ejf wf/faf6 tof/ u/] slj bfxfnf]g]f]n dxfsf]osf]lj sf; df pknl]wk0f{sfo{u/]sf 5g]. lj : t]f/t n]ygsf] xft xfn\$]f]s]k]s; /d; / xg]t ; j fe]j s]xf]. To; h]kf8f=jf; b] lqkf7ln] eg]sf s/f ; fef/ ub{d klg e]b5M a]slj snflglw bfxfnf0{cfpb]f k]tsfsf/ k]sf]zgdf kof]t ; o]dt, cf]dlf]gol]qqt / kl/is]t e0{cf^gf] clj sf]nnf0{; Sbf]vfg{/ plhNofpg cf]dl]qqt ub5].

c]ffsf]lgb]ql e]bf aflux/]sf]s8f lgsf] ubl ao/sf]x]f/F b]f]f]gl/a]hsf] -gl]t]j rf/af6

zAbI; Gw' M dxfslj b]sf⁷f ztj flif\$l ij zJff°
 ↗kf=ufkls]of zdf{

dxfslj nldlk; fb b]sf⁷f ztj flif\$; df/fx @)^ ; fnsf]
 j ifel/ g}jlj w sfoqnd u/] dgf0Psf]5 . : jb] / lj b]df klg lj legg
 uflj / ; jdgf/x² ePsf 5g\ . klqsfxⁿ]aktl cfofddf ztj flif\$
 lj zJff° x² klsfgdf NofPsf 5g\ . dwks{ /rgf, ul/df, sf]zsl,
 cflbsf ztj flif\$l lj zJff° x² o; }j ifdf lj zJf ; fh; Hhfsf ; fy klsflzt
 ePsf 5g\ . o; }zP\vnfdf zAbI; Gw' klqsfn]aktl/u]ys} ; kdf adxfslj
 b]sf⁷f ztj flif\$l lj zJff° -!(^@)^ ; klsfgdf NofPsf]5 .
 ; flxltos qdfl; s.zAbI; Gw' klqsfsf]j if{! c° @ sf ; kdf @)^
 ; fpg-ebf]c; f]hsf]b]sf⁷f-hGdsf] ; of] if{k]zsf]cj ; / kf/] of]u]y
 ; f]hgs ePsf]xf] . afns]of e\$]f0\$]f] ; Afstj / ofbj e\$]f0\$]f] ;
 Dkfbstj tyf klsfgdf klsflzt ePsf]of]lj zJff° dxfslj nldlk; fb
 b]sf⁷fnf0{lj legg sf]faf6 lrgfpg] zAbdo cnad xf] ; flxltos
 of]ubfgsf]dx]kdf{b:tfj h xf].

zAbI; Gw' dxfslj b]sf⁷f ztj flif\$l ij zJff^as -!(^@)^ ;
 lj : t]t sn]/df klsflzt ePsf] dx]lj k0f{u]y xf]. l8df0{; f0hdf #@)
 k]7; Dd nldPsf]of]u]y cgo lj zJff° x²sf ; fk]ftfdf klg ak]t cfdf/s}
 dfGgk5{. o; df ; flxltos qdf sf]fdf l]zi6 ; flxltos/x²sf
 ny/rgf, ; id/0f-pbluf / ; sl]tut ljj]g]f x² ; flDdlnt 5g\ . o;
 u]ysf]lj d]rq @)^ & ; fn h] ! ut]ls:6 sn]hdf ePsf]lyof] / g]fn
 k]f k]ti7fgsf shklt, >l j]ful sf]faf6 u]ysf]lj d]rq ePsf]
 lyof]. ↗kGb]l lhNnf k]zf; g sf]f]odf !)*^%)^ g+df bt]e0{
 klsflzt x]o; klqsfsf]vf; dx]lj 5, tof]s]eg]of]klqsfn]w]}gfd
 sf]fdf k]voft ny]-; flxltos/x²sf]df]of kfPsf]5 . o; df ; Dkfbst
 ofbj e\$]f0\$]f] ; flxltos hg; Dks{ nfdf]; flxltos kqk]lqsfsf]cg]ej
 / g]fnl ; flxltos] >l]4df b]vg] ; dk]fefj n]7hf]sf u/]f]5 .
 ofbj e\$]f0{: j o+k]lg slj tyf ; dl]fs x]g]. ; flxltos sf]fdf
 ; ~rfngdf klg pg]sf]?lrk0f{ m]gtf /x]5 . o; /l ; flxltos/x²; usf]
 cfl]lo ; x; Dks]ubf{k]lg w}]; flxltos dx]f/y]x²sf ny/rgf
 o; u]ydf ; dflj i6 ePsf x]g. of]sl]t klqsfsf]gfdaf6 b]vP klg of]
 cfk]n]Pp6f k0f{s]t xf]/ ; ↗u]x]lo u]y klg xf]. klqsfsf zP\vnfdf
 cfP klg o; s]tn]dxfslj b]sf]fnf0{lj zJf ↗kdf lrgfpg]ul/dfzfnl
 u]ysf]:yfg lnPsf]5 .

.zAbI; Gw' b]sf]f ztj flif\$l lj zJff° b0{efu 5g\ -!
 s]tdNof^og / -@ JolQm]j ; id/0f . cf/Defd .nldlk; fb b]sf]fsf]
 tf; s]gb j Qm]oU g]fnl efffdf l]bOPs]5 . ; fy; fy}tf; s]gb j Qm]osf]
 dh c^au]hl efff k]t b]sf]fsf]. tashkeut Speech klg /flvPsf]5 .
 o; df elgPsf]Delegation la Alro-Asion Writer's Conference Tashheut,
 Oct. !(%* = tf; s]gb j StJosf]of]c^au]hl k]t lgs]bh] ; Dkfbstn]
 lj zJf vf]hl u/] ; df]z ul/lbgfn]zAbI; Gw's] uf]j a9\$] :ki6]5 .
 s]tdNof^og c]tuf af0{ hgf ; dl]fs lj åfgx²sf ny/-rgf
 5g\ eg]JolQm]j ; id/0ftkm]Pstl; ; flxltos/x²sf cg]el'tx² 5g\ .
 o; /l lk]gg hgf ny]s lj åfgx²sf /rgf / dxfslj b]sf]fsf tf; s]gb
 j Qm]osf b0{ yfg; d]t u/] h]dfh]al krk]gg /rgfx²sf] ; f]nf]sf
 ↗kdf of]zAbI; Gw' cfPsf]5 . dxfslj b]sf]fnf0{olu-olu; Dd h]t
 tNofpg]; ~h]t gl u]ysf ↗kdf o; s]f dl]xdf 5, of]o; s]tsf]pNnyo
 k]f klg xf].

s]t dNof^ogdf cfPsf ny]sx²sf]gfd csf/flb qmddf 5 /
 tbg'; f/ klnf] /rgf ; dl]fs tyf slj Clif/fd e' fnsf] b]sf]fsf
 slj tfsf] s]b]j g]b] kfun] /x]f]5 . .kfun] slj tfsf] dNof^asg ub]{
 lgisif] ; dl]fs e' fnn]eg]sf 5g\ adxfslj b]sf]fn]/rgf u/]f em]8}
 ; f]9]5 . o k]b]s/ slj tfx² d]b]efj stf, t]j t/ cg]el't, tl]v]jo a]o,
 wfl/nf] k]t jfb, l]s]t-lj ; a]ut; usf]lj bf] ; hgk]l]fotf / ; f]bof]t
 el/Ps] of] -kfun cl]atlo slj tf xf].

8f= s]df/axfb' hf]z]sf] 'sf]] 9^uf 7x]g] b]sf]fsf
 zf/bfsfnlg slj tfs]t' zlif]df ; dl]ff 5flkPsf]5 . 8f= hf]z]sf]
 l]6k]0f] 5-ab]sf]fsf zf/bfsfnlg jf levf/l]sf]nlg ol slj tfx² -u/la,
 j]f, 3f, l ; Gwof, dfu{ levf/l, afbn, ofql, ; g]b/lhn cflb, jf: t]df
 g]fnl ; flxltos sf]] 9^uf 7x] /5g\ lsgeg] ol slj tfn] g]fnl
 ; flxltos n]ygy, ; d k]t tsf] Snf] ; sn jf k]l/isf/jfbl sf]owf/f
 l]k/t goff ?dfgl jf : j R5Gbt]f fbl sf]owf/f]kj t]f-k]t i7fk]gdf /
 cem l]sf; -l] : t]df ; d]t cup]f el]dsf lg]f u/]f 5g\ .

t]f] sl]tsf ↗kdf s]0fk; fb l]3d/ \$] . b]sf]fsf syfdf
 ; dfhzf: qlo lr]tg]k]sf]lzt 5 . ; dl]fs l]3d/h]eg]sf 5g\ ab]sf]fn]
 ny]f syfx²df ; fdfl]hs h]ljgsf lr]q syfleq ; dl]fP/ k]t t t ePsf
 5g\ . pg]sf lem]u]sf] em]8l -@))\$, g]k]+s k]h] -@))% / /fhf / u?
 -@))& syfx²n]cfly] l]j ztf, /fhgl]ts b]l]6l]x]g]f / k]zf; gsf]
 ultnf0{ ; a]sf u/]f 5g\ .

r]fy] /rgf r]lx]f b]sf]fsf]; D]nf / pg]sf b0{afns]t tfs]t
 zlif]df /x]f]5 . ; dl]fs s]0fk; fb k/fh]ln]o; /rgfdf eg]sf 5g\
 adxfslj b]sf]fsf afns]t afnefiff l]6k] afndg 5g]u/l n]Mpsf
 5g\ . pg]sf afns]t tf lr]6ss 5g\ r]6ss 5g\ em]f{l]7f zAbn]7fpf

i hoGtl-! #

kfPsf bg\ / cgS/0ffl ds z\ b grf\ j\ 5g\ . t
 kf\rf\}/rgf kf= 8f= ufdl{\z df\\$f].k\ a\ u' k\llaf6 h\j g ; ~rlnt
 x\gg\ l\ eg\]zlif\\$df /x\\$f]5 . k\l\ ej\o x\gkb\ cfl\ ds k\ln]dfq h\j g
 ; ~rlnt xb\ e\gb}o; ; dIffdf cg\ a\unf0{k\ a\ u' k\ll\ elgPsf]5 .
 5\}/rgf r\flx .dxfslj nldlk; fb b\ sf\sf / zfs\tn dxfsf\j\l\
 zlif\\$df /x\\$f]5 . o; df ; dIfs kf=u\kls]0f zdf\6 .zfs\tn dxfsf\j\o
 nf0{cVofge\bf efj\ tfsf]j\ r{j a9l ePsf]e\gg]l6\k0f ul/Psf]5 .
 ; ftf\}/rgf 8f= 3gZofd Gof\kfg] k\l\> dI\sf].b\] sf\sf
 dxfsf\ox\ df gfo\ssf]k\bf\ M Ps c\boog\ zlif\\$df /x\\$f]5 . o; df
 ; dIfs Gof\kfg]sf]dxfslj b\] sf\sf dxfsf\ox\ df b\y\ k\g\gfo\ssx\z
 blo\ft, cg\ . , dx\ f\0ff k\l\fk, g\l\l\j\ pQd, k\ldy; / k\l\j\l/fh r\fx\gnf0{
 gfo\ssf\z kdf ljj\ l\gf u/\\$f 5g\ .

cf7\}/rgf l8Nnl/fh e\\$/f0\sf].slj b\] sf\sf / pg\sf sf\jokj]Q\l\
 zlif\\$df ; dflj i6 5 . ; dIfs e\\$/f0\h]l\j le\gg k\bf\0fx\z h\fpb}dxfslj
 nldlk; fb b\] sf\fnf0{ ; jR5Gbt\j\ f\l\ df\j\ t\j\ f\l\ sf\jokj]Q ePsf
 slj sf \z kdf k\l\ t\ t u/\\$f 5g\ .

gj\}/rgf lqe\j g a/0\sf].sy\sf / nldlk; fb b\] sf\sf]d:of\bl
 syfdf /rgf\j w\gl\ zlif\\$df /x\\$f]5 . sf7df8f]z\ /df a\l\rs\l x\h\l\al\l
 tfdf\al\ s\l\ d:of\bl d\ln\sa\6 g\}an\l\ts\l x\5]. Toxf\af6 k\lg c\g\q
 k\l\sf]cj :y\df\ a\k\rf h\l\sf] / ; doq\l\df cfdf 5f\]f b\j \\$f]d\l\o' ePsf]
 sy\j :thf0{ ; dIfs a/0\h]?l\r l\q\ , /l\l\l\q\ ; f\j :t\ cy\{ fk\l\f, b\l\i6
 l\j\l\ , sy\g\ 9\rr\ / \z k\j\Gof; sf sy\ft\j x\z af6 ljj\ l\gf u/\\$f 5g\ .

b\; f\}/rgf 8f= b\fd\l\p\ / 9sfnsf].dxfslj b\] sf\sf]sf\loofqf
 / j\ g slj tfsf]l\j Zn\l\0f\l\ zlif\\$df /x\\$f]5 . o; /rgfdf b\] sf\sf
 sf\loofqfnf0{rf\ / r/0fdf l\j e\fl\ht ul/Psf]5 . o; k\l\ z\h\l, efj\ ; \ef\hg,
 cn\^sf\ / sy\g\4l\ts\ cf\w\df j\gl\ slj tfsf]l\j Zn\l\0f ul/Psf]5 .

P3\}/rgf .lu\l\ idy, k\ldy; af\p\6, k\ldy; cgaf\p\6 /
 b\] sf\sf] k\ldy; dxfsf\j\l\ zlif\\$df /x\\$f]5 . ; dIfs l\bn ; fx\gl\ln]o;
 /rgfdf ; j\l\y\ k\bf\ly\o; af/]u\l\ k\l\fsy\sf]5f\]f]sy\j :t\l\p\sf
 5g\ . To; k\l\5 u\l\ sf dx\gl\g\6\ss\sf\ Pl\sn; sf].k\ldy; af\p\G\8\l\ e\gg]
 g\6\ss\sf]j :t\ / s\l\ c\^u\h\l\ cz\ ; lxt sy\j :t\l\0\p\sf]5 . ox\l
 k\l\7el\ddf dxfslj b\] sf\sf] k\ldy; dxfsf\j\lo cf\p\sf]p\N\y 5 .
 ; dIfs l\bn ; fx\gl\ln]k\ldy; dxfsf\j\onf0{l\j le\gg sf\fa\6 ljj\ l\gf u/\\$f
 5g\ . l\bn ; fx\gl\sf\ ; df\nt\g\l\ds sf\z\l\ o; /rgfaf6 :k\6 k\l/n\ll\ft
 x\5 .

af\xf\}/rgf 8f= bl\k\l\; fb co\ff\sf].lga\ws\sf/ b\] sf\sf] b\l\i6df
 cn\^sf\ , 5\6\ / z\h\l\l\ zlif\\$df /x\\$f]5 . lga\ws\sf/ b\] sf\sf]n\dl
 lga\w\ ; \u\k\df pl\N\l\vt sl\ko ; Gbe\k\6 cn\^f\ , 5\6\ / z\h\l\ af/]
 pg\sf d\g\ot\fx\z nf0{o; /rgfdf l\j z\l\ \z kn\l\l\ j\l\gf u/Psf]5 .

i hoGtl-! #

t\k\l\y\rgf b\]l\k\; fb Gof\kfg]l\w\l\slj b\] sf\sf]u/la slj tfsf]
 l\j Zn\l\0f\l\ zlif\\$df /x\\$f]5 . o; /rgfdf b\] sf\sf]d\k k\j\l\0f\p\sf\}
 u/la slj tfsf]l\j Zn\l\0f\sf\ ; Gbe\k\6 efj\ ty\ ; Gb\z k\l\, zlif\\$l\j w\fg,
 sy\g\4l\, nol\w\fg cfl\bnf0{l\j j\l\g\sf\]cf\w\ / agf0Psf]5 .
 rf\}/rgf af\ns\0f e\\$/f0\sf].b\] sf\sf]d\fo\j\ gl\ ; ; l\l\ ps
 cl\boog\ zlif\\$df /x\\$f]5 . xf\sf].c\l\8; l\w\ dxfsf\j\odf r\l\rf\ g\os
 dx\j\l\ o\l\l\ ; / ; db\l\ of\g\sf\ u\p\sf\]avt Pp6f 6fk\l\, d\fo\j\ gl\
 ; ; l\6\l\ o\l\l\ ; sf j\l/x\z nf0{ t\g\q\q\af/f k\z\ agf0{ y\g\sf\ /v\\$\f]\/
 k\l\5 o\l\l\ ; s\}k\p\; n\k\g\m k\j\{ t\l\g\/ ag\} k\m\sf\sy\m\l\0{o; /rgfn]
 l\j\l\o\j :t\agfPsf]5 . b\] sf\sf]p\0\j\ :t\l\df\ l\g\l\ v\08sf\j\ d\fo\j\ gl\
 ; ; l\h\l\0{ ; dIfs e\\$/f0\h] r\l/q, k\j\l\, k\j\l\0, / ; l\j\w\fg, nol\w\fg
 \g\, z\h\l\ cfl\ l\j\le\gg sf\fa\6 ljj\ l\gf u/\\$f 5g\ . v\08sf\j\os\, ax\c\fo\l\ds
 k\l\fnf0{o; l\j\l\g\fn\]; k\p\l\k\l\ t\ t u/\\$f]5 .

k\w\sf\}/rgf j\l/x\z sf\]l\g\w\w\df\ 3f\]n\bf\l\ zlif\\$df /x\\$f]5 .
 ; dIfs ef\j\ t 9sfnn]o; /rgfdf nldlk; fb b\] sf\sf]n\dl\ l\g\w\w\ ;
 \u\k\df /x\\$f].j\l/x\z\l\ e\gg]l\g\w\w\df\ k\0\g]j :t\k\l\sf\]l\j\l\gf u/\\$f 5g\ .

; f\k\}/rgf b\] sf\sf / /f\fl\G6s slj\l\ zlif\\$df 5 . ; dIfs
 dl\0f/fh e\\$/f0\h]o; /rgfdf /f\fl\G6s slj\l\ j\8{j\y\\$\f]k\ef\ dxfslj
 b\] sf\sf]d\k\j\sf\ t\Y\onf0{ pb\fx/0; l\xt k\l\ t\ t u/\\$f 5g\ . j\8{j\y\\$\f]
 Solitary Reaper slj tfsf]k\ef\ b\] sf\sf]3f\ of\ ult\df / the Rain-
 bow sf\]k\ef\ b\] sf\sf]0\G\bw\gl\ slj\l\ t\df\ k\j\sf\ p\N\y\ ub\{c\^u\h\l\ slj\l\ t\c\z\sf\p\4/0f; d\l\ l\bb\k\l\ t\ t ul/Psf]5 . o; }u/l z\h\l, h\l\ l\s\6\ / j\N\6\ :s6sf slj tfsf k\ef\ x\z k\lg p\N\y\ ul/Psf 5g\ .

; q\}/rgf o\j /fh go\B\\$/f\].dxfslj\nf0{Ps k\q\l\ zlif\\$df
 /x\\$f]5 . n\y\ s go\B\h\]db\sf\ ck\fl\ht r\l/q / db\gsf\ cd\ /
 k\p\l\g\el\ts\sf\rrf\{ub\}db\fd\bg\l\ v\08sf\j\on\g\}cf\k\l\h\l\0{b\m\ s\]xf\eg\]
 l\rg\ ; 3f\ k\l\of\Ps\]l\6\k\0\l\ u/\\$f 5g\ .

c7\}/rgf kf= /fh\l\b\ ; j\l\l\sf\]sf\los\l\l\sf\ b\] sf\sf kf\z\rf\l\o
 l\dy\ss\sf\ l\sg\/af6 ; h\fd\ft\ v\08sf\j\os\]; dIff\l\ds cl\boog\ zlif\\$df
 /x\\$f]5 . ; dIfs ; j\l\l\o\; /rgfdf ; h\fd\ft\ v\08sf\j\os\]l\j\le\gg
 k\l\fa\6 ljj\ l\gf u/\\$f 5g\ . sy\j :t\ k\fq\l\ w\fg, k\l\j\z\, ef\j\l\Gof\ ;
 ; u\6\h\g\, nol\w\fg, l\j\l\ a\c\^sf\ / e\ffff\z\h\l\ h\l\ t\ k\l\fx\z af6 o;
 /rgfdf ; h\fd\ft\ v\08sf\j\os\]ux\j ljj\ l\gf ul/Psf]5 .

p\G\g\0; f\}/rgf z\l\hs\fd k\p\l\bf\ns\sf\]b\] sf\sf]n\dl\ slj\l\ t\f\ ;
 \u\k\sf\ slj tfsf\ cl\boog\ zlif\\$df /x\\$f]5 . ; dIfs\]n\dl\slj\l\ t\f\ ;
 \u\k\df k\l\l\z\ em\em\k\l\, xf\l\ g\k\fn\, x\l\sf\ult\, b\fn\eft\-\8\';
 k\fun, z\fx\h\x\sf\]0\5f, H\j\z\df\ k\l\l\c\l\sf\ cl\l\ slj\l\ t\fx\z\sf\]ljj\ l\gf u/\\$f
 5g\ . ; fy\}dxfslj\sf\ slj\l\ t\df\ k\l\0\g\]d\h\et\ k\j\l\0\sf\]k\lg\ r\rf\ul/Psf]5 .

al; f\}/rgf l\z\j\k\; fb 1j\fn\l\sf\]n\dl\k\l\ b\] sf\sf / pg\sf]

i hoGtl-!#

tevf/l slj tfū zlif\$df /x\$]f]5 . o; df ; dLIffs 1]fntn] levf/l
slj tnf0{efj, noljwfg / efifzjlsf sf]faf6 lj Zn]f]f u/\$f 5g\.

PSSf0; f]/rgf 8f=Izj k; fb kf]ofnsf]b] sf]fsf]dxfsf]out
kj]Q]zlf\$sf]5 . pgsf dxfsf]odf kf0g]b]tn]y, ejf sf]tj]td cfj]y,
; a]ultldstf, :jR5Gbtjf fb cflb kj]Qsf]lj]rgf ny]sn]u/\$f 5g\.

af0; f]/rgf ; /f]h zdf{13]d/\$f].p0/ cfwlg; ; dfnf]gf
l; 4f]tsf s; ldf dxfslj b]sf]f]zlf\$df /x\$]f]5 . krlnt ; flxto-
dfGtfnf0{rgf]l lbb}goff dfGtfsf]:yfkgf ug{kj]Qn]ubf{b] sf]fsf
zfs]tn dxfsf]o / kfun cflb slj tfx; nf0{p0/ cfwlg; sf]faf6
; d]t ljj]gf ug{; lsG5 eGg]; dLIffs ; /f]h zdf\$]f]wf/0ff 5 .

dfly pNn]vt @@ ; dLIfftds /rgfdWb]; ft /rgf dxfslj
b]sf]fsf k]bs; slj tf; u ; DalGwt 5g\ . kfun, jg, levf/l, u/la
zlf\$ slj tfsf ; fy]nldl slj tf; a]uksf slj tf, zf/bfsfnlg slj tf
/ b0{afnslj tfsf]lj]rgf-lj Zn]f]f o; u]ydf ul/Psf]5 . tlg /rgf
dxfsf]o; u ; DalGwt 5g\ . dxfslj sf zfs]tn, ; h]rgf / k]dy;
dxfsf]ox; o; u]ydf axhjfb; ; dLIff k4ltaf6 ljj]rt 5g\ / st}
k]efj k/stfsf] k]tla]a klg kf0G5 . v08sf]otkm]dfoflj gl; ; l{/
; h]dftf u/l b0{v08sf]osf]lj]rgf ul/Psf]5 . lgaGwtkm]@/rgf
5g\ . Itgdf .l/x; U lgaGwsf]lj]rgf ePsf]5 eg]csf{tkm]b] sf]fsf
lgaGwn]cf]ofPsf cn]f/, 5Gb / zhl]sf]lj Zn]f]f ul/Psf]5 . syftkm]@/rgf
5g\ . o; df Ps /rgf b]sf]fsf]d:of]bl syfdf s]b]t 5 eg]
csf]/rgf b]sf]fsf syfdf kf0g]; dfhzf:qlo lr]tgdf cfwf/t 5 .
dxfslj sf sf]okj]0af/] \$ /rgfn] ljj]rgf u/\$f 5g\ . b]sf]fsf
sf]okj]Q, /df]G6s kj]Q, dxfsf]out kj]Q / p0/ cfwlgstf h:tf
zlf\$df ol /rgfwdl{kj]Qx; lj Zn]f]f 5g\ . db]fdbgnf0{j]ifo agfP/
Pp6f kq ; flxto; d] u]ydf ; dfj]z ul/Psf]5 . o; /l h]df af0{
/rgfx; s]tdNof°g efudf ; df]j]6 5g\ / logn]b] sf]fsf]; flxto-
sf]tfnf0{/fd]f u lrgfp]g]sf]d u/\$f 5g\ .

zAb; Gw]b]sf]f ztj flif\$]l jz]f]df bf]f]efu JolQm]j; ; d]of
c]tu{ Pstl; /rgfx; 5g\ . b]sf]f; u e]3f6, cyfx ; fu/, s]k
; d]tla]a, dfgj tfjfb, ztj flif\$]ldf ; enj, ; flxn] afh] cd/ g]fq,
; Bf]Bt k]k]b slj, b]sf]fsf]klxn] slj tf ; Dene]df b]sf]f, ; flxh]f
afh]f]; Dene]f, k]ans k]tsfnosf]; Gbe{ g]kfn] dxfslj b]sf]f,
h]j gsf] no, b]sf]fsf] gf]6blj Bf, b]sf]f / pgsf lk]p legfh';
c; fd]go b]sf]f cflb lj]ifo jf zlf\$]x; df ol ; ; d]ofx; /x\$]f 5g\ .
Pn cfuflgdf, sdn bl]lt, s]0fr]gb]l; x k]wfg, ufl]j Gb e]S, kf=3gZofd
s]b]h, 7fs]zdf{ 8f=th; l, e]S/f0{ 8f=r'8fd]of aGw', g/]b]/fh k; f0{
lg]to/fh kf08] dbgd]of bl]lt, /f]6slj dfwj 13]d/] df]gfy k]t,
/g]dz] yfkf, /fdk; fb k]t, /3' 13]d/] /fdk; fb bfxtn, /fd]j/

i hoGtl-!#

7ipt dtbf; , /fxh ; f]s]ofog, j; ltsdf/ zdf{g]kn, 8f=lj i0f]f
cfq]f, lj i0f k]eft, 8f=z]b]oklsfz g]kn, Zoddk; fb zdf{afns]f; d .
k]ook; fb cfrfo{.afl5f]l Zoddbf; j]0f, ; f]gfy l3]d/]jof; sf
; d]0fflds tyf JolQm]j sf kl/rfos /rgfx; oxff ; a]s]nt 5g\ .
old]b]Pn cfuflgdf, sdn bl]lt, /fxh ; f]s]ofog, df]gfy k]t / lzj
/l]dsf ; d]0fx; lj z]f pNn]y glo 5g\ . u]ysf] c]tdf kl/zi6 ; j]k
ny]ssf] lrgf/l zlf\$ lbP/ ; a]n]s tyf ; flxlosf/x]sf]; a]l]kt
kl/rox; lb]0Psf 5g\ / o; af6 s]tsf/nf0{lrg]g cem ; xh ePsf]5 .

zAb; Gw]b]sf]f ztj flif\$]l jz]f]df ; ; f]u]ysf ; kdf cfPsf]5 .
dxfslj nldk; fb b]sf]fsf]; flxlosf kl/j]z / pgsf sltko
sfhol s]t tyf slj tfsf]; dLIff-; dfn]rgf ul/Psf l]j]w /rgfx;
oxff ; a]s]nt 5g\ . ; d]0fsf /df0nf cbel't klg 5g\ . /fxh
; f]s]ofogn b]sf]fsf] JolQm]j af/] eg]f 5g]ab] sf]f k]t-k]f; fb-
lg/fnf tl]g]x]f o; df cltzof]Qm 5g\ . lg/fnf sf]k c? u]f klg
pgdf 5g]t / lolt dfqfdf rflxf xf]f. lg/fnf0{/fr]l n]hfg]s]/f dfq]
s]f]kN6 rNof]. ha b]sf]fnf0{3/sf df]G5]x]n]l]l]f]t 7fg] /fr]l
n]hfg]s]/f p7fP, t/ pgn]s]Q klg gf0]g]t u/gg) clg /fr]lsf]
kfunvfgdf klg s]k lbg a;] cfp, t/ pgl kfun rflxf xf]gg].

Igisifdf dxfslj sf sltko s]t / JolQm]j tyf ; d]0fnf0{
; d]f] tof/ kl/Psf]of] zAb; Gw]b; dLIff]f]sf] pNn]y o pkn]aw xf].
tf; s]b]j Qm]o ; dfj]z x]fn] klg klqsfsf] ul/df a9]f] 5 . ; f]gfy
l3]d/]jof; sf]/rgf ; flxn] afh]d]f ; Dene]df lzf\$; d]0df Jof; n]
cf]wl ug{ef=?%). IbPsf]; Gbe{ klg pNn]y glo 5 . pQm]/sd g]kn
; /sf/n]t/] C0fd]f]g u/f0lbPsf]lyof]. o; vfn]sf c]g]o ; d]0f klg
5g\ . o; /l ; dLIff ; d]0f / JolQm]j df s]b]t zAb; Gw]b M dxfslj
b]sf]f ztj flif\$]l jz]f]df ; flxlosf l]j lzi6 u]y x]g k]u]f]5 .
o; vfn]sf]dfx]j k]f{u]y tof/ u/] k]sfzgdf ; d]t Nof0lb]g]slj tyf
; flxlosf k]sf/ ofbj e]S/f0]f] ; dk]fefj sf] ÅbotM k]z]f ub]5'.
; /j tl; Jfsf]of] ofqf lg]t/ sfod /xf] \.

s]t kfO{¶]
z Abfy{ k]s]f z g]s f
z Abs f]z x? x]g{ePsf]5 ‡

nflssb]v kf/nflss; Ddsf]oyfy{ 7fs' zdf{

adnf0{nfU5, cl:t]jsf]s0f-s0fdf sljTj wf/f 5 . vfhfdf x], ; fu/dx], ; flem laxfg ; bdf x], rGbf x], h· ndf x], upbf x], ; x/dx], dfc5df k], ej, lj rf/, sfo{ clego, gf/l xf] \jf k?ifsf] Toxf Tl]t] slj tf 5f . of] slj tfds egf0 slj lj gosdf/ zdf{ gkfnst]xf]. ; +f/sf ofj t\ lqnof-snfk ; a]slj tfdo 5g\ . lj gosf] ejf gfn]; +f/sf]slj tfdo b]yof]. nflss Joj xf/ dfq a%g ; s]klg of] a]df08sf]s]l c]z a%g ; lsGof]ls efg]efj gf lj gosf] lj golefj n] b]yfpb .

Ps lbg s'/s/fdf pxfh]dnf0{eGgef].tkf0f]nflssb]v kf/ nflss; DdU k9bf] < lf0fe/ t d 6fhfPf. lsgls Tof]j fSofzsf]cy{g} axt\5, h; n]nflss Joj xf/ g)aemf]5g, To; n]kf/nflsssf s'/f s] a%g]< o:tf]nflu]. s]l af]ng, af]g'g]Joy{xGof}/ k]5 cfpg]k]gn] klg 8/fPsf]lyPf]ls U kn/ Toxl k]g ug]f] lsg gafh]sf]< dh]eg]sf] dh]Pp6f slj tfsf]stfj kf7s; dlf NofPsf]5'; Tof]k9bf]Psf] 5g eg] xg]{g, d]f]kbf; of]slj tf xf]ls xf]g. lbg]f] InPfO; f]Toxl kn6fPf pSt s/f pxfsf].v'; Ss lzlifsf]n]sf]kfPf. Toxl afh]f0df g]slj tf 5, /df0nf]nflu] d k9b'/ k]t]lqnof lbphf eg] Toxfaf6 p]sf]. 3/ NofP/ w]lbg; Dd yGsofPf. k]5 b]ybf en]off; ePf/ lems] k9g yfn]. zAlbfy{k]sfzgaf/f @)^@ df k]sfz u/]sf]of]k]t]sleq k:bf cr]d nfluf]. :j fy]af6 kf]de ep/ l/Sttf] Dd k]bf %# zlifssf slj tfx_ ^* k]7df c6fPsf /x]5g]. o; ; +f/df cf0; s]k]5 dflg; n]; f]g] a]f] OR5fsfa]ff / :j fy]sf]cg]ej ub{c]fodf l/Q}cfPsf]l/Q}hfg] s]/nf0{oifyy} kdf k]t]t ug]Psf] cg]ej u/]. k]lo]s slj tf zlifssf]nf0{ cfwf/ agfP/ 5Gbf k]t]t ug]kbf; u/]sf]5-

dfc5df cglu]t] 5g\ u0ffj u0f alr tl
/f]g sl7g ef]:j fy]{dU af6]hl]dof]/lt .!.
lj Zjf; df ; a]ldN5 k]sf] ; f/ al%bP
; kgf To; leq}5 afRg]sf]cy{c]lyP .@.
; a]sf]_k]xf]Ps u/f]gfk] ; w]l/
j fb-j fblx_ ; f]bf legg xgg]s; }u/l #.
Ps laGb' ep Hof]t td of]x65 cfiv/
k]sf]t eG5 k]sf]xf]k] ; a]bNkn]e/ .\$.

; +f/ uloft]eq d]6t5 ; adf toxl
ltdl uloft s]k95f]qnd e]6g Gof] ; xl %.
slj cfq]zdf a]bf ; +f/ g]lj /St 5 .
dfc5sf]ebjf zlQm kn]bf jfSS-lbSS 5 .^.
.ed[h]dfq afr]sf b]M5g]hgtf ; a
s]lt Tof]g]sf]; sf cfkm] ?Uf / zG0 5 .&
:j kg-pGfbtf dfq ln65 dflg; s]n
dg zG0 ln0{afR5 ; kgfleq cNdn .*.
l; gfh:tf]e0{afRg'Joy{hljg aG5
k]df alnbfg] e]afRgdf ; fo-cy{5 .(.
r]gf geP k] , k] s]c6g ; S5 / <
k] l]Zjf; df xG5 kf/nflss ; f/ 5 .!).
k] l]a5f]df efj ; ldf, aGwg 5g\oxff
/Dend af/sf]b]V5' b]V5' ltdl / d}hxff !!!.
thgf gu/f]eGb}; To g]kf0f-t]ej xf]
pknlw 5 cfkn]f ; Den]f xg ; S5 Tof].!@.
eNg ; lsGg, b]M5 a; lddf lkpb]df
st}cfXj fg e]6G5 k]cf:yf ; dfhdf .!#. .5U sf]< /x:o e]6G5 :j ejf hgleqsf]
nflss Joj xf/ef ejf gf 5 ; wf/sf].!\$.
j thfs]t ej k]g k]t]lif x7sf s'/f
; To gsfg{sf]; S5 cg]ej l 5 cffs/f .!%.
:j _k dgs] x5{ ; lomotf lg/Gt/
; v-bMv ; a)a%bf k]sf]cy{xGg / < .!^.
dgsf]kth e]sf] :j kg-ofqf cg]t 5
aemoleq kf0f oyfy{ _k lgl]zrt .!&. .dU k0f{ t]ej sf]en]sf]qfl]gt / l/Sttf klg
; +f/]eq b]M5 slj sf]; Tj g]sxlF .!*.
kf/nflss ; Gb] nflss Joj xf/df
b]vg]u5{l]h1f; f dfc5sf]kbrfkdf .!(.
lj gol ejf gf NofPf eGg]efj ; al]t/
k]df]el/Psf]5 ; dk0f{; li6 ; Gb/ .@).
slj sf] rfxgf x65 ; li6sf]; l]d-t]ej df
k]f k]ofpg]sf] u?]f d ; a ; fydf .!.
:j fy]f]uflhPsf]5 dfc5sf] ; dj]bf
To; d]f c8lsg]u5{; fl]ej sl sd{; fwgf .@.
; dk0f /x]efj ; li6sf]_k vNb5
k]dfgbsf]; fy ; fwgf-klk kn]b5 .#.

i hoGtl-!

/fu, ä] ln0{aRg] dflG5\$] xfg vlt/
g oxff g Toxff xG5 oyfy{ld65 ; t] / .@.
; hfpf lhbcul cf^g] klo\$ jo1QmJolQmn]
; lhG5 kof{of] wtl{cGtxpo zlStn].@%
; dtf vHgs}nflu nflukb5 dflg;
; j q ebg kf0G5 slj tf-t] ; fyS .@.
; dfhleqs}xfdl cf^gf]g]xf]; dfh of]
h]k5{o; d)k5{sd{v]of]; wf/sf]< .@&.

o; /l lj gosdf/ zdfaf/f /lrPsf] nf]ssb]v kf/nf]ss; Dd
-slj tf; ^uk_ slj sf]pn]ef]efj gfsf]cleJolSt xf]. dfG5]eP/ hGd]k15
oyfy{, k a%gk5{ k]g]oyfy{xf] t/ gf^lug' k]sf]oyfy{k xf]g,
lf0fs j:t' / lf0fs cfigGbdf cf^gf]cl:tlj udfPsf]5 dflg; n]. To;
lsl; dsf]aef0af6 k/ x6l .dlsf]cl:tlj a%g cfuk ul/Psf]5.
xg] s/fdfq xG5 gxg] s/f of] ; li6-a]df08df xb] xb] efg]
l; 4fct v8f ul/Psf]5 . o; 0xnflss; #f/sf]nf]ss k]af6 cf/le
ePsf]slj tfsf]p8fgn]kf/nf]ss af/af6 0]j /lo zlQmsf]lj ljw ; kl
en]sf]Dd xg]{ku]sf]5, Ps cydf egkbf{slj n]0]j /lo zlQmsf]en]sf]
kfP/, cg]t eP/ kf7snf0{lbPh:tf] nfu5 . k]o\$ slj tf zlif; u}
slj tfn]af]g]lrq ; dfj z ul/Psf]5 . st}cfq]z, st}lj gd]tf, st}
cg]t, st}cf]xfg JoSt ePsf]5 eg]w]h; f]slj tfdf k]sf]g]jofVof
u/]sf]kf0G5 . k]g]elQm/ zlQm b]sf]ckl/xfo{dfu{xf]egg]efj gf oxff
kf0G5 . k]sf]nt al; s]k15 k]nf0{kf/nf]ss lbfq; /x agfP/ 0]j /lo
zlQmaeng jf kf]t ug{; lsG5 efg]o; sf]dt /x]sf]b]M5 . ; a)slj tf
; /n z]ldf cleJolSt 5gl. o; ; ^ukleqsf slj tf s:tf 5gl efg]
; Gbeff uB z]ldf n]vPsf slj tfsf]lj ifoj : t' oxl ; dfh / hlj g
bzg xf] b]efu]sf] efj gfls cg]t xf]. h:t}
hlj gb]v lj/St ag]sf
d]ob]v lbSs ePsf
:ju{/ g/ss] syfdf etSs ePsf
ol bj }5g] egl sInPsF
cf^gf]/ csf]sf]lef]tstf / cl:tlj
:jlsf/ ug{g; Sg]g rfxg]
cx^f/ jf xlgtfn]vDr]sf ofj t]kf]v08l
gfgf lj lw ; ksf / ; j ; ksf
cgxf/df dvf]f]n]sf] dfG5]jf
/fB-efB-; fBx]b]v ; f]wfg ---/fB efB ; fB, k]7 @_-
=nf]ss k]df o:tf]zAb ; To 7flgG5
lsqsls ; dk]f k]sf]klxnf]l; qf xf]

i hoGtl-!

laGbe/ cx^f/n]; dk]f x/tpb
s]oxl k/nf]ss k]sf]klg dfu{xf]< ==k]f eG5, k]7 @&
Ps ; f]f
au]fsf]Ps uhfk]m]dnf0{tf]of]
Tof]uhfk]m geP/ s]g]klg k]h xg ; S]of]
; xh]o; nf0{lgofn] d l] :dt ag}—
df]tfd)p; n]; f]bf]hlj g sxff5—
5]sf]lxnf]f Eofutf]6]f/-6]f/ s/f0/x]sf]lyof]
To; nf0{b]y]b)d]f]ult / f]sof]
ckns To; n]dnf0{3/bf] / ; f]bf]x; ^ult s]xf]—
xj fsf]; f]fx6/ 6]f/-6]f/n]sf]5gb /lr/x]sf]lyof]
5]pd]au]sf]kf]lsf]snsnn]Pp6f slj tf agf0/x]sf]lyof]
dnf0{vn]u]k]f/bf]
hlj g / ; ^ult df]t / slj tfdf s]xl t ; fd]ko 5—
hlj g; t] df]t / z]otfsf]s]xl t tf/t]o 5
; ^ult / slj tfdf df]tfsf]s]xl "t ; f]5
v66fn]Pp6f 9]uf 5bf - 3/]
dfq, zf]t, lgd]f dfgf)p; df s]g]efj g}5g]
uxgtfdf p; n]; f]bf]ak]f of sxff5—
l]fe/ 56k6PF
ofj t]ef]ts zf:q kN6fP+
oul]vsf]c]bfdbz]g]x; pN6fP+
hlj g; t] df]t / z]otfsf]s]xl t tf/t]o 5
9]ufleqsf c0f-c0f d]f ; fd'rndnfP
k]f0f d]}; fd'dnf0{xl//x]sf]lyof]-5 sf]‡ k]7 %(-
t/ l]df]dgsf]k]h slxn]k]n5—
/ d]f]dgdf a; l] slxn]d's/fp5—
dgefbf pj] eld 5g] k]h k]ngsf]flu -dgsf]k]h, k]7 &_*
Pp6f cGtxlg o'4
Pp6f cGtxlg q]f]Gt
dg / cf]dfalrsf]
rIn/xG5,rIn/x]—
af]sf]nflu s]g]u?,s]g]z]ffno,
s]g]1fg,kb,zlQmrf]xg
af]sf]nflu s]g]lbfq, of]u, tk,
slt]g, k]h, k]r]f/ r]flxg
af] laGbe/ l]df]r]gf
af] laGbe/ l]df]efj gf

i hoGtl-!#

afly laGbE/ ltdf wdf xG5
 OR5fdfq xgk5{ltldf
 afly : joaf6 : jodf kls6 xG5 . -qmfGt, k|7 *%_
 t/ d]f]cfllds cgel'tdf Pp6f 'Nsf]a; \$f]5
 hq cgfttfaf6 adf v108t eof] Toxf' kSS}k0ff 5
 efly, ofly, tk cyff
 hlj g, kbfly, Wbfgaf6 cfkjhfo{vf]g]celk; fn]
 tlj cyff\adf sldkt eof] lj rInt eof]
 sdkgleg 'Nsf]5 / 'Nsf]eq Tof]lj / f6tf
 hq kfpg /fd, s]of, a'4, qmf0{6, dxlrb, dxjf]/
 h:tf cg\$ tlj n]kpf; u/]
 To; b]d]f]cfstl/s cgel'tdf
 Pp6f 'Nsf]a; \$f]5
 / Toxf' kSS}adf k0f{5 . -emNsf] k|7 *\$_
 Pp6f cfllds ofqfsf]af6f]
 k\$]sf]af6f]
 nf\$b]v k/nf\$; Ddsf]ofqf
 ; l'd, ; /n / ; xh tEj, cfMf aNb u/]
 dw/ d:sfg 5f8]
 lbG5=Pp6f knh=Hof]tk'h==l/Sttf k|7 *^_

9

c; Dej sg]5g] /fd}oTg eof]eg]
 dfG5jh]rGbdf 6\$5 al4 ; fx; ef]eg]

cf^gf]cl:tTj cfkml]; bf k5{arfpg
 anf] yf ganf] \cfuf]; lsEg ; df0g .

pkSF/l ; wfh65g\klygf gu/]klg
 al; b}c?sf nflu 3Db5g\df3 kmGkmgl .
 -glitlj rf/af6

kl/j zleqsf kl8fx; df kxf/l

18Nnl/fh cofn

kfly/fyf\$ @ -cd/f0{ kfNkfdf hGd\$]f s]of kxf/l Toxl ; jfk]f6}
 uhnsf/sf ; kdf blyfk/\$f xgl. uhn nlygsf]kf/Deb]v g}; fdflhs
 lj s]t / lj ; Eltnf0{kxf/sf]dVo lj ifo agfpb}cfPsf kxf/l...kl/j zleqsf
 kl8fx; \$f dfWbdaf6 dQms nlygdf ; df blyf k/\$f 5g]. ; flxTo; Ed
 kfNkf ksfzs /x\$]of]k:ts kxf/lsf]bf] f]k:tsfsf/ s[t xf].

k]fn]:jf:Yosdl{eP/ klg Joj xf/n] ; -rf/sdl{ ; flxTosdl{ d]z
 /x\$]f kxf/l zf/l/s / ; fdflhs b]c]yfsf]Vofn u5g] / pkrf/df
 nflu5g]. k:tt dQms; ^uk To; \$f]Pp6f pbfx/0f xf].

gkfnl ; flxTodf dQms nlygsf]k/Dk/f nfdf]5 / w]\$]f]; nllgtf
 klg 5, t/ k]sfz; ^uk ToI0 w/]xg] ; s\$]f 5g]. tldlb]klg k\$]sf]
 of]gsf] zf/l/s ; Gb/tfsf] cf8df /lrPsf, Psfsl cfgGb Ingsf
 nflu, jfxjfxlsf nflu nlyPsf, /lrPsfsf] axfNo 5 . o:tf] kl/j zdf
 b], ; dfh / hgtfsf oyfy{cj:yf, Itgn]efl]gk/\$f kl8f, Joyf, u/lal,
 xfofx;fsf sxfnlnlfbf 36gf, ; ldf ldlrPsf, cfofo cfofrf/af6
 kl8t hgtfsf dd{klixNofpb}nlyPsf dQms / ltgsf ; ^uk emg]sd
 5g]. kxf/lsf dQmsdf o:t]lj ifoj:t' / kl/j z kf0G5 . ; dfhsf]oyfy{
 5foflrq b]vg]nlyg kxf/lsf nlygdf kf0g]lj z]tf xf] ; jfejl stf xf].

/rgfsf] dVo b0{klf b]vG5g] - kl8fa]sf]cgel'taf6 nlyg]/
 tfnl kfpg]rfxgaf6 nlyg]. ltgsf]kxrfg gxbf; Dd /rgf / /rgfsf/sf]
 dNo yfxf kfpg ; lsGg . ; dfhdf lj leGg k]sf/sf /fhglltsdl{ /Esdl{
 ; flxTosdl{ePh:t}ltgsf gllt, Joj xf/ /rl/q klg km'skr/s xG5g].
 To:t]u/l /rgfsf/sf /rgfdf klg lj jwtf xG5 . kxrfg gxbf; Dd ; a]ps]
 xG5g] p:t]nflu5g]. klxrgk5 aNn ltgsf]sflb lgw/0f xf ; S5 .

kxf/lsf /rgfn]hgtf; Esf]lgs6tf, ltgsf ; VbVkltsf]rf; f]
 unt lj ifoj:tk]tsf]wf/0ff /fd/l :ki6 kf/\$f 5g] / cGtdgsf]efj gf
 kls6 u/\$f 5g]. kxf/lsf /rgf rfx]kib6s/ xg] rfx]; ^uk, uhn xg]
 jf slj tf, dQms xg] jf c? s]k of]gsf] pr5P]vntf, dbd0tf,
 5f8fjfb, cfofwlg k]sf] gf6slo kbzg / tbq;kf sf ej eldaf6
 klys/x\$]f b]vG5g]. l56f]5l/tfk; ; /ntf, ; xofly / lj /fysf]laGb
 klxrfq ub]k:tt xg]pgsf nlygsf] Joj xf/sf k]Q b]vG5g]. pgf
 /rgfdf lj rf/ / ej gfsf]kr' k]tlj Da kf0G5 .

5f]f, wfl/nf / lvi/nf pgf /rgfx; ; dfhsf] oyfy{ l6kg,
 ljj tgf ug{/ ; xhtf; fy JolQng vfl]5g] lgel\$tf; fy k:tt xG5g]/

i hōgtl-!#

Jo^aNo, pkbz / cfbzsf] dflbd ckjpbgl. vf; u/l pgst] nygdf
legglegg dfqj k|l|p / ksl[tsf]; efhg ePsf] b|vG5 .
lj rf/ / snfsf] ; efhgdf kpf; /t /xb} nlygnf0{ lg/tf
lb0/x\$ f kxf/ln] bzsfsf] kl/j znf0{ ctdgaf6} xq] / To; nf0{ cfld; ft
ug{sf]; ; u/\$f 5g]. To; h] klg pgst] nyg åå, cujudg, kltudg,
; ldfj j fb, dxul, c; /lff, ckh/0f, nb, anf]sf, : jfy{lj rmg, lj v08g,
hftlo, Ifglo, eflifs, nlEstf cflb cfj Zos-cgfj Zos s/fsf] aofg,
lj j rgdf s]b]t 5 / cfh xfd] ; dfhsf] 3/3/-6fh6fhd log} s/fdf
s]b]t ax; rn\$ f 5g) h; sf[kefj htf; s} hg; s} lfgdf k/\$f] 5 .
/fhglitsf] dh r/f] dfq ; Ofk]kt ePsf] cgelt 5 / ugf; f] 5 hgtfsf].
kxf/l klg of]ubf; fof w]yf]; fdjh 5g) /rgfx_n]o:t}b]yfpbg].
kxf/lsf d0ms ; Argfsf lx; fan] rf/ kfpsf bl/vG5/t/ klg
abf]df uhn kfljt 5g]. pgst w]h]; f] d0msdf, uhndf kf0g]
stlknofs]xf/fxf/lsf zlB-; efhg ePsf] d0msdf uhnsf] 5fk b]y g jf
a%g ; lsG5 . k|t t 5g] s]l pbfx/0f-
cfk]h0{of]lhgbul hx/ eof]cfh . k#
; Dmgfn]t8kfpbf sx/ eof]cfh . k#
cfk; df cem]klg krf0f]afsl g]5
g; s] /utsf]f6f]afsl g]5 . k#(

u/lasf]5ftldfly l; of]/f]5g]
dbleq r:sfpg]lk]mf]f]5g]. k\$!
lj w]fsf]l; Gb', kf] r/f vfl|h/f]5'. k\$!
nf]tq s:tf]xG5 k/f vfl|h/f]5'. k\$!
/f]p/ d a:bftv]y xff; lbP xG5 ltdl
; hfpg kf]sf]dfnf uff; lbP xG5 ltdl . k\$%
ufpf p:t]7fpf p:t]kfvf p:t]p:t}
enfd]3f"; f]7lsf]efsf p:t]p:t}. k%!

ol t kbf]sf s]l pbfx/0f dfq xg]. d0msnf0{uhns}glhs
ktofPsf o:tf k]10m ; aukleq kz:t]el]6G5g]. kxf/lsf uhndf gf/lsf
lj j w :j z k 5g]. kultsf lgl]t hftl eP/ p7g cfXj fg ul/Psf gf/l,
k] k; Esf zEf/df ; lhPsf gf/l, ; xgzlnf / kl/joyf af\$]f gf/lx;
vf; u/l pgl Psfl/ -
lgbfp]ahf 5g) h6 gf/lx;
ufpf6]d; fn af\$]l 56 gf/lx;. k\$@
gf/lx; nf0{ ; kofpb}e6b5g] eg]csfl/- qnd kfp8/ nfP klg
sf]n b]vg yfn]. k](egb} k]0gsf cfwdf xNsf Jo^Nodf klg
pq]f 5g]. To;)u/l - wGo wGo wt]aql tU5g]:jf:gl dfG5]. k## df
pgl gf/lsf]; xgzlnfsf]klfnf0{p7fpb}xG5g]eg] kl/ joyfx; ; w]
; G5g]gf/lx;. k# df pglx; sf]kl8tafw ug{t}l; Psf el]6G5g] kxf/lsf]

i hōgtl-!#

nygdf gkfnlkgk]tsf]en]sf]kf0t5 . pgl gkfnlsf utpf/tpf k/DK/f/ /
; s]tsf]; Dmgf u5g) cfk]tsf af/df ; f]k5 u5g].
tNnf 3/]h]f]df0nf]afpsf]xfnva/. k]) cf]g]upf]sf]cf]b]f]L7f]
vfpng]gkfnln]. -k#&_ kfvfel/ nfnkft]k]ln/xf] \ ; w]. -k%)_ d:of/f/
/ l; lsl tfdf cf]b]f]la; S ls < -k\$* h:tf d0ms pbfx/0fsf ; kdf
b]yf k/\$f 5g]. pgst d0msdf o:tf lj ifoj :t5f]k;tlt cn]u]z]lsf
; kdf b]yf k/\$f 5g]. o; f]eP/ klg 5]f5t, e]befj sf lj/f]df, b]zsf]
p]glit-kultsf lj ifodf, ; a]if{ / z]gltsf klfdf a]f]g vfl]f]5g].
cem]klg 7h]; f]f]elb x6bf 5g)
u/la / ; fd]t]sf]lj]elb x6bf 5g). k@()
hfltkftl 5]f5t]sf s]f]x6bf 5g)
cj z]f afsl g]5 k/f x6bf 5g). k@!
u/la wgl alrsf]f]h r]B)x6fgk5{. k@*
/f]6k]t ; r] kxf/lsf]nygsf]Pp6f klf /fli6o lr]tg klg xf].
oxfo; sf]kefj klg b]vG5 . b]zsf]nflu ca ; t]fpg]ahf 5g . -k#_,
cft]sdf df]5] ; dg[yfn]k]5 Ps} fy kxf8 / dw] b]Vgk5{. -k\$*,
cf]g]b]zsf]el]om ult upng]gkfnln]. -k#&, h]d eld lr]gfp]7fd
nygxf]hf . -k\$\$ cflb d0ms o; sf pbfx/0f ag]f 5g]. kxf/l ugf; f]
u5g) va/bf/l u5g) / rbf]lsf effif a]f]5g]. ol ; a]f dflbd ag]f
5g] k; tt d0msx; .
; dLIffdf klg ; dyf / lj /f]sf ; j/x, clejo0m ug{tl/sf /
dflbdx, klf-lj klfdf n]vg]/ ; txd]b]vg]u/]klg nyg Tolt ; xh
sfd x]g. of]k]ff kfpg ; lsg]j ifo klg x]g. dfq]ds ; kdf k]s eP
klg ; a]f cfcf]gf sdhf] / ; an klf x]g. kxf/l klg ckj fbdf
kb]g]. zlB; efhgdf, eflifs kbf]df, lofs/0fut df]otfdf w]fg klg
; s]f]5g]. To; s]kl/0ffd x]hf- @, !\$, #!, #&, \$@, %), %@, cflb
k]7x; df zlbut, j]f]out / cy]t ql]6x; k]z:t]el]6G5g].
pgst /rgfn] Joj xf/n]pgl cln ctfl; Psf]xf]jf l56f]5l/tf]
vfl]f]a%g dl:sn xG5 . l56f]5l/tf]xf]eg]t /fd]xf]t/ dfq ct]ox6
xf]eg]To; df kl/j t]g xg' /fd]xG5 . xg t ct]ox6sf]sf/0f b]zsf]
bb]f, hgtfsf]kl/ Joyf / g]f]x; sf]rfnf klg xg; S5, t/ klg u]el/tfsf]
Pp6f kf]6f]hf0{ ; dft] klg s]l ug{ ; lsG5 e]g] s]fnf0{eg]n]sn]
gla; q'>f:s/ xG5 . o; nf0{a%g'/ s]nd rnfpg' /rgfsf/sf]bflo]j
xf]. d0msf/ kxf/lsf]nygn]kl/lsf]hfg]qnddf o; nf0{ xh; kdf
cElsf/ ug{ ; Sg]ck]ff ug{ ; lsG5 .

tly{clwsf/lsf]; kgfdf x/fPsf]lj kgf
wg/fh e\$/f0{

Iktf Psgfy clwsf/l / dftf afnsfb]l clwsf/l ; Gtgsf] ; kdf
?; k' # nk; laf, uf/vf lhNnfd @)!\$ jzfv \$ ut]hlGdPsf tly{fh
clwsf/l/n] :gtsf@/ ; Ddsf] cllbog k/f u/\$f 5g\ . kllbfkg sfof
; dlk{ /xL jj leGg ; flxTos l; h\ sfof ; lsb clwsf/l jj leGg :sh
tyf snjdf kllbfkg/t 5g\ . Izlf0sd{/ kllbfkgsd\$] cllt/Qm
jj leGg ; aB- ; yfdf ; lsb ; mlgf /Vg] slj clwsf/l jj leGg k'ts
tyf kqklqsf] ; Dkfbg sfo{ dt ul//x\$f 5g\ . lg/Gt/ ; kdf ; flxTo
l; h\ sfof nflu /xbf slj clwsf/l jj leGg k':sf/ tyf ; Ddfgx ;
dt kflt u/\$f 5g\ . dhTM gkfnl ; flxTos, lfqdf / o; df klg vf;
u/l gkfnl slj tfsf kfbdn nfdf] ; dobly nflu k/\$f slj clwsf/l\$] .
slj \$] slj tfu st o; clw g}klsflzt e0; s\$]5 . ; flxTos lfqdf
; yflkt kq-klqsf] ; df cf gf s\g kbs/ slj tf /rgf klsflzt u/l
gkfnl sflo hutdf k; l4 sdf0; s\$] clwsf/l k15Nnf]k6s ; aUksf
; kdf klsflzt sflos[t xf] ; kgfdf x/fPsf] lj kgf\ .

JolQmsf] ; a\gbf dx{e kof/ ; zQm ; fwg efiff xf]. oxl efiffsf
dflbdaf6} ; flxTos] l; h\ sfo{ ul/G5 . dhTM cleJolQmsf qnddf xb]eflifs
lj t/0s}cfwf/df ; flxTonf0{uB / KB u/l b0{dVo efudf aff8G5 .
; flxTosf uB / KB bj}kij flxt efiffdf cjzo}kig \$] slj g \$] leGt
/x\$f]xG5 . z4 ubdf efiffsf] ; yh / Go\ noffds ; ksf]kbf\ ul/G5
eg]kBdf rflxf efiffsf] ; l'd / noffds ; ksf]kbf\ ul/G5 eg]kBdf
kbf\ efiff qmda4 ; kn] xG5 eg] kBdf kbf\ efiff kfoM lj rngoQm
9^un] kij flxt xb]ub\ hxxf lj zi6 cleJolQm / lj rngoQm eflifs
kbf\unf0{ ; RofG5 . o; cgtuf 5gbf]4 jf 5gb0Qm ; kdf /lrt
dxfsf]o, v08sf]o, kbs/ slj tf cflb kb5g\ . 5gbf]4 slj tfnfo{g}
k\efj zfnl eflifs lj Gof; sf ; kdf /lrPsf]xG5 . hxxf no ptkfbg ug]
sfo{ dVotM To; sf] 5gb, cn^sf/ cflbn] 5gb] ; Gbe\df lgofNbf
gkfnl efiffdf slj tf nygsf nout 9frfx;d\] zf:qlo no ; :s[t
k/Dk/faf6 gkfnl lelqPsf]Pp6f 9frf xf]. zf:qlo nonf0{j0f]lqs /
dflqs 5gb] cg\ e\bx;n] h\j\ t tNof0/x\$f 5g\ . ; :s[t efiffdf
h\t 5gb tyf nox; 5g\ . tl ; a\sf]kbf\ gkfnldf xb] ; s\$]b]Mbg\ .
o; qnddf 5gb kbf\sf]P]txf] ; s ; Gbe\km(3f/g] xf] eg] pbog\b
coff, efg\Qmcfrfo{cflbn]; :s[t sf 5gb tyf nonf0{gkfnl hglhaf]f
le\o\pg]: t\o sfo{u/] h; nfo{u/x0f ub\y\k ; xh, ; jfe\j s lsl; daf6

sf]otZnkdf 9Ng] sfo{ nygtf, b]sfo{, l; l4r/0f cflb ; 16fx;n]
dx{e kof{el\df lqj f\ u/]. c\h ; :s[t k/Dk/fsf]zf:qlo 5gb] l\j\ w
e\bx; gkfnl efiffdf k\Qme0/x]\$f 5g\ . slj-sj loqlx;n]:k\k slj tf,
v08sf]o, dxfsf]o nygsf]cfwf/ zf:qlo 5gb]nf0{agfpb}cfPsf 5g\ .
gkfnl slj tf nygtkm(kms] lgofNbf dhTM gkfnl slj tf nyg
k/Dk/f :jR5gb clg l\j\j wtfdo 5 . hg p\tsif{kms] ofqfdf lg/Gt/
k\j\p klg 5 . o; k\l/k\odf zf:qlo 5gb]nf0{g}cf\ gf]d\o klxrfg tyf
slj tf; fwgfsf]dh d\lbd agfP/ lgs}nfdf] ; dobly slj tf nygdf
; lsb /x]\$f slj tly{fh clwsf/l gkfnl slj tf-k\k\bd\ Pp6f k\y\sl
klxrfgsf ; fy b]vPsf 5g\ . l; h\flids r\j\j\c\j\k\j e0{slj tf; h\j
sdf\6 g}cfhsf] olunf0{l\j\z\i6tf k\bf\ ug\ ; h\\$ slj clwsf/l
k15Nnf] ; dodf ; kgfdf x/fPsf] lj kgf\ zlif\ssf] 5gb slj tf; aUk
lnP/ xfdldfem b]vPsf 5g\ .

slj tfsf] 0ltxf; tk\ lgofNbf gkfnl slj tfsf] 0ltxf; df o; n]
kfPsf] ; :sf/ / o; sf] gfd ufl; Psf] ; ft w\}nfdf] / w\}kfrlg 5 .
C\j\p xdf] ; Dkbf] kfp\sf] ; k\frlg slj tf xf]h; df /x]\$f slj tfsf
; a\5gbdf g}cf\ t 5g\ . To; h\j t j\bx; dfq xf\g jfa\dosf] ; d:t
; Dkbf g\5gb] ; l\ffsj rleg h\l\j t /x]\$f]x\dl k\p\5\j . To; h\j gkfnl
slj tfn]5gb]s] ; /t ug\k\j . h\gdhft g\5gb]4 slj tf cf0\bdP .
ce\o; f]egf\oyfy\df 5gb gkfnln]; :sf/sf ; kdf kfPsf]lyof]. To; h\j
upf\upf / a: tla: t\leq 5gb ; xh\k: of] xfd\sx\ff / Tof] n\lsdf leh]
a: of] klg . c\h nf\ e\Hofa / r\ff\ldf upg]nf\efsf, j\p / /fdfof
xb]a9b}cfPsf] 5gb] nonf0{g}kfnl hgdfg; n]Tolt c\g\ t ub\ .
oyfy\df 5gb jf no gkfnl hgdfg; sf]d\hs /fu alg; s\$]5 tyflk
gkfnl sf]ol\gdf 5gbdf slj tf /Rg] slj x\sf]Ps ksf/n] v8\l g}
k/\\$] l:ylt 5 . cf\wlgstf / p0/ cf\wlgstfsf g\dd\ ; of]slj tf
lbgf\lb\ g\sf\zt e0{g}/x]\$f xb]t / tl clwsf\z\ M 5gbdf b]vbg\ .
o: tf]cefj }cefj sf] ; dfodf k\0\ft\ M 5gb]nf0{c\j n\lag ub\{lg/Gt/
sf]o ; fwgfdf ; dlk{ slj clwsf/l\$] sf]o; aUk ; kgfdf x/fPsf] lj kgf\ .
; jfutof]o p\tsi6 5gb]slj tf ; aUksf ; kdf xfdldfem pb\psf]5 .

o; / l sfljos l; h\ sfo{ bl\6n]lgofNbf ; a\j; f]5gbdf ; xh,
; /n / ; Dk\o slj tfsf] /rgf ug\ ; Sg]slj tly{clwsf/l 5gb] dd\l
xb] . o; h\j t cfhsf] ; dfhdf Psf] / 5gb]t /x]\$f]gkfnl hgdfg; sf]
c\sf\sf / cs\ff / 5gb]nf0{g}afws 7\g\ ; df al\rdf /x] 5gb a\gw\ jf
slj tfsf]c\j\w\ x\g x\} a? of]t xfd\] /uf\ld\slj cleJolQmsf] bl/nf]
cfwf/ x\ef\g]k\7 l; sfpg slj clwsf/l lgs] ; /f\ag] b\y\ k/\\$] 5g\ .
k\j\ t\ ; dfn\rslo slj t o; \j\g\gdf\ x\j\ e\g\ ; ls\5\ hxxf slj n]cg\6k)
d\gb\sf\gtf, z\fb\h\j slj\8t, pkh\lt, j\z:y, j ; Gt\tnsf, lz\l/0\l cflb
5gb]x\sf]pkof\ u/l ; /n clg ; /; sf]osf]/rgf u/\$f 5g\ .

i hoGtl-!#

k| tt ; dfn]rslo slj ; kgdf x/fpsf] j kglfq hñdf ; tl; j 6f
 slj tfx; ; d]6Psf 5g|. ol slj tfx; ljljw zf:qlo j 0f6flqs 5gbnodf
 ; lht 5 . o; ; ^aukdf /x\$]f slj tñnf0{PsPS u/] lgoNbf cgl6k\\
 5gbf # j 6f dgfbqñgtf 5gbf \$ j 6f, zfbh]j sll8t 5gbf # j 6f
 pkhflt 5gbf # j 6f j z:y, j ; Gtlnsf / lzvl/0f. 5gbf !-! j 6f
 u/l ^# j 6f slj tf / dgfbqñgtf / zfbh]j qñl8t 5gb ldl>t Pp6f
 slj tf u/l hñdf #& j 6f slj tfx; /x\$]f 5g|. ol slj tfx; dñlb]b0{6f
 5gb ld; fp/ .dfnlx; zlif\$]f]Pp6f slj tf /lrPsf]5 eg]cgo afsl
 slj tfx; df eg]Ps-Ps 5gbf]dfq kpf] ul/Psf]5 . h]xf] \ ; ft-
 ; ftj 6f zf:qlo 5gbno kpf] ul/Psf]k| tt slj tf; ^auknf0{ulxl/P/
 lgoNbf logdf cgl6k\\ 5gb} axhtf /x\$]f el]65 . oxff ; d]6Psf]
 slj tfx; sf]; Argfut klfnf0{ xbf{ rf/b]v p6gf0; Znf\$; Ddsf]
 slj tfx; sf]; Argfut cj :yf eg]pkoQm g]b]yfk5{ logdf nfdf-5f|
 b]vfn]no 5gbf] kpf] ePsf]5 . h]xf] \ 5gbf kpf]sf bl]6n]
 ; dfn]rslo k| tt sflos]tsf slj tfx; :jlsfo{5g] eg]efj tyf
 lj ifoj :tlt ; kdf ; d] l; hñsd]f Ps; lqmb; ; zQm/ hñjt slj tf
 /rgf ug]; kmn slj xg]e6bf ctolQm g]7xnff.

tly]fh clwsf/l dfq slj tf nybog]pgl slj tf nygdf lgs}
 g; r] 5g|. nyglo ; r]tfaf6 ; lht ePsf o; ; ^auksf slj tfx;
 lje6g kq-klqsfdf k]sfzr e0; s\$]f xg|. o; ; ^auksf slj tfx;n]
 ulxof u/\$]f ejf n]logsf] p]s]6tf kf7sj udf /fd] u b; fp5g|.
 o; ; ^aukleq ; d]6Psf slj tfx; nf0{cem ; tl; kdf lgoNbf
 slj clwsf/l]z/bCt5f]jf:tlj stfnf0{lje6g k]ts / lañax, ãf/f
 rrf[u/]sf 5g|. hxff slj Pp6f Ctsf]dfq j ofg gu/l dfq To; nf0{
 dñbd agfp5g| / /fi6ct]gf tyf /fi6efj af6 kf7snf0{ cfsif0{ ug{
 k]5g|. z/bst l; hñfx; l]egl zlif\$]nf0{g]af]hfpq]kpf; u/] /flvPsf]
 o; ; ^auksf]kyd slj tf k]b]kf7s slj sf]; hgsd/ pgf]cfsif0{
 5gbof]hgfaf6 lgs6 afg k]5 . o; } u/l slj cfn]ebf cuhx; sf]
 ; dñfg k]s6 ub]tyf /fi6kgdf]fdf dx]j k]f{oñfbfg k]ofPsf jl/x; k]t
 >4f ; dg clejoQm ub]; lxb]l . j foflkq]l/j/k]t]h:tf p]s]6 slj tfsf]
 /rgf ug{ k]b]5g|. hxff pgn]l; ^auf g]fnl ; flxTosf] hu a; fnb]
 lj Zj ; fd]g]fnl ; flxTosf]lxrfg u/fpg]dx]slj k]t ; dlk] xb]j foflkq]
 slj tfsf]/rgf u/\$]f 5g|. o; } u/l /fi6kgdf]fdf cfn]hf0{la; } /fi6^a
 /fl6otf g}; j] j f{x]egl hñj g]f]; u{ug{; b} tñtof/ /xg]x\$]f jl/
 x; sf]; fx; , zfo{/ pRrtfsf]sb/ ub]slj n].jl/k]t]slj tfsf]/rgf
 u/\$]f 5g|.

o; / slj clwsf/l]sf o; ; ^aukdf ; d]6Psf k]o\$ slj tf sg}
 g sg]p2]osf ; fy /rgf ul/Psf clg tl slj tfx; ; Argfbl]v ejf k]f
 cflb ; a]b]6af6 slj n]rfx\$]f]n]lodf k]ofP/}5f8\$]f 5g|. ; ^auksf

i hoGtl-!#

yk slj tfx; nf0{lgoNbf pgl cf gt]b]z, cuhx; j l/x; nf0{ ; Denb}
 l]tgsf]; Denbg ub]cf^gf] hñdeld klg ; Denbg k]5g] hxff pgn] cfn]m
 hñd]f]7fpf tyf cf^gf]hñdynf\$]f]ks]ts ; f]bo\$]f]a8f]dgf]d j 0fg
 u/\$]f 5g|

k]eft vNb]f /lj sf snf; u]v hñ] cf]f dg k]5 z]hd}.
 u/]f, /a]ulg dx]f/ d]Qsf ÷ 5 ; fg ; f]bo{; u]w j fl6sf .
 o; / slj cf^gf]b]z ; dfh / cfn]m hñd]f]ufphf0{ d] ; Denb}
 Toxfsf]oyf]yltsf]a8f]; Gb/ 9^un]lrq0f ug{k]5g| .

o; } u/l slj clwsf/l]sf slj tfx; df dñfl; n]ngkg]; l]rf/x;
 ; b]d{tyf ; dfu]x;sf]; xh lrq0f u/\$]f 5g]eg]pgn]slj tfs]dñfbad6
 cfl]ds lr]tg tyf hñj gsf]jf:tlj stf a]f u/0{ ; du] hñj gs] klg
 dfld]s lrq0f u/\$]f 5g|. slj tfs]pgn]jl/ cf/f]lx;sf]jl/tfsf]sb/
 ub]pglx;sf]z]f]{/ ; fx; sf]/fd]l]rq0f u/\$]f 5g]pgl j l/x; n]cf^gf]
 ; kgfx; nf0{k]f ug{ b]ptf k]f ug{ cf/f]lx;sf]dgl:ylt s:tf]xgk5{
 efg]s]fsf]; Gb/ lrq0f u/\$]f 5g|

; kgf l; hñf dñf]l]bndf 6f; Pk15 .
 cj/f]x; uN5g]b]ptf Jol]emPk15 ..

sg}; ^au]dsf]v]h]j gf a]bg] lhñbul .
 cf/f]lx; p7b ; Sb] d]ohf0{hkl-hkl ..
 o; } u/l dñfl; n]dñfl; eP/ hñd]k]5 ug]kg]st]nf0{klg slj
 clwsf/l]n]; Gb/ 9^un]lrq0f u/\$]f 5g|. dñfl; ; fdflhs k]f0f xl].
 ; dfhdf ; Dk]gb]v l]k]g; Ddsf dñfl; x; a; f]f; ug]/ ltglx;df x/ \$
 dñfl; sf]psn]csff]f0{ug]kg]st]o s:s:tf]xgk5{e]g]jf:tlj stfsf]
 a]f u/fpb]pgn]cf^gf slj tfx; sf]/rgf u/\$]f 5g|.

o; } u/l dx]slj b]sf]fsf]; Denfdf slj n]>4f; dg ck]f u/l
 j foflkq]l slj tfsf]/rgf u/]f cflbsl]j efg]eQm cfrfok]t >4f; dg
 ck]f ub]tyf cflbsl]j sf]/rgf u/\$]f 5g|. o; /l g]hñj g ufog u/l
 .chñd/l efg]l slj tfsf]/rgf u/\$]f 5g|. o; /l g]hñj g ; losf
 jf:tlj stfsf]dx]f b; f]p]b}k]f]ts lrq0fdf k]k]n]n] clwsf/l hñj hñ
 ck]f ; f]bo\$]f]jof]of ug{ klg r]b]g] . slj tf; ^auksf] zlif\$; d]f
 rog xg ; lfd slj tf .. k]f]df x/fpsf]l/j k]f]f]q]slj n]s]ts]t s]n]kgf
 ug]dñfl; sf jf:tlj s]x; cg]f]h]j z]tfx; n]s; /l ; k]f]df x/fpg
 k]f]f]xg]p; s]l]j kgfx; klg e]g] s]f]nf0{l]a]a / k]f]l]ssf]; xh
 k]f]ua]f6 b]yfPsf 5g|. dfqj Abodf ; b} 5r]ns/xg] hñh]j iff /
 lj hñliffx; nf0{slj n]: j :kmf kdf 5gb]eq aff] cf]fn]f 5g|.

= lg]t/ xfd] cufl8 ; f]f]psf ; kgfsf la:s]gx; n]g st}
 ; f]f l k]f psf:g ; s]g t l/ 6faf6 d]Qm ub]s]g]cf]f v]hfpq g]; s]<
 t/ klg htftt}; kgfsf]jofkf/ r]ln/x]f / b]6f]tn] cem]xfdf] b]i6
 gvn]g]s:tf]lj 8]agf < xfd]dfly ; kgfsf]jofkf/l]sf]s:tf]/hñf0< s]t

i hoGtl-!#

7h0{d/f] snd ckx/t lakgtst] vjhldf kpf; /t b .t eGg]:jod\ slj sf]egf0af6 g}pgsf]o; slj tf; ^ukleq slj tfx; sf]ult klxrgf ug{; lsG5 ; kgfleq /x\$]ljkgf a%g olt g}sfkn 5.
 o; }u/l k:t t sljtn] kl7t JoQmx; klt Jo^vlo ejf b; fpg] slj tf ktlstf ds ; kdf v/fa cfr/0f ePsf x; klt ljZjf; ug{g; lsg] clg ljZjf; nf] ag] cfpbk klg kntslnsl kf0nf rfnNgkq{ oyfyff, wtlkt cf:yf clg ljZjf; el/Psf] wtl\$] syf, lgnh ; Of nftkrf ug{klttsf]tlfv]clg rfn6nf]Jo^vlo kxf; : jod\slj tfdf kf7sx; sf] jf:tlj stfnf0{; dt pbBf6g slj tfx; nf0{cfkn]df ; d\$]f] 5.
 o; }u/l zAb kbfdf w]}efj x; slj tly{clwsf/l k:t t sljtleqsf slj tfx; nf0{gkfnl ; dfh, /f6df dfq ; lldt g/fvl cft/f16o r]; dt ug{kbf; u/\$f 5g]. pgl slj tfaf6}ljZj eftlj sf] vffffdx; ' u/l ljZj eftlj k]sf]sfdf ub{x; f ug{lzlf-bllf cyff{ 1fgrlf vflngkg{s/fdf hfs lbG5g]. cftm lzlffs}phofnf]f6 xfdl ljZj; fd' lrllgg ; Sg] / o; n] xfldf eftlj k]b; fpg] ljZjf; klg /fVb5g]. a)dflg; nf0{; b] ; Tsfo\$] lg]t k]0ff; dt lbg kl5 gkg] slj cleniffu zlif\$]sf] slj tfaf6 ljZj dfgj; - dbfonf0{; Daftyg ug{ k]5g]eg]hljg s; /l ; lsb tNofpg]clg ; +f/]phofnf]kfg\$]nfu cfn:onf0{tofu] pBdl clg l; h]zln /xgk]dfgj ; Gb] ; Dk]f0f ub{ .kthsf] cflvfdf kth}; +f/0 efg] dh efj nf0{cfld; ft u/l ; +f/d cfkn]h]sg af6f]/f]g]xf]; f\$]f]k0f{: j tGqtf : j od\dflg; df g}/x\$]f] ddh]f0{klg clejoQm ug{5bfpb]g]. ofqsf] ljwfx; slj tfdf .
 o; }klg Pp6f slj /f6k]l xG5 . slj ; xl; ; xlbn]k]0fPsf of]bfg, ; f]l sf/0f /f6df /x\$]f] ef]sf : j tGqtf h; tf s/fx; nf0{ /f16n]slxNo]a; g g; Sg]j rf/ /Vb]s[lfk]wg xfd]b]sf nflu v]lkftlsf] ; Gbe{ dt p7fpg r]sf] 5g]. o; }u/l dflg; sf] hlj gdf clfbog clfbksf]dx]ej, l; h]sf]dx]ej, ; f]s]ts k]sf]dx]ej, kl/j]t{ df] dsf] dx]ej nfufot lzlf bf ug{zlffsf]dx]ej, p; sf]f: tlj stf clg p; n] ug{k]st]o, 1fg, al4, ljj\$; cf^gkgsf]cfef; nf0{klg slj n]k:t t k:tssf slj tfx; df ; xh 9^un]c6fPsf 5g].
 o; /l ; dudf k:t t sf]ou]ynf0{ lgofNbf oxflsf slj tfx; dhtM tlj l]ifof]sf]; f]k]fleq cfa4 /x\$]f] 5g]h; df slj cf^gf >^ph cuh jl/x; ; h]sf]klt cfufw >4f ck]f ug{pBt b]vg' k]z+glo k]f xf]eg]/f16c cf^gf] upf] cfkn]h]b]v\$]f] ef]sf] k]s]tsf] /d0fotfsf] ; xh lrqof csf]pNn]yo ; Gbe{ xf]. To; }u/l j tdfqsf] ; fdfhs, /fhglts ; Gbe]f b]vk/]f]f l] ; It / ljs]tk]t tlj]jo^vlo k]xf/ ug{slj sf]csf]celi6 b]M5 . o; /l k]h]ltsf]>4faf6 JoQm /f6k]l, k]s]tk] / l] ; ^ultk]tsf]Jo^vlosf lqj]f]df k:t t ; ^ulk]sf slj tfx; 3b]f] 5g]eg] 8f; z]b]b]k]sfz g]fn; u k]fM ; xdt xg

i hoGtl-!#

; lsG5 . o; sljtleqsf slj ttf sljnf]h]gsf] /x:onf0{k]s]t; l]d k]f0f{ tbf]tfsf] /f ug{ k]s]tnf0{cfld; ft ug{ cuh, jl/ clg ; xlbx; klt gtd:ts, gdg ck]f ug{ tlj] /f16k]h:tf l]j z]ltx; nf0{ cfld; ft u/\$f 5g]h; slj ; dlrt k]bf] ePaf6 oxflsf slj tfx; cf]6nf t 5b]5g]tots] /l; nf klg 5g]clg dd{kz]l{klg . ; Gb/ cfj/0fn]; kgfdf x/fPsf] l]j k]f nf]enflbf]a]g] ku\$]f] 5 . ; fd]f0 e]f3f6df tly{clwsf/l h]lt ; /n, ; xpol b]M5g]. jf: tjd pgf] pgf] slj tfx; klg Tol0s]; /n, ; Gb/ / ; /; 5g]. ; gdf ; u]w eg] ; pgf] ol l]j l]w k]lx; nf0{ 5Gbf]4 ; kdf ptfl/Psf] x]bf sltko k]10mR5fx; t kf7sn]k6sk6s k]f/j]0 u/l s07 k]f]a]g] ku\$]f] 5 . slj tf k]9bf o; sf]jf: tlj stf a]f] xG5-oxff sltko slj tfdf slj clwsf/l : jod\ v' ln]/dfPsf clg st]t}l/ ; n]cfu] ag]f / sltko cj:yfdf cf]t/s ågåns]slj b]v]5g]eg]dfgj sf]o{b/b]i6df ul/gkg]ljZjf; df slj /l]e/ rndnfPsf 5g]. cf^gf ; /n- /; efifz]l tyf zAb rog clg To; leq ; f/ule] l]j ifoj : thf0{ 5Gbf] ; Dk]l u/\$f]; ^ulk]sf slj tfx; h]l]t a]g] ku\$]f 5g]eg] ; lsG5 . slj tf cfkn]af]5 . jf: tjd /fli6otf, ; b]efj, ; defj, k]f, cf]dlotf, l]gi7f, Joyf, c; Gt]f, l]bj]k, cfzf e/f] fh:tf x/\$ k]f]nf0{ ; d]f] cf]Psf l]j l]w l]j ifosf slj tfx; sf]; ^ulk]sf] ; k]f nf0{sf] l]j k]f]nf0{ zlif\$]sf]k:t t sf]os]tn]g]fnl sf]ol]f]df 5Gbsf u]ffld s] ; h]g]sf] cefj nf0{s]l dfqfdf eP klg eg{sf] cjzo]u/\$f]5 . slj n]k]5Nnf] b0{bzs of] cfkn]h] cg]t u/\$f ; k]f, cg]t, b]i6sf]; zh]ft ; k]nf0{oxflsf slj tfdf af]h]Psf 5g]. h]xf] k]b]s/ slj tf ny]gaf6] g]fnl sf]ol]f]df : yflkt slj tly]fh clwsf/l ; b] ; rgf]sd]df dqf tNnlg /x]h; nf0{ ; ^ulk]sf]k]f]sf] d]f]y k]ti7fg g]fn]sf] sf]of g]fnl ; f]x]osf kf7sx; ; bf; bf C0f] /xg]f].

9

cfkn]h]f0{lh]t]h]Nn]b]g]of]f]p; sf]eof]
 a]4sf gfd 5g]v]hf s]l]t]f]yf ; bf /xof].

cf^g]cf]df ge}z4 s]e]b]G]yof]; ef; g
 gv]h]l k]f]sf]9f]f] e]b]G]g 0]f]cf; g
 -gl]t]j rf/af6

.ko(tbżū s[t; u}rlgofqf
efuj t 9sfn

!=lj ifo-kj ż

hlj g offqf xf] egl JolQmż ; xh} kl/efiff ul/lbG5g} t/
ofqfleq n\$sf ; Vblv psfnl-cf]fnl, eHof^a-rf]f/lst af/đf dfqj lo
; f]f hfbg, klbg . eGg hlt ; Ihnf]5, u/l k]ofpg cloGt ufx]5 .
sltko JolQmcflyş nfedf nflu eb]f u5g) sltko kfs[ts, ; fdflhs,
; f]s[ts 1fgsf nflu ofqf u5g\xf] o; }bf] f]>fls] ofqf xf].ko(tbżū
hxff prRkb:y ; /sf/l sdff/ln]Ps dlxg]rlg a; f0df kfPsf cg]e,j,
cg]el t / Toxflsf] efyflns / ; f]s[ts p]vgg, To; sf] gkfñ /
g]fnl; usf]thgf To; af6 k]kt ugkg[r]gf / lzlff; Dd ku] s]tnf0{
uxg ulel/ af]4s p]vggsf]df]bd agfOPsf]/ cf]gf]1fg/flz / k]kt
1fg llflthnf0{; dg]o u/l snf]ds /a/fg] u/l n]vPs] /rgf xf]
.ko(tbżū .

=sf]xb]t lgofqfsf/ <

/fdk; fb k]t gkfñl ; flxTodf kl/irt gfpFxf]. b0]6f pk]of;
-la/fgf] a:tldf, tlg cfdfs] 5f]f b0]6f syf; a]uk -?Sdl lbbi,
; G]fn s]k s]f, v08 s]floxż -j]bgfsf nx/xż, tltfdl7f s]f s]k
; :d/0f / :dltu]y -/fdrGbl zd]f{M:dltu]y, p]s]6 ; Qf0{ JolQmż_n]
rf/j6f s]tsf]; Dkfbg, ul/; s]f k]tsf em]8}cfwfbhg lgofqf; a]uk
k]sflzt 5g]. hfkfg ed0fsf s]k ; Den]fxż, ofqf / cg]el t, k]gf;
6f]s]f]; f]k]f] afxż; b{; f]k]s]f] ko(tbżū:tf lgofqfn]/fdk; fb
k]tsf] k]xrgf lb0/x]f 5g]. ; a]Voflds b]i6n] dfq xf]g, s]tsf]
u0ff]ds s; ldf k]g pgl kl/irt 5g] :yflkt 5g]. lgTo lg/Gt/ ; flxTo
; fwgfd /dfpg' pgf] ; f]v xf] ; /sf/l hflu/xż, k]t b]f lfof efu-
lj nf; / df]hd: tl]t/ vr]g]u/s]f k]z:t pbfx/0f 5g]. lj b]z eb]f k]g
pgl / pglh: tf xflsdxż, u0/xG5g] t/ pglxż s]f Toxflsf]a; f0 lj b]z
dbf cfhg ug]/ cfk]h]cfg]b l]ng]p2]odf a9l s]gb]t xG5, t/ k]t
; ofyj z hxff k]G5g] Toxflsf]hlj gk4lt, effif; Eotf, ; :s]t, o]txf;
cf]b cg]s k]fsf]; l]d p]vggdf ?lr l]nG5g] k]s]5 e]ts; Dk]teGbf
ch/cd/ /rgf lbP/ kf7sxż nf0{7h]f]u]g nfp]b]g]. pgl eb]f t PSn}
jf cf]g}; d]df ubf{x]g]t/ s]t k]b]kf]s ; l]n]pgsf j/l/k/ g]5
ls jf; u]8ln/x]f]5' eGg]agfpg pgl v]lk; e0; s]f 5g]. pgf]n]ygl ca Joli6 /x]g, ; dli6 ag] sb]b, pgf] efj gf ca j]olQms /x]g
tl ; fdflhs / ; fd]xs ag] cg]e] x]f]g] pgn] ofqfdf k]z:t dfg

ckdfg ; x]x]hfg] s]6 / l]ff]b et]u x]hfg] ef]s / kof; ; u ; a]Bif{u]
x]hfg] t/ xfdlnf0{l]z4 ; f]bo/ ; v]sf]k]t]s cfg]bfg]el t dfq lbG5g].
cf]g]ofqf; u k]7s dgsf]ofqfnf0{8f]ofpg ; Sg'g]gofqfsf/sf]val
/ kl/rfg xf] o; snfdf pgn]lg/Gt/ kl/isf/ / ; k]ntf kfPsf 5g].
#=lgofqf s]xf]t <

ofqf lgafws] cfk]ofgl; s]f pk]vofqf]ds ; k, ofqf j ofqaf/]syf]ds z]ldf n]vPs]lgafw -k]f]h c]o @))&#\$_ eg] kl/ellift
ul/Psf]5 . ofqf l]z4 ofqf xf]t/ To; df ha ; l]6fn]h]j gfg]el tsf
tl]tdl7f Jo-hgxż ld; fp]b clg]of]; flxTolgs6 a]g k]5. lgofqfsf/
cfk]h]ofqf u/s]f]7fp]sf]sf]f j 0f]g dfq ug]xf]g, Toxflsf]: yfglo żk,
/a] w]lg, :kz]f]0]Gbp ; j]Btfnf0{5g] ; Sgk5{. cfk]h]u]k]7ssf
efj gf / dgfb]zfs] k]g ofqf u/fpgk5{. 36gfd] l]zj ; glotf / sygdf
0dfgbf/l Pj +j 0f]sf]q]nda4tf ge0{l]drPs] x]g] x]b]g . cf]g] efj gf,
lj rf / wf/0ff ld; f0P k]g Tof] >ftf kf7snf0{af]le]nf]pk]b]f]ds x]g
x]b]g, ofqfdf b]y]efy]sf ; dfhsf JolQm r]l/q / k]j]QeGbf ; fdflhs
; fwf/0f]s]t u0f / k]j]Qnf0{dfq cf]df; ft]ug]; Sgk5{. ofqfnf0{Pp6}
syf]vofgeGbf k] ; a]ucg]f / pk]zlf]df af]B]g]pkoQm xG5, efiff cloGt
sf]off]ds b]n]b]f]c]oGt ; /n x]g]x]b]g, n]f]f]l]m 6Ssf, lgk]t, lj :doafys
ePs] c]j :ydf g]p]s]6 lgofqf a]g ; Sb5 . log}; Gbedf lgofqfsf/
/fdk; fb k]t / pgf]s]t ko(tbżū o; n]ydf cl]bog ul/g] .

\$=lgofqfsf/ k]tsf]lgofqf-k]j]0

x]g t ; l]6fn] lgof]ht n]y]g ub]g, k]kt jf ; a]s]nt ; fd]nf0{
q]ndzMc]3 a]fpb]h]f]5, clg k]7s b]f]6fn]ox]g] of]/fd]f]j f g/fd]f]eg]l
l]6k]0f] ul/lbG5, k]tsf] k]irf] s]t xf] lgofqftkm] ko(tbżū . ct]M
n]s]lo kl/k]s]t ox]g] cf]0k]bf c]j zo e]g] ; ls]5 . j 0f]g s]z]n,
lj ifoj : thf0{; fwf/0f]s]t ug]; fd]yo{o; kl5 s]jeP x]f]f e]g]s]f]x]nsf]
l; h]f] u0f]n]ko(tbżū s]t /fdk; fbsf /rgfxż df dfq xf]g, lgofqftkm]
s]nd rnfpg]; dsfnlg s]g k]tefsf]e]g]bf k]s]1/ le]g prf]0df /x]f]
; x]h]yfx] k]pg ; ls]5 . 36g] / ofqfleq cf]g] yk]s]f]Id; fpg
Eofp]b]g] pgl / kf7sn] ; x]h]kr]p]b, Tof]st] k]g ch]l0f] n]f]b]g,
c]j fe]f]s] dx; ; x]b]g . k/b]nf0{:j b]z; u x/]s]lj ifo jf k] ; a]udf
b]f]5g] pgl / xfd] pgf] efj ; u]:j b]z / l]b]z 8f]of0G5f}. s]xf]st]
s]l]qdtf / a]jfb n]f]b]g . effif pgl; u ; u]af]hp7 jf l]x]B8h ug]
; xsdl{dqsf]h:tf]5, t/ To; }; /ntfleq k]g yk]efj u]f]elo{ld; fpg
Eof0; s]f x]G5g] pgl . l]b]z l]dq, l]b]z effif, l]b]z h]j gk4lt
s; / l]3h]dn eP x]h]fg] z]b]t:j l]v]Rg EofP x]h]fg]h:tf]n]f]5, t/
pgn]cf]g]5f]f]j f nfdf]h:tf] s]ofqfdf k]g cfk]h]r]lxg]t]yo xf]
of vfg]s]f]s]f k]s]f] x/]s]t/ pgf]b]i6 k]u]f]x]G5 . k]s]tdf /dfpg
Eofp]b]g] h]fb]d] 36g] x]g]{pgfnf0{k]b]5, cf]g]cf]fw] ; dod]lgNg

i hoGtl-!#

kIg la; b^agg] lglzrt ; doaf sfogqndf pkl:yt eP/ af^as ts^aor{ pkl:ylt lbg klg kI5 kb^agl k^at . sltko ; xeful pkl:yltsf nflu pkl:yt ePSf x^a5g] lglzrt e0f, ; v-; lawf / ljb^a; o/ dVo nlo /Vg]; sf]el8df k^at lh1f; 'lj BfyL{ag] l55g] clg yk^ayk}1fg/flz lnP/ kmls^a5g] h^a 1fg/flz cfkndf dfq; lldt 5g], ; d:t kf7s; dlf ; xh}; /n efifdf pvg6Ssfdl>t tNofP/ k^at t u5g]. o; y{:yfglo /a h^a h^agk4ltseq leh] To; af6 lgM [t u9 /; nf0{; /n 9^aun] h^al^agt k^at l^al^ab^a] snfdf lgoqfsf/ k^at 5g]. lgoqfsf x^akgk{ tbf?stf -; fdul ; a^asng_ pgdf 5, cfkndf0{z^asf nfu^af l^aj ifodf ; fyl; l^aaf6 :ki6 x^a5g] clg aNn kf7sdem /Vb5g]. h^af] \ lgoqfsf lgoqfsf/ n]kf7ssf]dg dl: tisnf0{; u}8hfpq ; Sgk5{t^aof]sfof k^at ztk]tzt ; kmn 5g] pgf egf0 / l^arf/ pkb^afls geP/ l^adqj t\ k^abfu x/\$ bl6af6 lgoqfsf x^ag]ofj t\ p^ats]6 k^aj[0 pgn]cfld; ft\ u/]f 5g].

%= ko{tb^a] s[tsf]clbog

%! s[tsf]; Argfkf

.ko{tb^a] s[tsf]afXo cfj/0f lrlgoff kls]t ; :sIt / ef]ts ; Dkbfnf0{ c^anopb] kls]tsf]5 . afXo cfj/0fdf nyglo JolQm]j sf] s^al 5gs lboPsf]5 . j; gtsdf/ zDdf{g]fnsf]./fdk; fb k^at / of] lgoqf; ^u^ax^aPj +8f= 3gZofd g]fn .k^al/>dlsf].ko{tb^a]leq k^aj^a ubf] zlif^a el'dsf cfnykI5 nyssf] k^aSsyg 5, hx^arlgsf] agf^a, hg; ^aVof, cfly^a, j|4b/, l^aZj cy{gq; usf]p; sf] k^at:kwfh:tf rlg h^ag]jf rlgnf0{ h^afg rfxg]; sf nflu pglx^asf] ; f^a, Joj xf/, l^adq/fi6s usf]; Da^aw nufot ofj t\ zablq o; }k^aSsygdf ptfl/Psf]5 . To; kI5 l^aj ifoqndf !% j 6f pkzlfis / ltgsf]qmda4tnf0{.cGofh^ak0f{ ofqfMj :dosf/l :j futl af6 ; ? u/l aof]lbg gcfPsf]eP x^aYof; Dd k^atofP/ 6^all0f0Psf]5 . !!\$ k^aj7 / c^ao s^al xofyl k^aj7sf ; fy d^allbd cfsf/df kfz]rqdf rlgdf ny]sn]lvr]sf]kr]6f] lxtsf]; k^adf0f k^atlt^an] o; sf]afXo ; Argfnf0{cfa4 u/]f 5g].

%@ ko{tb^a] s[tsf pkzlfis]leqsf]; ^a l^aft h^agsf/l

s^al leqsf] klnx] pkzlfis x^al .cGofh^ak0f{ ofqfM l^a:dosf/l :j futl zlif^a nydf rlg ofqfdf h^ag cf^g] /fjn] 5g] xf] ls e^ag] cfz^asf JoQm]u/Psf]5 . 6f0kif08sf]cfj]ml vfg nfu^afn]d^agfbogdf k/]klg rlg h^ag kf0b^a ls e^ag]cfz^asf0{cGofh^ak0f{ ofqf elgPsf] xf]. lrlgoff ; /sf/sf]lg]t^alf. Dsf]f^all PG8 l8kn]; ; \$ol/6l^a l^aj ifos ; jdgf/df efu l^ang ny^as k^at / pgf ; fyl /f^ah^a kf8jh^an]dlxqf]ofkl ofqf^asf nflu sf7df8f]Po/kf^a{kf/ ub]u]hfp kf^atsf]j fog Po/kI6sf] 6f]gh6 a; f0, Toxf]sf]p^agltsf]emns / rf/306fkI5 .gfglh^al p8fg Toxf]lnlh^a gfds cfds]l dh/af6 :j fut ; tsf/ ub{af6f]f vfhf vjfpb}; u}cfPsf glkfnl s^al zlif^a kf08]hf0{af6fdf 5f8b}pglx^a Po/

i hoGtl-!#

k^al^al^a6 s^altdf ; o lsnf]d6/ 6f9f ctal{sn]hdf ku] c^ah] ldsf 36gfnf0{oxf]sf]kfs]ts ; f^abo^af cfnf]sf eff]ts p^aggltsf]k/fsf]l^a 1rq0f lgoqfsf/n]glfn / glfnlk^ag; u thgf ub{cl3 a9fPsf 306f .Pp6}; kgfM Pp6}ij Zj U zlif^a 18:kn]af8df nlvPsf]zlif^a xf] o; af6 lrlgoff^asf] ; fdffloj fbnf0{ xf]g, dfgj tfnf0{ ij Zj Pstfsf] cfwf/ df65g] e^ag] s/fsf] lqisif^a lgoqfsf/ ku]f 5g].

.. goft; gsf] ; dflw / s^agknb'; ; 6l^akn] n]ydf k^ag] 306fsf] ofqf of^ahl gbl kf/ u/l ku]f] / Toxf]sf] tfgfzfxl /fHojoj :yflj ?4 b^anf0{k^ahftf]gqs af6f]f n]hfg]; goft; gsf]d^at^ah^af0{ >4fefj k^as6 u/]f]k; ^u 5 . g^alg wdkrf/s geP/ l^aj st/ l^aj z^avint a^ag^ab^a u]Psf]cfib wdkf0{ kgbl[g lbg]k^atef sknb'; ; 6l^akn lgdf^a u/] lrglofk^an] / a4 / ncfl; } u}pgsf]k^ag k^ah^a ug{yfn]. .gfglh^a j/k/ l^azli^a n]ydf cf0/g P08 l:6n s^al^ag^a x^ag]hfg]k; ^u 5 . hx^aff nyss} efifdf bz xhf/ l^aj Zj s^adfs^a; f^afgx^a sfo{t 5g]. .df; \$/ DolhodM bb^afs sxfgl] gfglh^asf]d^allb ; x/df /x^asf]k; 4 x^a8qf^a 6 s^al^ag^a / d; \$/ Dolhod x^ag]{u]Psf]k; ^u 5 b0{tnfdlg /x^asf]xndf x^al^apsf] 8s^al^a6qf hfkgf]n]rlgdfly cfqndf / To; qndf dfl/Psf em08]tlg nfv lrlgoff]d[o'ePsf]b^allfct b^al^ao lyof]Tof]. To; ej gsf le0fx^adf k^ag l^aj le^ag t:j l/x^a lyP, hx^aff Toxl !(# df ePsf]cfand0fsf l^arq lyP . ne / fdfc; sf] /fhwfgl x^agh^a gfglh^aaf6 #%) lsnf]d6/sf] ofqf k^af u/l x^agh^a zx/ ku]f] / Toxf]sf] x^agh^a 0G6/g] gn x^agh^ahdf dgdfk^ais vfgf vfp/ .af; n]s^al^a x^ag]{ku]f]k; ^u 5 . To; af; n]s^a-tfn^asf]; f^abo{ Toxf]sf]kfs]ts ; f^aboh^a0{ s^ag oj foj tln]k^al^afnfk ; f6g]: ynsf ; kdf kf^al^a ug{ j:fefj s}xf]. Toxl ; f^abo^asf]avfg o; nydf 5 . x^agh^asf s^al b^al^a kl/b^aox^a zlif^a n]ydf x^agh^a 0G6/ g^a gn x^agh^asf]^@ gla/ sf]faf6 afix/ x^ag]{n]y]sn]k^aPsf]dgdfk^a b^aoaf6 kf^al^a t 5g]. 0ltxf; alg; s^asf k^afgf Jofkf/l x'; ' ofgsf]3/ x^ag]{hfg]qndf pgsf l^aj n^al; tf; u kl/lrt ag^asf 5g]. To; kI5 ahf/ k^abf Toxf]b]gfu/ldf g]kfnl ahf/ldf ku] pd^a >]7 ; ~rlnt To; k; ns^al s^al; usf s/fstgl oxff5g]. lr of aufg, aff; sf]jg / ; ^a8f0g]6l ; f]n]ydf d0l^ah^a 6l knf6l]sf]eb0fdf lg:s^asf]s/f 5 . lug 6l vfg]t1/ sf To; sf]k^abf / kf0bf Pj +dNo cfib s/f oxff j l0ft 5g]. .rMrU cyff/aff; sf]jg To; af6 p^akfbt cg^ag j:t^asf]j0f; u}lrlgoff effif, ; :sIt / 0ltxf; sf s^ag k^afsf]p^alv^agg oxfful/Psf]5 . aff; sf]; xo]udf r6sf]b]v^asf]b^aoaf6 kf^al^a vhlk5 l^aj le^ag wflf^a ; lxi0ftfsf b^aoaf6; u}0ltxf; sf dx^al k^asf]36gfsf]b^aoaf6 kf^al^a x^ag]{k^aPsf]k; ^u p^ahn]y 5 . uugr^aal 3/ / csf; dflur^a n]ydf; f^a3f0hfbf.dlkn]sf?vx^asf] ; f^abo{j 0f6 5 . sf7df8f]H5g]gfsf]sf]bb^asf]l^arq0f 5 . Toxf]oxffsf; 8ssf]thgf 5 . dxfgu/ kflnsfsf]j ejfj / :j {ksf]j 0f6 5 ,

i hoGtl-!

uugrlal 3/x₂ / cfsfzdfuh] rlg a; f0df cfknhf0{k/ \$f k₁fj s₁ cleJolQm 5 . c₁/o6n 6fj / kfglhxhsf] ofqfl zlif\$ nydf ; fa^aBf0{ x/sf]xfak'gblsf]5psf]cf]o6n 6fj/sf]j0fg 5 / Toxl 6fj/nf0{ s[tsf] kfzj k[7df cl. t ul/Psf] 5 . Pqmfaf6s ; fl xBffsf pQhs bZox; 5g/ kfglhxhsf r9] l; dl; d kfgl k/klg cbet Pjd ckf{kblx x₂/ tl:j / lvRqdf pgl tNnlg / x]. : B{nlsf0/Xof]; fa^aBf0h₁ zlif\$ nydf Irlgoff sDolgi6 kf6l\$sf]clk₁; fa^a3f0{ x/ s₁.6f; g sDkqlsf] clk₁ x₂/ ofqfg ; x/ 3dg] Ps ah] gfglh^a k₁lsg] sfoqnd /x\$fdfl laxfgb]v k/\$f] kfgln]; Bf0{nlsf0/Xof]e6g]cfzo JoQm 5 . Tof]Rofgn x/ \$fdfl cltl/Qm@** ocfg vfgsf nflu lb0P klg nyS / pgSF ldqn]: ofp vfp/ k} f arfPsF] k₁ au klg oxff 5 . cfhldks ufdb]v d6f]/h; DdU nydf ^= xf\$6/ hldgdf lgldf @\$)* sf]c]hldks vjh ePSf kfrj6f :6l80dsf]elotfsf]j0fg 5 . Toxfsf] ; fbo{ d₁gt / ljlwtfnf0{gkfnl vhsbsf]; a₁lrg; u thgf; dt ul/Psf]5 . @ ocfg lt/] 3dg ; lsg]d6f]ha6 klg nyS keflj t 5g. tlg tnfdfly kdbf aNn hldg ; tx el6g]Tof]eldut /hn]Toxfsf]lj sf; / ; d]4sf]Irgf/l lb0/x\$]f] 5 . cl86f]od xnaf6 b]vfp0PsF gfglh^a ; x/sf P]txfl; s, dx]sf bZox; xBf{ny/sn]cfknhf0{gf/b Clif / xgdfg] u thgf u/\$f 5g/hf]cfsfzdfudf lxBy]uy]. o; }nydf ; fyl /fh]nf0{dgkg]vfgf le6g 6an 3dfpbf vfgsf]afpg:dh l/; fPsF] k₁ au klg 5 . :.n]8/ n\$sf] p]ts]6tf / efhsf] elotf] rfdn / s\$lsf nflu dfq geP/ ofgh' olgj]; 6lsf sf/0f klg k₁; 4 /x\$]f] ofghgb]sf]dxfgsf]tfnnf0{g]:n]8/ n\$]elgfb]/x\$]f. rfj; j6f kh /x\$]f] lsnf]d6/ nfdf]To; tfnsf]; fbo{j0fg oxff 5 . To; }tnfdf kfls:tfgl hgh tfgj l/sf] xftaf6 df]f0n v; \$f bMvb 36gf klg j10ff 5 . k₁{cd]sl /fi6klt lan lsn]6nn]cl6ft dg kf/fPsF] Tof] tfn / To; j1/kl/ /x\$]f] lugal]6sf] rqjky; u thgf ul/Psf] 5 . ofghsf] d]l befudf /x\$]f].ltj l]tg xf]h8]xf]n]sf]elo efhsf]; d]d/0f ul/Psf]5 . 5f]lnf0{lrgf]cf^gf]ofqsf]; f/; a₁Vfk xf] hxff dfqj lo ; jbgfnf0{k:tt ub{cfknh]rf0gf a; f0df s; } u klg ; Bks{gu/\$f] k₁ au 5 , /] d kml/l==sf]nosf]Irlgoff ult; d] oxff lb0PsF]5 . nldlkhu cfsf] xf]hd} dgfpSF] tf; v]h\$]f] Pj+dh/ ; fyl ; efif yfkfn]u/\$f]cf]tYosf]; Denf 5 . Tof]lbq gcfPsF]eP x]yof]zlif\$af6} :ki6 xg5 Tof]clGtd lbg xf]. cfkrlf/s sfoqnd ; lsPsf]/ ; xefulx; ; j bZ kmlsg yfn\$]f] cj :yfdf ; fylx; sf ; fdqg /Vbf a9l xg]8/ s; sf]n]hfpf]s; sf]em]fegbf ; fylx; Pscfk; df emu8f u/\$f]k; a₁un] gkfnlk g]vfpSF] 5 . xtf/df jfl; a ldl; gdf sk8f xf]Nbf cf^gf] k]8f0e klg k/\$f]k18f oxff 5 . cf^gf]pkrf/sf nflu b]efif]lagf]sf] k]lqk; g lnp/ hfbf lgod gtfB\$]f] /cfkm]n]Hht ag\$]f]k; a₁ klg

i hoGtl-!

5 . l; lgo/ sgh ao / c? ; xoty]lx; n]u/\$f]labf0 sf?10fs 5 . kmlsf kngdf goff Jofkf/lx; eB ePsf] t]hsf]; l gfz ul/Psf] /S; l jf cGo k₁ kbty]sf]Jofkf/lS/0f ul/Psf] /f]s k₁ a₁un]n]yfnf0{f]rs agfPsF]5 ; fy}lrlgoff / gkfnl zAbfgj fb s]l a9l krlnt zAbsf] lbp/ ny / ofqfnf0{cem a9l l]Zj; glo agf0PsF]5 .

%# .ko{tbz]s]tdf k]s]t]rqf

.lgofqf] bZsf] k]l/j]sf] zlblrq xf] o; y{ny/sn]hghg 7fpBf k]5g] tt]t] :ynsf]b]o-t:j/ k]t't ug{; Sg'p; sf] ; kmtf xf]. ko{tbz]s]tsf lgofqsf] /fdk] fb kGtn]k]lg cfkml]3d]sf]rlgsf] l]le6g k]t / ; x/sf]lo; cf; kf; sf k]s]th]o / dfqj l]ldt k]s]tsf] snf]ds lrqf] oxff u/\$f 5g]. b]v]b]5, s]t ; k]f / k]v]l]snf]af6f]0 af6f]5f]5fp]sf] xl/ofnl 0 k]oM h; f]b]v]y] /ftf] k]f ePSf bz-k]w] lkn]6 clnf ?v / alralrdf nuf0PsF wkl tyf k]s]sf]k]s]sf]k/ \$f cGo k]hfltsf ?vx; / 7fp]f]p]bf k]h]sf j]gos'; dx; n]k] * To:t} Irlgoff ufdl0f a:tsf]t:j/ nyS o; / l pt]5g]bfotfafoff ufdl0f a:tl b]v]b]5 . Irlgoff z]hsf, snf]/a]sf 6fon / le]u6ln]5f]PsF tlgrf/ tnf; Ddsf Irgl ufdl0f 3/x; b]v]b]5g] st}uh]k k/\$f, st}5l/P/ /x\$]f tl 3/x; k]f]g z]hsf k]lt x]6g]. st}v]sf]k]n]b]v]b]5, 5f]f af] ePSf kx]hk' wfgsf]k]n]b]d]g]nf]ofpg]vfnsf] -k]f ##

To:t} tnf j]l/k]sf]b]o o; / l k]t't u5g] k]t, :.gb/ c]t ; gb/ b]v]b]5 tnf]sgf]sf]j]f]6sf . ntfs-h, xl/t j]g:k]t ; j]f; t x]b]5 k]kds/gb . -k]f#^ - Irlgof ; dfh, ; Eotf, ; :s]t, k]f, joj ; fo en]Nsg]b]Zox; nf0{; gb/ / d]xs z]hsf]ptfg]pgsf]j0fg sf]z]ntf xf].

%# .ko{tbz]s]tdf 0ltxf;

xg t .ko{tbz]s]t l]z'4 lgoqf xf] t/ klg ny/sn]rlgsf] P]txfl; s b:tfahnf0{o; / l 3hldn u/] k]t't kf/\$f 5g] Tof] ; fl]rs} pgf]1fg/f]zs]f]j/f]6tf / j0fgsf s]n]sf g]xf]. s]x]k]lg nf]b]g xfdl sf]/f]0ltxf; df c]n]sf 5f] ; flx]tos k]tltleq ; xh 0ltxf; s; / l cfp]5 efg] s]/f oxff 5 . eldsfd}ny/sn]rlgaf/\$f ofj t] dx]l j k]f{ tYof° k]t't u/\$f ; gbe]f leql pkz]lif]x; df k] au z cfPsF tl P]txfl; s b:tfahsf Psb0{gd]f k]t't gug]s]t]k]t a]dfgl x]b]5 . :.g] !(\$* df hfkf]gnf0{Rofn]h lbg]u/l To; sn]hsf]lgdf]f ePSf]/x]b] / ; g] !(%# df d]fcf] ; t]a]f6 pb]Bf6g ePSf]/x]b] . -k]f#_

=s]0^ /fhfx?sf]tfgfz]fxl /f]Hojoj :yfa]f6=b]Znf0{k]hftfl]q]s k4ltaf6 rnfpqk5{e]g]k]fdf -; gof] ; g] lyP=k]f !&

-tfcf]wd]sf k]j t]s nfcf] ; g]bf l]qk]g j]ifc]3 rlgsf] ; fa]6^ lf]df 0{f k] {%%! df h]d]sf lyP s]o' ; ==k]f !(

-sfuh p]kfbg ug]k]lxnf] /f]6x oltdfq xf]g sfuh] i]k]ff k]r]ngdf Nofpg]k]lxnf] /f]6x !# c]f]z]t]f]b]d}l; h]f0 u/l cfwlgs v]t]

i hoGtl-!#

ug[klxnf]/fi6». -kf \$%

=oxl sdkf; kbfu u/l lqm6fkm/ sfhda; n]cdly/sf kQf nufP, ef:sf]8ufdfn]ef/t kQf nufP, t; dfgn]GolhNof08 kQf nufP, dlyngn]t ; +f/}ed0f u/] -kf \$% lgofqfsf/n]eflifs 0ltxf; klg vflg]kbtg u/\$f 5gM.lrlgoft Sofn]8/ cg; f/ %@ xhf/ / l; Dnlkr]0{en08}& xhf/ clf/ x65g] lrlgoft efffdf. =k \$&

o; /l nysn]rlgsf ; DaGwdf hfgg a% rfxg]sf nflu eflifs, efyflns, P]txfl; s ; fdul]sf]oy]6 p]vigg u/\$f 5g) h; af6 of]s]t P]txfl; s 1fgsf b]i6n]klg glhs / pkoful / x\$]f]5.

%%. ko[tb] s]tleq lrlgoft bl]i6sf]0

lgofqfsf/ hg b] :yfg jf ; dfhdf k]5, To] ; dfhn]cfkml'/ cfkml: t]c]o b]sf ofq; cfdl]qtx]nf0{s; /l x]f{ l]zj k]tsf]To; /fi6sf]bl]6sf]s;t]5 cflb s]g]ts kldf klg nys 3]lnPs] 5g]. cf]gf]tflnd x]f]s]kfp08sf 18:kn]af]8sf nl]vPs] one dream one world -Pp6}; kgf Pp6]j]zj_nf0{lgofqfsf/n]j lefg sf]faf6 dnofa]sg u/\$f 5g]. o; sf]Pp6f cy]l]zj df ; fd]Ho ug]rfx klg x]f; S5, t/ s]fsf] / Joj xf/af6 nysn]s]yfx kfp eg]lrlgoft dfgj tf / l]zj aGw]j df l]zj; u5g].

= xfdl g]j]zj df zl]Qm yfkgf ug{; S5f}. l]zj df ; a}xdf]ldqefj x]f]ng]. Dk0f{l]zj nf0{xfdl ldqj t]Joj xf/ u/]f]. d]l Joj xf/ ughf0{; w}:j fut u/]f. xfd]sf]sd ug[z]h; w}cu]fdl xgk5{. xfdl Pscsf]cfwf/t 5f] -kf !# o:tf dfgj tfj fbl hlj g-bz]gaf6 lrlgoft hgtf k]eflj t /x\$]f]; Tof]Bf6g lgofqfsf/n]s]tdf u/\$f 5g].

%^ ko[tb] s]tleq glfn-rlgsf] thgf

lgofqfsf/ hxff kl]klg cf]gf]dftel]daf6 pm dfgl; s ; kdf 6f9f x]f; Sb] . ef]ts z/l/ glfnal]x/ /x]klg /fi6]fbl ; j]6sf dgdf k6s k6s glfn / glfnlsf]; Dengf x]f: jeflj s xf]. /fdk; fb k]t klg ha rlg kl]Tox]sf]ef]ts ; Dk]g]t b]j] k6s k6s pgnf0{glfnl; Argf / cj:yfs]er]nsf]cfp5 clg pg]k; ^uj z glfn; u rlg]nf0{ thgf ug{k]5gM xfd]f e]s]6l]08kdf a; \$] x]aS]a dft]h:tf] v]nf dft] /x]f Toff]t/ xfd]f]7djh:tf]af6]; fb]f]rflx]xf]0g -kf \$!_ . dfgf] ls xfdl gfufh]sf] kn]b]l x]b]l qz]h]l hfgsf nflu d]v' e~~of]t/ nflu]b]t/ sxfsf]xfdf]gfufh] / sxfsf]Tof]Joj l:yt ; b] / j g=-kf \$\$_ To; }u/l lrlgoft efffdf / glfnl efffdf]thgf ub{lgofqfsf/ eG5g]M

= xfd]f]h:tf]#^ Jo-hg / !^ :j / l; s] zAb agfpg ; lsb] lrlgoft efffdf . Tox]sf]t zAb-z]bsf clf/x] x65g] -kf \$& nys /fhg]ts Joj xf/k]t klg ; r] 5g]. o; }qnddf pgl n]v5gM.s]t l]b]5g] loglx] hgtfsf ck7bf/fx]df / k]ns]5' Ps k6s cf]g]b]l]t/ xfd]f]b]df h:tf]aGba]b x]f]eP s]t k]n]8g]xf]hfg]ol ; l; fx] f t/

i hoGtl-!#

lr]gofk; cf]bf]hg ug{k]k]g gi6 ubf{x]b]g]ef]ts ; Dk]Qx; -kf %!_ o; /l lgofqfsf/ rlg / glfnal]sf]efiff; flx]t, e]f]h, /fhg]lt / k]Qk]t 6lsf-l6k]0f / thgf ug]f k]5 kb]g].

%& glfn-rlg- DaGwsf] cfodf

rlg glfn]p0/tk]f cjl:yt ldq/fi6]xf]. b]lf0ftk]f] /fi6]ef/t; u ; dfh; ; s]t; fof / cf]ts ; kdf eflifs d]h 5 eg] a9l dx]f] l]b]0g]u/]f] ; Gbe]f z]g]t, zfnlg / eb]l5d]ls]eldsfdf rlg 5 . ; fgf s/fdf x:t]f] ug{?rfpg] sltko 7h] /fi6]sf ; Gbe]f6 rlgnf0{x]bf{p; n]slxNo]klg j q]b]i6 jf :jfy] /t /fhg]lt u/]f]k]0b]g], t/ klg glfnl /fhg]lt rlg]t clns pbf; lg 5 ls h:tf]b]v]5, t/ lgofqfsf/ eg]rlg; usf]; DaGwnf0{k]rlgt; Dd k]u] x]f]g] -

=s]ahf glfn]b]b]sf]jofkf/ rNyof]Nx]f; f; Dd ef]b; u x]f]Jofkf/nf0{l]n]P/ dxfslj b]sf]f]n]dbfd]bg n]y]. cem cu]f8 k]bf cz]d]f]cf]gl 5f]l e]s]b]sf]l]j]f]x]l] /l]b]Ps] ly]P ; ^ar]a]u]b]k]f] ; t= c/lgsf]s; /l]x]8] k]u]xf]hfg]s]t]l]x]b]x]f]N; f / s]j nofv]f]f]lg]t]f]f]a]lh]^ <-kf !!!

glfn / rlg]alr /fhg]ts / efyflns ; DaGwnf0{s]; nf]agfog] cfwf/ dfgj lo ; DaGw xf]. glfn]r]h; usf]l]j]f]x]f] \j]f snfsf/sf] cf]fudg, Jofkf/ xf] } of c]o l]j legg ; Gbe]{ k; ^ua]6 glfn rlg al]rsf]; DaGw ct]tb]v]t]j]t]f]g; Dd lg]t] /x]f]t]y]l]g]f]b] 5 . cf]h klg rlgn]p]t]fb]g u/]f] ; :tf ; fdf]gsf sf]of s]g glfn]sf] z/l/ 9f]sPs] 5, s]g]sf] /f]h/f]b] / Jofkf/ rn]f] 5, o; y{ glfn-rlg] ; DaGwa]6 lgofqfsf/ k]5 kg]t s]ePg, tl s]/f s]tdf oy]6 kf]0G5g].

%* eflifs k]bf]sf bl]i6n]ko[tb]

z]lif]g]c]g]f] / g]j]g 5, Jofs/l]fs b]i6n]k]5f]8 h]f]8g] gfdof]l] ko[tb] cu]f8 /f]v] z]Ab; f]b]of]f0{s]nf]ds t]Nof]Ps] 5 . lgofqf j]0f]gd]f pkz]lif]x]sf] /v]0 klg Tof]s]s]nf]ds 5 . c]of]h]k]f]{ ofqf]M]j: dosf/l :j fut, Pp6}; kgf Pp6]j]zj M; b]n]f0/Xof]; f]a]Bf]f]h:tf snf]ds, g]f]of]ds cy]bfos z]lif]rogaf6 g] lgofqfsf/sf] eflifs ks]8sf] cj:yf yfx] kf]0G5 . s]tleq klg t:j]l/nf0{ z]Abdf pt]f]v]al pgdf 5 =. gf]a]f]z/l/df 5/f /f]k]Ps]lyof]; 0/f]3f]r]Ps] lyof] df; 's]f]6Ps]lyof] s]f]f]x]f]g]Ps] lyof] -kf @(. o:tf z]Ab j]0f]gn]k]8f / Joyfsf]b]M]f]t] cj:yf]bb]f]s j]0f]g ul/ x]f]5g].

= cf]h t laxf]b]v kf]gl k]l/x]f]5, ?Gr]KGr] nflu]b] 5 . k]s]t; u s]t ; x]h thgf 5 oxff. To; }u/l k]s]t; u g]f]g]z]Ab]sf]; f]f] klg 5g] lgofqfsf/nf0{pg] e]65g] -kf]sf]alrefudf nuf]Ps]f w]ksf nfdn:s/n]/hdfu]f0{b]0{efudf l]j]efhg u/]f]5 . -kf %!_ nys Tox]sf]ef]ts l]j]sf; s]f]gd]f klg z]Abaf6 ; x]h}JoQm u5gM.tn kh, dfly kh, alrd] kh, kh]kh, dft]f]sf]hfnf]h]n]P en]h]n]Ps]f, t/

i hoGtl-!#

Pscsf{ k gbfPsf, sg} stf tlspsf, sg} stf kllspsf, dfgf
 clffz / bzfgt / yf xg\ tl= %_ o; / l cf^gf ejgf, 0ltxf; , j:t' To,
 ts{ thgf, lj 1fg / kij lw x/\$ klnf0{ ; lh} JoQm ug{ ; Sg] gkfnl
 efifsf] oy]6 zlbe0f/ nysdf 5 . h; n] s|tnf0{ eflifs ; fbo{
 p|s]6 gdgf ePsf] s|tsf { kdf :yflkt u/\$f] 5 . pkoQm 7fpbf
 n\$flQmsf] kbf, sYo / nyo efifsf]; dgj0m; flxltos . cfn^fl/s syg
 k4ltnjubf{c6o lgofqsf/sf] 0ldf k6tn]cf^gf]ghl klxrfg agf0; s\$
 5g]. Jofsf/0fs lgod pNn^Bg ul/Psf jfSou7g klg cloft ; xh /
 :jfejl s nfU5g]. pgs] j0fg snfn]ubf{o; y{eflifs kbf] / j0fg
 zhl x/\$ bl6af6 pgsf] s|t / s|tsf/ k0ftM ; lfd 5g] - eflifs
 kbf]st bl6n].

%-(la; fpqcl3

lgofqsf/ /fdk; fb k6tsf] nysgl j t0fg k:tfn] k9g} k5{.
 lrGg}k5{ ; flxlosf ljljw ljf wf; usf] pgsf]; flGg]bn] pgnf0{axdvl
 k1tefsf { kdf lrgf0Psf] 5 . ; ^Voflds b[6n] dfq xf0g, u0ffds
 s; ldf cfhsf yf] nysdfem k6tnf0{/fv] dNof^sg ug{; lsG5 uB
 nygdf. lgofqf ; Gb/ / 8Nbf /df0n}nfU5, t/ To; sf]leql ulx/f0df
 kuj ; dbjaf6 df]l 16kg' kSs}; xh sfo{xf0g. lgofqsf/ k6tn]Pp6]
 s|tleq / ; lldt lbgsf] tf]nd]ofqfdf klg kz:t 0ltxf; vftn\$]5g].
 .ko{tbz]s|t gkfnl of f/fhglit1n]t k9g}kg{s|t xf] h; n]bzfkl
 dfof s]xf]< / ljsf; eg\$]s]xf] lrGg ; sYg] cfkm'/ cf^gf]; dfh-
 dfgj tf l; sYg] ol sfo{/ o:t}cem cg\$g k7gsf]p0/ lbg ; lfd s|t
 .ko{tbz]s|t / s|tsf/nf0{; fwjfb; lxt c:t].

: Gbeufy ; HLM

-k6tM/fdk; fb, hfkf g ej0fsf s]k ; Demgxfx; sf7df8f]bflo]j jfa do k|ti7fg -@)%_.
 -k6tM/fdk; fb,ofqf / cgel]tm sf7df8f]bflo]j jfa do k|ti7fg -@)^_.
 -k6tM/fdk; fb, ko{tbz]s]sf7df8f]bflo]j jfa do k|ti7fg -@)^_.
 -kf] / h] afns]of / c6o -; kf gkfnl axt]z]bsf], gkfn k1f k|ti7fg -@)\$_.
 -zdf{ dfkg/fh>]7, bof/fd, gkfnl ; flxlosf]; Hkt 0ltxf; ; fem k]sfzgM -@)\$^_.

9

cfrf/ geP dfG5]16Sb]g}; dfhdf
 lagfas{sf]; f]xG5 x}/t sfddf
 -glitlj r]/af6

i hoGtl-!#

dxf; fu/ { kl uB dxfef/tleq kf]v]bf

dlQngfy zdf{

; gftg wd{ ; :s|tdf /x\$]f kfrlg zf:q j]bb]v lnP/ k/f0f
 dxfk/f0f / pklgift]cflb u]yx]n]j0fg ul/Psf gltx]af6 k]l6
 ; dfh ; ~rfnt 5 . /fHo To; s]j sl; t { k xf]. o; /l ; dfh jf /fHo
 ; ~rfng ug{ lfdtf /Vg] zf:q x]nf0{ wd{zf:q dfGg] ; gftglx]sf]
 dfotf /xb]cfPsf]lj ifo xf]. ol j]fflb zf:q, k/f0f, dxfk/f0f /
 tT; DaGwl u]yx] ; :s|t efifdf /x\$]f 5g]. ; dfh ; ~rfng Pj +/fHo
 ; ~rfng:tf lj z]tf ePsf zf:q x]tyf l]lzi6 ; flxltos s|tx]hf]
 /fHosf; h]wg jf glt-lgodx] ; klg ; DaGwt xg]lj ifox] klg ; :s|td]
 xg]u/\$]f xg]. gkfnf]kgl xljut o:t]g]yof]. gkfn]cfkng]efifdf
 7hf zf:q jf u]yx] lgdf]f ug{ ; s\$]f]lyPg . gkfnl efifdf P]gsfgy
 tyf lgodx] ; dt afg dl:sn k/]f] cj :yfdf cflb slj efg]eQm
 cfrfo]cfkng]efifdf n]y g yfn]k]5 gkfnl efifdf s]k kult ePsf]eP
 klg zf:qsf 7hf u]yx] gkfnldf cgjfb eP/ cfpg ; s\$]f lyPgg].
 gkfnl ; flxlosf/ jf n]ysx]sf lgldQ of]bvb lj ifo ag\$]xf]. clxn]D
 klg Hofb]yf]j]j afg]n]ysx] of]dfu]f cfpg yfn]f]cj :yf hu hfx]
 5 . o; qnddf oxff Pp6f lj afg]b]f k/]f 5g] pgsf]gfd xf]j ; Gtsdf/
 zDdf{gkfn . h; n]; flxlosf]jzv/ rd\$]f 5g]. pgn]Pp6f a]kbsf/ u]y
 k]sfzdf NofPsF 5g]. To; sf]gfd xf]gkfnl uB dxfef/t . ; :s|t efifdf
 ePsf]dxfef/tnf0{ gkfnldf cgjfb ul/Psf]u]y xf]uB dxfef/t .
 ; :s|t efifsf ; j]f]7 n]yssf { kdf eu]fg j]ffof; nf0{df]g]PsF]
 5 . Jof; b]n]w]u]yx]sf]lgdf]f u/]f 5g]. >ldbefuj tsf lgdf]f
 Jof; b] g]xg]. pgn]efuj t]abz:s]wsf]t]f]c]b]fodf lj legg k/f0fx]sf]
 Znf\$; ^Vof atfPsF 5g]. ; f]cg'; f/ akdk/f0fdf !))))), Znf\$ /x\$]f
 5g] / To; }u/l kbdk/f0fdf %%))), lj iofk/f0fdf @#))), Izj k/f0fdf
 @\$))), Znf\$ /x\$]f 5g]. To:t) >ldbefuj t]df !))), gf/bk/f0fdf
 @\$))), dfls]ofk/f0fdf ()))), cl]gk/f0fdf !%%)), elj iok/f0fdf !\$%)),
 a]dj]To{k/f0fdf !))), j/fxk/f0fdf @\$))), :s]gbk/f0fdf *!!)), j/fdgk/f0fdf !))), s]d]k/f0fdf !&)), dt:o-
 k/f0fdf !\$))), u?8k/f0fdf !@))), Znf\$; ^Vof ePsf]j0fg 5 . o:tf
 k/f0f dxfk/f0fx] c? klg 5g]. tl ; a]ubf{\$))))) -rf/ nfV eGbf
 a9l 5g]egl efuj th]g]hg]PsF]5 . o; /l x]ff{ ; :s|t ; flxto ; f/]wgl
 ; flxto xf]eGg]aen] ; lsG5 . k]y aen] kg]csf]Pp6f s/f klg 5, Tof]
 s]eg]dxfef/t ol k/f0fd]b]; f/]7hf]u]y xf]. o; df !@))) -PsnfV

i hoGtl-!#

KlRr; xhf/ eGbf klg a9l Znif\$ /x\$] dxfsf]lo jf dxfk/f0sf] gkfndf cgj fb xfdf dxlf{ j; GtSdf/ zDdf{gkfnn] u/\$f] b]V65 . dxfef/t cfo{ ; :s[tsf] Pp6f dxfgl ufy xf] elg; lsPsf] 5 . of] clxn] Dd b]Vpsf ufyx]df ; j{]7 ufy eGg] kpdf0f o; sf Znf\$; ^Vofn] atf0; s\$] 5g] . of] dxfgl ufyx] ; DaGwdf l]rf/ ubf{ s] b]V65 eg]; To olusf]; j{]7 ufy jf zf:q j]b xf]eg]qtf olusf]dxfgl ufy /fdf0f xf]. lsgeg] /fd/Hosf] Oltxf]; /fdf0f pg]f]ufyf ufpf]u]b yf P]txfl; s b:tfa]h xf]egg ; lsG5 . To; }u/l cfbh ub{ x]b ubf{aen] ; lsG5 dxfef/t afk/ousf] k]b]v ufy xf]. of] olusf ; j{]7 gfos eujfg] b]slgfbg >ls]of xgl . dxfef/t pg]f]oludf ePu/]f sfds/fx]sf]lj :t]t aofg xf]. o; ufydf vf; u/] ef/tlo dhbsf e]f]hs j0fg tyf Toxfsf] gbl gfnf a]f; gbf cflb ; a)]j ifosf] j0fg 5 . Tolt ahfsf /fHo, /fhf, /h]f tyf ; df]o hgtfsf]; dt] lrq k]t t u/]f]5 dxfef/tnt]. To;]b]egg]kb5 o; sf]dlxdf c]k/ 5 . dxfef/t lx]bldf klg cgj flbt 5 of] k]f]f]j]b] ; kl dxfef/t k]folm; f] ultfk] n]k]sfzgdf NofPsf] kf0Psf]5 . gkfndf eg]cfBf]k]f]t cgj fb ul/Psf] ufy j; GtSdf/ zDdf{gkfnnf] g]xf]. o; cl3 o; /l ; Dk0f{ dxfef/ tsf] cgj fb c]oaf6 eP u/]f] b]V65, uBdf t eng]5b}5g] eGbf xf65 . uBdf cgj flbt of]ufy gkfnnhlsf lgldQ klg ; f/]dx]f]sf] xg] S5 sf/0f pxfs}klg olt a]kbf]sf/ ufy c? b]Vpsf 5g]g].

dxfef/t dxfk/f0f jf dxfu]ysf] af/df xfn} kf= d'sgbz/0f pk]bbfon] adxfef/t ; lSt; wff gfdsf] Pp6f ufy k]sfzdf NofPgsPsf] 5, t/ To; df k]fk/ cgj fb 5g] . dxfef/tdf /x\$] s]l Znf]x] 5fg] dx]f k0f{Znf]x]nf0{ ; lQmsf k]df dl7f kB agf0Psf]5, / gkfnn] h:tf]; Dk0f{k]df cyf]t oyf] k]df cgj fb u/l Nof0Psf]x]f]g] . o; /l x]f]{ j; GtSdf/ zDdf{gkfnnf]0{ ; Dk0f{ dxfef/t gkfnl uBdf cgj fb u/l gkfnl ; flx]o e08f/df lbg]k]yd k?if g}df]g ; lsg]xf]ls eg] eGbf klg cltzof]st gxg]ePsf]5 .

dxfef/ tsf] dh hf]; :s]t efifdf 5, ; f]; n\$] /fvl ; u; u} lx]bldf cy{ nuf0Psf] ufy]nf0{ ultfk] n] k]sfzdf u/]f] a]kbf]sf/sf] s]tsf]s/f ubf{Psb]V v08; Dd agfPsf]kf0Psf]5 eg]j ; GtSdf/ zDdf{gkfnn]uBdf cgj fb u/]f] ufy]sf rf/ efu ePsf]kf0Psf]5 . of] ufy]sf rf/ efusf k]7; ^Vof lx; fa u/] x]f{h]df \$*#^ k]7 ePsf] b]Vpsf]5 . o:tf]ufy Ps hgf dflg; n]PSn}s; /l tof/ ug{; lsof] of]l]ifo klg sd dx]f]sf]5g] . of] ; fgf]tk:ofn]xg]s]/f klg xf]f]g] . of] ; dLIfs oxl s/]fsf]c]fbh ug{k6s k6s dxfg] ; fws j; GtSdf/ zDdf{gkfnnf]lgjf; df k]u\$]lyof]. pxfh]cfk]g]; fwgfs]f]af nf]g]of]. Toxx]b]Vpsf k]t tsx] n]g] nf]g] nu]otsf ; fd]l b]Vbf o; nf]o{

i hoGtl-!#

nfu\$]f]lyof]gkf]n ; fRr]f]Jof; xg] . of] ; fwgfs]f ; fffff]Jof; b]s] xf]. dgdg]o:tf]lj rf/ ul//x\$]f]of]; dLIfsnf0{gkfnnhln]h ; /l cfk]g]ef0 jf ; fylh:tf]loj xf/ ug]of]Tof]klg o; nf0{kRg g; Sg]h:t)ePsf] lyof]. clxn]klg dnf0{nfu/x\$]f]5 of]; f/]7hf]/ dx]f]k]df{sf]d xf].

dxfef/t s]xf]t t] ; DaGwdf s]l rrf{ug{kq]x65 . of]rrf{ ubf{egg]kb5 dxfef/t Tof]olusf]; ^u]fdl Oltxf; xf]hf] ; ffw/0f o'4 geP/ dxfo'4 xf]. To; tf]dxfo'4 To; cl3 ePsf]lyPg / To; k]l5 klg SlxNo}xg] 5g] . gxf]cf] \ klg eGg]kb5, lsgeg]of]dxfo'4df slt dflg; sf]Hofg uof]To; sf]sg]n]y]f]fvf]5g] , xg] ; Sb]g . /y] dxf/y]g] klg w]h]jl/ult kfPsf xg]. ; +f] j]l k?]ifj xlg ePh:t)ePsf]xf] eGg] dt] ePsf]xf]. of]o:tf]tltf] To n\$]f]dxfo'4 lyof]. Oltxf; jf o'4sf]sd]ld ; Dk0f{ef/tlo dh]s g]xg]. Tolt ahfsf dxfgl gfos eujfg] b]slgfbg jf; b] >ls]of g]xg]. o; l]ifodf l]afgk] ; e]b5g] dxfef/t o'4cl3 k]l]ln]wf]g dl:sn xg]u/l dfgj- ; fu/ ag]f]lyof]. dxfef/t o'4k]l5 k]l]l]sf]af]em x6\$]f]xf]. clg] ; +f]df s]noun]cfk]g] cflwk]to hdfPsf]klg xf]. clxn]xf]d s]noudf a]fr/x\$]f]5f] ; clxn] Tolt ahfsf h:tf dxfgl of]f]sf]cefj g]5 . To; }u/l dxfgl zf:q]f]tyf al4hl]l; dt]sf]cefj df ; +f] /x\$]f]5 . o:tf]cj:yfdf Tolt ahfsf dxfgl ufyx]sf]cl]bog ul/g]clt h?/l lyof]/ 5 . t; y]tl ufyx]g]kf]nl e]f]df cgj fb ul/g]clt h?/l ePsf]sf/0f of] ufy cgj fb ug{k/]f]cj :yf lyof]. To]olusf]cfj Zostfsf]dx; ; u/l of]sfddf l]afgk] ; nf]g k/]f]xbf g]kf]n]hl nf]g k/]f]xf]egg ; lsG5 .

; flx]o ; dfhsf]P]f eg]h:t}; flx]osf/ ; dfhsf cu]f xg]. pg]lx] ; j k]yd ; dfh k]b5g]. ; dfhsf]cfj Zostf k]Qf nufP] ; dfh lxtsf sf]s/fdf cfk]thf0{nufpb]g]. s; /l ; dfh l]sl; t x65 / ; dfhn] ; j { fwf/0fsf]lxt s; /l ug{; S5 eGg]l]j ifodf ul]el/ xg]ub5g]. To;]b] ; flx]osf/af6 l; h]f ul/Psf]c; n ; flx]odf ; fdflhs cfldfsf]af; x65 . of]cyf] ; flx]olagfsf]; dfh cfldflagfsf]x65 / vNnf]x65 t; y{o; n}; do ; dodf ug{kq]; fdflhs l]jsf; sf sf]o{cl3 a9fpq ; Sb]g . gkfndf s]l/a s]l/a To:t}cj :yf clxn]5 . To]cj :yfaf6 gkfnnf0{p4f/ gu/l gxg]eP/ clxn]gkf]nl ; flx]osf/x] ; o; sfodf v6g yfn]f 5g]. sf]l dflhs ; flx]o lgdf]df v6\$]f 5g]eg]sf]k]l k]f]g] dx]f k]f{ufy]sf]cgj fbdf nf]f 5g]. sf]l goffgoft]fsf]cg] ; Gwgdf klg h]b]c]j :yf 5 . xfdf j of]4 j]l/7 ; flx]osf/ j; GtSdf/ zDdf{gkfnnhln] ; flx]o tyf cgj fb ; flx]o bj k]m]v6] nf]g]dxfk?if xg] eGg ; lsG5 . pgf]df]ns tyf cgj fb ; flx]o cfp]'/ cf0/xg'o; s] km] xf]. of]uB dxfef/t o; s]pbfx/0f xf].

dxfef/t Pp6f /fhk]j/f/af6 ; ? eP/ /fHo / To; sf]cf; kf; sf /fHo x] ; tyf Toxfsf l]afg] lxt ; j { fwf/0f hgtf; Dd k]u\$]l]ifo xf].

i hoGtl-!#

dxlif{k/fz/ cfkngf]ofqfdf lyP . Pp6f gbl kf/ xg kg{lyof]pgnf0{. gbl kf/ u/fpg}8uf rfn ; of]n]Pp6l lszf]l ly0g\}. 8ufdf Clifnfo{ tfg]sf xbfbx}Clifdf sfdf]hgf]; tfof]. pgn]lszf]l; u sfdf; gf klt{ug[k: tfj /fv]. sGofn]cfkngf]cj :yfsf]Vofn u/f0g\}. sfdf]hgfdf /x\$ f Clif h; /l klg sfdf; gf k/f ug{cj :yfdf ku\$ f xbf sGofnfo{ sg}; d:of gxg]u/fpg j rga4 ePk15 sfdf]hgf k0f{ug}; xdtl eof], of] lqmfaf6 hldg]lzzhfo{cdfc cyft]sGofn]kfngtfng; dt ug{gkg] afns :j o+x5g]/ 7hf]lj äfg]xg]s/f atfP/ Clif cfkngf]af6f]nfu]. sGofn]kq kbf u/] ao/sf]enofa df kflnlb0g\}. Tof]aRrf cfkng]xSof]. p; sf]cfkng}tk:of / ldxgtn]t of]aRrf dxlif{jof; xg klof]. /fhf ; fg'tg' / ; fg'tgsl klg u^u[n]Pp6f 5f/f]lxt /fhf ; fg'tghf0{tofu\$ l ly0g\}. Ps lbg l; sf/df hfbf tl sGof -hflklxn]g} Clifkgl eP/ Jof; nf0{hGd lb0; s\$ l ly0g\}; u /fhfsf]eP eof]. /fhf tl sGof; u dflxt eP, t/ ljjfx ug{; s\$ f lyPgg] lsgeg]pgsf Pp6f 5f/f lyP . /fhf lrGtfn]u:t ePsf]s/f ; fjhlg s ePk15 pgf 5f/fn] /fhf lrGtfdf xgfsf]sf/0f k0f nufpb]hfbf lji fo :ki6 ePk15 tl s\$ dful cfkngf lktfsf]lj jfx u/fpg 5f/f nfu]. /fhfsf /fgl xg] t/ pgf 5f/fn] /fhf xg gkfpf] cj :yfdf cfkth] /fhf; u ljjfx gug] s/f sGofkln]u/k15 /fhfdf/n]pgs]5f/fnfo{ /fhf agfpg]lj Zjf; lbnfpbf klg pgf zjkl5sf]s/f cf0f]. cfkngf lktfsf lgldQ /fhfdf/ bjj]tn] cfkml cfhljg clj jflxt /xg]s7f] klt1f; dt u/k15 /fhfsf]lj jfx eof]. Tof]klt1f ug]/fhfdf/ bjj]t k15 elid ag]/ cemkl5 elidktdx ag]. ; fg'tg'; u ljjfx ug{gf/l xg\}; Tof]tl . ; fg'tg' tyf ; Toj tlf 5f/fsf ; Gtfg ePgg]. pgly; sf 5f/fsf ; Gtfg gePk15 dxf/fgl ; Toj tln]cfkth]hGdgt; fy Tofu\$ f 5f/f hf] dxlif{ e}; s\$ f lyP . pgnf0{ afhf0{ ; d:of atf0g\}. dxlifh] cfkngf] ; Toj tlf axf/la6 ; Gtfg]kfbg u/fp . dxlifsf]jloaf6 h]f ; Gtfg eP/ wtf/fi6sf]hGd eof]. pgf eg]cGwf lyP . bf]fjkgsf ; kdf kf08sf] hGd eof]. wtf/fi6sf ; o 5f/f eP . k15 tl ; o efo sf]j elgP . kf08sf kfr kq eP, hf]kf08j eg] ksf/P . k15 kf08j / sf]j sf alr /fHosf] xgfyf kq eof]. xbfbx} /fHos]lxdtf dxfef/t o4 ePsf]xf]. of]o4 ; f/} eof]x ePsf]xbf To; sf]P]txf]; s j0fg klg rgfgrb]gxg]g]eof]. ToxL j0fg xf]dxfef/t . dxfef/t o4sf kdV kfqx; sf]gfd lmg]ul/G5 - wtf/fi6sf] kf08'; eu jfg] >ls]of, s0f{ ljb', kfr kf08j, sf]j x; dxlif{ jbjof; , zsgl, u? bf]ffrfo{ shu? skfrfo{ czjTyfdf cflb . oxff plNnlvt dxkf?ifsf cnfj f Tolt ahfsf cf; kf; sf /fhf dxf/fhf ; g]f al4hljl ; f/fsf ; f/f of]o4df ; fdh ePsf / jl/ult kfPsf xg\}. Tolt ahfsf gf/lkfqx; df u0fgf ubf{dxf/fgl ; Toj tl, dxf/fgl sGtl, dxf/fgl ufGwf/l, shj w'bf]kbl cflbsf]gfd lmgkb5 . loglx; sf]; dt sf/0f of]

i hoGtl-!#

o4 ePsf]xf]eg]klg km's kbg t; y{loglx; sf]gfd cfpb, cfpq} kb5 . ol ; a} ; a\$ f lqmfaf6n]kdf dxfef/tsf]syfj :t'3d\$ f]5 . of]olt Jofks 5, h; sf]h/f w] 6f9f 6f9f; Dd km'nPsf 5g\ . ; a} j0fg dxfef/tdf ePsf]xbf of]u]y lj zfnfsfosf]ePsf]xf]. dxfef/t aktl 5 / of] ; f/} dx[Ej k0f{5 . o; leq lj 1fg 5, 0ltxf; 5 / wd/{x\$ f]5 . o; s}d6' >ldeuj bultf xf]. ultfnf0{ clxn\$ f]lj Zjn]Pp6f ; f/]7hf]dx[Ej af\$ \$ f]u]y sf]kdf l:j sf/\$ f]5 . elg65 oxffeq ; +f/ 5 cyjf ; +f/leq /x] klg of]u]y cemdfly 5 . of]u]y clxn]; +f/e/ ku\$ f] / ; +f/n]dfg\$ f]cj :yfdf /x\$ f]5 . j]bs wdf]n]alx; o; sf]khf u5g\ . kf7 u5g\ / hfgg] ; j { ; fwf/0f hgtfdf o; nf0{klofpg klg rg cflb ug{ub5g\ . ultf-; dbfo g}ag\$ f] 5 . ultfsf]cgj fb ; +f/sf kfo ; a}efifddf ePsf]5 . elg65, o; sf] cgj fb dfq ^))) -5 xhf/ _elbf a9l ePsf]5 . o; nf0{huHhggl; Dd elg]lj äfg] klg el]bPsf 5g\ . of]ultfsf]pbo o4zf:qsf ; kdf ePsf] xf]egg ; ls65 . uB dxfef/tdf ultfsf]; dt cgj fb xg ku\$ f]kf065 . dxfef/t dxfsf]o ; f/]7hf]u]y xgfsf sf/0f o; sf lj ifo klg w]xg]g)eP . w]lj ifonf0{ ; f/fz dfq lgsfNg kbf{klg w]g}xG5 . oxff ; lj :tf/ cyft]h:tsf]t:t]cgj fb ePsf]xbf lj efhgsf]sb]tl/sf ckfpg kg{eP/ lj efhgsf] goff tl/sfsf] cj n]lag ul/Psf] blvg cfPsf]5 . o; sf]lj efhg ubf{kj { cllbfo / Znf\$ df lj efhg u/\$ f] kf0Psf]5 . j ; Gtfdf/ zlaf{gkfnf]k:ts hf]dxlif{jof; /lrt dxfef/tsf] uB dxfef/t egl qfds/0f ul/Psf]5 . ; Dk0f{dxfef/tnf0{uB dxfef/t !, @, #, \$ u/l rf/ v08df lj efhg ul/Psf]b]M65 . ol rf/cf]7h]l akbfsf/sf 5g\ . rf/dllb\$ f]klxn]f]7h]ldf h]ldf # -tlq_efu agf0Psf] 5 . ol tlg efudf klxn]efu hf]5 To; nf0{cflbkj {elgPsf]5 . o; df dxfef/tsf]elbsf, clwsfz lj ifo; H, kf7sf]dlxdtaf6 ; ? u/] 0Gb]sf] s]offh]gnf0{j/bfg; Dd ; hf0Psf]5 . o; leq @@# cllbfo c6f0Psf 5g\ . \$\$^ k]7 o; df /x\$ f 5g\ . bf]f]qnddf /x\$ f]5 æ; efkj { . ; efkj {f ; eflqmf kj { >ls]0sf] cf1fn]don] ; efej g lgdf]f ; ? ug]lv wtf/fi6sf] lrGtf / ; ~hol; t s'/fsf]l; Dd *! -Psf; L cllbfo; Dd ; hf0Psf]5 . oxff h]ldf !& (k]7 ; hf0Psf]kf0Psf]5 . t] f]kj { gkj { xf]. j gkj { kf08j -j gudg, kdf0fsf]l tlydf /fqlaf; af6 c1ft -ukt af; lgldQ cgbdlt lnbf zf\$ fsh ag\$ f olwli7/nf0{dxlif{wf]on]; Denpg; eld; gn]pT; fx lbg' / cf>ddf k/ 5]blt/ uP/ kf08j x; ; Nnfx ug{ a:g' Dd #!%-tlq; o kGw] cllbfo /flvPsf]5 . of]efun]h]ldf ^) % k]7 cf]6sf]b]M65 .

dxfef/t sfn gf/fo0fflb b]b]lx; sf]dfgotfdf /xg]sf]xf]. of] ; dodf hg; s}sfosf] klg yfngl ubf{klxn] gf/fo0fflb b]tfx; sf]kfyf u/] ug[u]y/Gof]. o; f]ubf{cfkng]sfd ; DkGg xG5 eGg]dfgotf

50÷; dLIff-c^a\$

i hoGtl-!#

[yof]. wddf 7hf]ljZjf; lyof] eg] klg xG5 . lo; h] Jof; b] lrt
dxfef/tsf]; ?d}o:tf] Pp6f kB /x\$]5 -
gf/fo0f+gd:s]o g/+r} g/f0ddl
b]l+; /:j tl,+Jof; +t tf]ho dbl/o]!.
o; sf]cgjfb j; Gtsdf/ zDdf{g]kfn]o; /l ug]Psf]5 -
; j klyd gf/fo0fn0{clg g/f0d g/nf0{clgk]5 b]l ; /:j tlnf0
/ Jof; b]nf0{gd:sf/ u/k]5 ho -dxfef/tk/f0f_ k9g yNgk5{.
cflbkj \$f}@* cf]Znf\$ -
Jof; - cn^s]t+z]e]z]b] ; dol]b]odfg]m
5Gb]D]r lj lj w)lg t+j blff+kpd\.. -ultf k]_
ox z]e -nInt Pj -dEndo_ zAb]j Gof;]cn^s]t x}tyf j]bs
nf]ss of ; :s]t k]s]t : a]s]f] ; z]let x}. cgl6k] 0Gb]h]f cflb
gf]f k]sf/S]5Gb el 0; d]kpbQm xP x}. ctMox u]y lj åfgf]5 ax't xl
lkp x}.

dS]Gb]z/0f - slj tf 5g]oxf]5Gb cn^s]f/ ; z]let
clg z]b] k/]f 5g]l]b]o, nf]ss ; :s]t .
j; Gtsdf/ M afXd0f -a]x1fg xb]z]_ läh -; :s]f/ kfpg]x;
o; sf] c]b]og c]b]ofkg ug]u/fpg]5g] dgdf /Vg]5g] . z]esf/[
zAb]j Gof; n]ubf{j]bs / nf]ss jf ; :s]t / k]s]t : a]s]t / ; Gb]z]n
ubf{clg lj legg 5Gb kb]f]n]ubf{o}u]y cn^s]t ; z]let / axlkp
a]g cfp]f]5 . cflbkj {^@ cf}c]b]ofsf]lqkGf]Znf\$ Ps k6s x]f]-
Jof; b] wd]fy]r sfd]r df]f]r e/tifé
olbxfl:t tb]oq o]g]xfl:t g tt]s]l]rt\.
dS]Gb]z/0f wd]fy{sfd cf}df]f ol rf/ t]f]df klg
oxf]h]5 5 To}cgt h]5g] 5g] Tof]sxlf.
j; Gtsdf/ Mo; u]ydf wd{cy{ sfd, df]faf/]h]hlt s/f 5g]
tl ; a c]o u]ydf klg 5g] t/ o; df h]5g] Tof]c]oq sxlf klg 5g].
cyff] dxfef/t u]ydf wd]fy{sfd df]f; Da]wl ; a}yf\$ 5g]. &\$ cf}
c]b]ofsf]kltkTgl; Da]wl Pp6f k] E -
; D/Jwf]k /fdf0ff-g sbf]b]k]p-g/M
/t+k]l]t f wd]fr tf:j fo0d]f l]f lx ..%!
-cf]dgf]Wdlt >f}+ f/l]ftwgk]hf
z/l/ +nf]ofqf+j }wd]f j u]f]flglktb]g]
cfldgf]h]dgm lf]k]o0+/fdf]f ; gftgd]
Cif]0ffd]k sf z]Qm ; j6'+/fdf]f]khfd..%..
ol Znf\$]x]sf]lxGbl cgjfb 5 a]lt, k]lt tyf wd{k]gl]s]xl cwl]g
x]P] f ; f]s/ k?]ifsf]rf]lxP ls j x slkt xf]k/ el k]gl]s]; fy sf]f
clkp at]f g s/], k]gl ckgf cf]w c]u x}ox >ltf]j rg x} j x wg, khf,
z/l/ nf]ofqf, wd{ :j u{ Clif tyf lkt/ 0g ; asl /iff s/tl x}. l]qoff

; dLIff-c^a\$ 51

i hoGtl-!#

k]ts]c]ldfs]h]Gd n]f] ; gftg k]o0 lf]q x}. Clifof]el Sof z]St x}
ls lagf :ql ; Gtfg p]kGg s/ ; s].
j ; Gtsdf/sf]g]kfn] cgjfb o:tf]5 ak?]ifsf]k]gl l/; fPd}klg
p; k]lt s]g}clkp Joj xf/ ug]Gg eGg] ; f]gk5{k?if xf eGg rfxg]
df]lg; n]. k]gl c]f]k]g}cf]w c]u xf]. of]t >lts]j rg xf] :d]ts]
j f]sofz xf]. k]gl wgsf] khfsf] z/l/sf] nf]ofqf] wd]f] :ju]f]
Clifs]f/ lkt]u0f ; a]sl /iffsf a]b]5]. k]tsf c]ldf]n]h]Gd l]ng]; gftg
k]o0lf]q xf]k]gl g}. Clifx]df klg s]g z]St To:tf]5 / < hf]:ql -kfyl
lf]q -ynf] ge0]g ; Gtfg p]kGg ug{u/fpg ; s]g].
dxfef/tdf Joj xf/f]kof]u ct]l pkb]z]x] klg 7fp] 7fp]bf /x]f
5g]. pgf; lof]c]b]ofsf]k]Gf]Znf\$ o:tf]5 -
cj df]gdj f]g]f]t zg]gl]f] ; a]utM
j]f]s; fosf j bg]f]gik]t]t
o]/fxt]z]f]t /f]qbxflg
z]g]v-z]q lj iffl]g hftd]
tf]g]k]l]08t]f]g]f] ; h]k]f]..
; A]x]t z/lj 4-j g-k/z]b]f]xt]d]
j frf b]Qmale]t ; g ; A]x]t j f]s]l]td].
lxGbl cgjfbn]eg]f]5, glr k?]ifsf] ; u;]dglo l]w/] l]w/]
ckdf]gt xf]hftf x}. dv;]hf]s6'j rg]k]af0f 56t]x]p]g;]cf]xt
xf] ; dglo /ft]bg zf]d]8]f] /xtf x}. z:q lj if cf}c]l]g;]k]lt
xf]f]nf b]M z]g]z]g]c]e]f]c]t]f]x}. ctMlj åfg]k?]ifsf]rf]lxP sl
j x b] /f]k]f]uaf0f g 5f]}. af0f;]awfx]cf j]f cf} km];]sf]f x]cf
h]un lkm] kgk hftf x} j f]f]l]f/f hf]eofgs s6]rg lgsntf x} p;]
3fon xP x]bosf 3f] lkm] g]x]e/tf].
j ; Gtsdf/ z]ldf{g]k]nsf]cgjfbn]eg]f]5 - glrsf]; a]ut
ugf]h]df]lg; la:tf/la:tf}/ckdf]gt xb]h]f]5 . d]vaf6 s6'j rg]k]
h]f]af0f 565g] tl af0f af6 3f]t]e]psf]df]lg; /ft]bg zf]df 8]a/x]5 .
x]t]of/, l]jZj / cfuf]f]l]d]ng]b]M la:tf/ la:tf}/c]g]e] u5g]. o; h]
lj åfg]jol]stn]c?nf0{s6'j rg af]g]x]g. af0f uf]8psf] ?v / a]gr/f]h]
s]f]6psf]?v km] knfpg ; S5, ls]t'arg]k]af0f hf]eofgs s6]rg
j f af]laf]f]n]3f]t]df]5\$]f]lvf]8n -3fp] km] el/g jf kl/g jf 6flng jf
knfpg ; Stg] . of]s/f] dS]Gb]z/0fn]Pp6f kBdf o; /l JoSt u/]f 5g]
a-r/f]af0f nf]u/]f]knf]pnf a? ag
af]h]lsf]af0f nf]u/]f]knf]pg s; }dg .
uB dxfef/tsf]cgjfbdf cgjfb]sn] ; efk] { / j gkj \$f]cem
u]el/tfk]f]s cgjfb u/]f]b]vg cf]psf]5 . x/]f]z]df]f] cgjfb snf -
j z]dkf]ogn]eg]adx/fh, k/dk]h]glo euj f]g] >ls]0k]l kf]08j åf/f
lg]to ; Ddf]gt eP/ cf]g]b; fy a;]. lg]ss}; dok]5 lkt]sf]; Dengf eP/

i hoGtl-!#

sdngog eujfgh] wd/fh olwl // / / fhdftf sGtl; u labf e0{ vf08j k: yaf6 af/sf hfglj rf/ u]. hublaGw' s[0fn]krk" sGtlb] lsf r/0f-j Gbgf u/] sGtln]z/ ; B] c^asdfn ul/g/clg alxgl ; eb{; u e^g up. dfofn]ubf{pgsf cf/vf /; fpg yfn]clg d^aundo / lxt; To afjh afng]alxgl ; eb{; u eujfgh]o[Qm Qm ccsf6b kfhl gj fnf jrgn] cfkM af/sf hfgkg{s/f atfP . ; ebfn]k6sk6s bfhhf0{; Ddfg / kfffd ub{; j hgx_ nf0{eGgkg]; Gb_ ; gf0g\ o; /l ; ebfnf0{k; Gg kf/l labf lnP/ hgbf bfbkl / wfjo dlq; u e^g u/l cgdtl ln0{ chg; lxt cGo bfhef0 ePsf 7fpbf ku]. kfref0 kf08j sf dfemnf xbf lj Bfj fg] Pj +anj fg] >ls{0f b] txf_ sf dfemnf 0Gb] zfil et xgy] clg u?8Wj h s[0fn] ofqfsfnf lgljt : gfg u/] cn^asf/ klxI/Pkl5 zf\$iffkrf/n]b]tf / afXd0fsf]khf u/]. ; a 7ls ePkl5 cGtM/af6 lg:s] /hejgaf6 aflux/ lg:s] 5 afXd0fx_ n]:j: t]frg u/]/ afXd0fnf0{ khf; ; Ddfg, blf0ff lb0{k/qndf u/]. -; efkj {bf} f] cllbfo !,#! j Zkogn] eg] a/fhg] o; lsl; dn] dGqlx_ ; d]sf b/ftdf wlt/fi6kqaf/f h]fdx x/fP/ qm4 kfl/Psf sGtLsdf/ xl: tgfk/af6 lg:s] awdfgk/k16bsf]gu/af/af6 lg:s] z: qwf/l kf08j x_ n]b]kbl; d] p0/dvl eP/ ofqf cf/de u/]. 0gb; g cflb rfvnegbf a9tf ;]sx_ cfkngf : qlx_ nf0{; d] /y/ydf a; f0{kf08j sf kl5kl5 lx8]. kf08j jgl/ nfu\$] 5g\eg] hfgk]5 xl: tgfk/jf; lx_ zf\$k0f{e0{s}lQ klg 8/e/ gln0{elid, lj b/, b]f, skfrfo]af/Daf/ lgGbf ub{cfkM cftkf af e^g3f6 ub{o; /l e^g yfn]-jgkj {klxn]f]c]bfo (!@ Znf\$- sf]s/ gkfnf] ub dxfef/t !-\$ sf] eldsf kf8f= j Mdfwj 9sfn, 8f-xl/eQm Gofkfg] /fhj/ b]sf, lj b/ kf8j, kf= lzj uf]fn l/; fn cflb lj afgk_ n]ny\$] 5g) o; qnddf lj afg\ kf8f= j Mdfwj 9sfnn] cfkngf] eldsfdf ny\$] 5g\ aj]b]of; sf ; f:/j t ; fwgsf] k0okmsf ; kdf ; #f/n] kfkt u/]sf u]y/Tg dxfef/tsf] ef/tlo pkdxfa]ksf cg\$ efffx_ df cgj fb ePsf]5 . dxfef/tleqsf]cfldt[fj dflgg] >ldb]eu] bultfsf]eg]ljz]sf cg\$ efffx_ df cgj fb ul/Psf] kf0G5 . gkfnl efffdf dxfef/tsf]cgj fb ug{kbf; gePsf]xf0g . ; aaf xf]gfy Pj +sb/f/gfysf dxfef/tsf]gkfnl df kfBfj fbdf 5Gbsf lgod / cGlofgkf; sf] cfuksf sf/0f ckl]ft sltko lj ifo 56g' / cgk]ft sltko lj ifo h6g' ; j feflj s}g}xf]. rqnkfl0f rfln; #f/f /irt ; #f/ft dxfef/t gkfnl efff-e08f/df lelqPsf]; Gb/ / ; f/ulef s]t xf]. Tof kf gfdcg' f/ cToft ; #f/ft ePsf] ; du] dxfef/tnf0{ h:tfsf] t:t]k]tla]j t u/fpg ; dy{ePg . lj hofgG, ej fglbQ kf08] s[0fk; fb /]dl, xl/lj qnd yfkf, /fdk; fb ; Tofn / d'sGbz/0f pkflbfosf dxfef/ t; u ; Da4 gkfnl efffdf n]vPsf s]tx_ df dNoj Qf / dxQf /x]klg dxfef/tlo kf0ff eg] kf0bg . xfn}cfP/ slj d'sGb zdf{ rfln; \$f]

i hoGtl-!#

dxfef/t r]k"ksflzt ePsf]5 . lo; n]dxtef/tsf dxglo l]ifox_ ; u kf7snf0{; kl/rt u/fp5, t/ ; a]l ifo; u eq]xf0g . cgj fbs >l j ; Gtsdf/ zldf{gkfnf]k]tt uB dxfef/t ; Mko{; :s]t dxfef/tsf] zAbfgj fbsf ; kdf cfPsf] ; jfE ; MGG 5 . gkfnl efffsf kf7s / gkfnl efff-ufysf/sf nflu of]dxQd pkn]Aw xf]. 7ls}eGgePsf]5 9sfnhln]of]uB dxfef/t ; f/}pkof]l eP/ cfPsf]5 . o; sf]csf]sf/0f s]k]lg 5 eg]ulf k] af6 lxGbl cgj fb; lxt cfPsf]u]y ; :s]t / lxGbl Ps]7fpbf ePsf]k9j ck7]}nf]b]yof]. o; df ; // gkfnl dfq ax]f]t of]eGbf of]u]y ; /n / ; lhnf]eP/ cfkGof; s zhl]df cfPsf]5 . km] o; df cgj fbs dxfb]on]Znf] Znf]sf]cgj fb gu/] l]ifo klxrfg ub{Pse]bf a9l klg rf/ kf]r Znf] / ; feGbf a9l agfP/ klg uB agfPsf 5g) o; af6 k9j ; lhnf] / ; jfb ePsf]cgej xG5 . Toxlf ; :s]t, Toxlf lxGbl, Toxlf ; :s]t, Toxlf gkfnl xbf ck7]f]k]s]xGyof]. oxff t ; // k9j kf0g]ePsf]5 . s; h]f0{ kdf0f rflxP dh dxfef/t v]f] k9j xG5 cGoyf oxl k9bf xG5 .

9

web: www.shabdarthaprakashan.comwww.nepalipublisher.com

zAbfy{ k]sfzgsf] j]a ; f08df

'j hoGtl'sf

; a} c^as, n]vsx?sf] kl/ro, xfd]f ; a} ultlj lw, zAbsf]zx?sf] ; km]j]b/ / sfoqmdsf t:al/, lkmlnd tkf0{sf nflu pkn]Awk]f x'g; S5g\ x} .

b]6j0M != tkf0{sf]; lawfsf]nflu xfd]fj] ; f08df n]s-; flx]osf/sf]kl/ro /fv]sf 5f] tkf0{klg xfdlnf0{k]f] / jf0f]f 6f0k u/l k7fpgrx].

@k:ts k; n tyf xfd]f lat/sx_ sf]; Mko{jof; flos kl/ro kf]f lxt /Vg]5f]OR5s k:ts k; nx_ n]nepalipublisher.com leq Shop leq Bagmati leq shabdarthaprakashan sf]gdgf x]f]f / xfdlnf0{; Mks{ug{x]f].

#=b]ze/sf]; a)k:ts k]sfzsx_ sf]Sof6nu Ps]d-raf6 pkn]Aw u/fpg] p27o xfd]f]xf]. nepalipublisher.com leq Other Book leq Bhabha Pustak Sf] gdgf x]f]f / xfdlnf0{k:tsf]kf]f n]ssf]gfd / dNo pkn]Aw u/fpg'x]f].

mail: shabdarthaprakashan@gmail.com

clwsf/ cfj Zostfsf]ofqf sxffaf6 cf/De xG5 <
/fh[b]; j[b]

clwsf/sf gfddf ukm ug{/ clwsf/sf] ; xh ; j[b]gfsf s/f ug{sf]nfdf]nx/sf]0ltxf; l[Bdfg 5 . t/ dfqj hljgsf lgldt eflts ; +f/sf cg\$fg\$; Eotfsf 0ltxf; / ltgsf cg\$fg\$ klfx; sf, ; f:s|ts / ; fdflhs klfx; sf ljifosf cfotgdf l; ^u} klfx; sf dNOSf] cGj]0f ubf{ s} s/fsf] lgisif{ lgl: sG5 eg] dfqj ; Eotfsf] 0ltxf; sf] nfdf] z[l/vnfdf kls|t hutlsf] ; li6 ; Argfsf] Jojl: yt lgod / x\$]5 . dfG5]kfoflsf]hljg / hutlsf ultsf klfxf]k|qmoftsnf0{ ; #ff/sf] Pp6f k/Dk/f cfkmnf ; dfoflht ePsf] s/f klg kfs|ts lgodsf cg\$fgw leq g}; +f/ kl/rflnt /x\$]f]oyfy{klg o} ; Gbeff ljBdfg /x\$]s/f cfhsf]eflts ; +f/sf]lgodn]kli6 ul/ ; s\$]5 .

kj[lwsf]lj sf; cfh Jofks ; kdf ePsf]5 . kls|tsf zfljt lgodsf qmdnf0{ dfG5jh] cltsd0f ug{ yfnk15 eg] dfG5\$} kfs|ts hlijg / o; sf] ; ~rfngsf] k|qmoftnf0{ ; kdf sd zlStzfnl ePsf ljutsf dfG5jh dfgl; s ; f]sf] ; ^s]0f[fsf] cj :yf /x\$]f]ljutsf] k/Dk/fnf0{ cllbog ubf{ s}s/fsf] cfsng ug{ ; lsG5 eg] dfqj lo ljZj sf eflts hlijgsf ; Argfdf cfPsf lj1fg / kj[lwsf kbfj / ltgsf] pkofusf sf/0faf6 dfG5jh] cfkmhf0{ cfa4 ul/ ; skl5sf l:yltx; df kf0f hlijgut ljZj sf]ultdf b]vg]lj sl; t ; kdf b]vg cfPsf]k; ^u cfhsf]kj]Q ag] b]f k/]f]5 . clwsf/sf klgx; sf ; Gbeff0{0ltxf; sf sfn v08df ebfb klg cfwlgs kj[lwsf]lj sf; e0; s\$]f sfn v08d}a9l lj sf/u:t ag] cfPsf]s/f cfhsf]ljZjn] axf0{k/]f]5 .

kf0flsf z/l leqsf sf0f sf0f / s0f s0fx; b]fpg ; Sg]b]o o6qxs; cfh cfj :sf/ ePsf 5g]. cfbz{lflth kf/lst/ cfo u; Ddsf, kylj / cftl/lf; Ddsf cg\$fg]t[lj x; sf]cbl6 :t/sf klg klxrfg u/l kf/bzl{b]ols/0f ug{j flgs pks/0fx; sf] ; dt cfj isf/ e0; s\$]f cfhsf ljZj df dfqj lo ; j[b]gsf cfgtl/s afXo klfxf]sf :j; ksf ; o6qxs; sf s/fdt]dfG5jh0{ctogt vt/gfs kf0flsf ; kdf l; 4 u/]f]5 . l/; 0al / kltzf]sf bl[i6n]dfqj ; kf0flsf cftd/lffsf]lgldt ul/g] kbtgebf afix; kltzf]sf ug{ cfqmd0fsf/l rl/q xgg . dfG5] ; a} kf0flsf kltzf]sf bl[i6n]vt/gfs kf0fl l; 4 ePsf]5 . ; +f/ sg] sgfsf]dfG5jh0{lh:soP/ sg]gof / c1ft :yndf up/ nsg]kbtg u/]

klg p; n]cfkmlhflug u/]f kf0flgx; ; a}j km xg klg5g]. clxn]st} s; jfl0{ cf3ft kfof0of] eg] fo; sf] kltzf]df Ps]15gk15 cfkmgf] sgr6df k8lsg cfPsf]ufhl vfg tof/ xgk5{. dfqj cltl/st cfo hlijx; kltzf]tds cj :yfdf plqq]kf0f xf]gg]e6g]s/fx; df xfdl ljZj f; ub5f. ljZj f; df pglx; afrm]xf]xG5g]. dfG5]dfq Pp6f fo:tf] kf0f xl]hg; s}cj :yf cfllbsf klfxf; ; klg t lj ifsf]38f kltkfng u/]f/x\$]f]b]M5 . kltzf]dfG5jh]afxo t[f] ; klg ul/G5 / cftl/s t[f] ; klg ul/G5 . cfkmgf] ; lj wf / :jfyf]lgldt kls|tsf zf:j t lgod; klg dfG5]kltzf]sf lgldt tof/ ePsf]b]M5 . gblsf kijfx /f] cff' gf]cg5h :jfyf]lj ifodf h6b5 . kylj / cftl/lfsf ; du]sf] kltsf]fsf lj ifox; rxf5{. u; / pkuksf] ; +f/ 5R5fktl lj r/0f ub5, ANofsfh]sf/x:o klxNofpg ; dlkf /xG5 .

dfG5]kfoflsf z/l ; Argfsf eflts / dfgl; s :gfoljs klfxf]sf] cGj]0f ug{sf0f lg/Gt/ h16/x\$]f]xG5 . eflts txsf ; a}l5b]x; sf] cg; Gwfgaf6 c; Gt16 ePk15 dfqj lo ; j[b]gsf cfgtl/s klfxf]df p; sf]b]fg s]lbt a6g kf0f]. dfG5]cfkmgf Ps aa] / bfgj lo cfr/0fsf] ; fo ag] cfkm]dfly vlgg]s/f klg cfh dfG5jh]g]cGj]0f u/]p; sf] sdhf]lsf]lj :yfkg klg u/]f]5 . db'/ ls8glsf] :yltsf]cllbog, /ut / lk; fasf]l:yltsf]cllbog, lbdfu / dgmtgfof]cllbog, :jlg / lj :d]tsf]cllbog, lgbf / tgb]sf]cllbog, b]i6 / >ltsf]cllbog, 3f0f / :kzsf]cllbog, W]lg / cgeltsf]cllbog ub]uP/ d cfhsf]cj :yfdf cf0ku5f]5'e6g]afysf] ; ldf klg pk: yfkg ePsf]5 . dfG5\$]f]cfgtl/s ; j[b]gsf lj ifosf]c; lldt cllbogaf6 pm :j0n]kfk t u/]f lj lzi6 kf]lktx; sf]pkofu / b?kofu u/] cfh :jfyf]lnk; fdf ?dlng ku5f]5 . clwsf/ lffsf]slyt gf/fsf]cf8df nfvf]dfG5\$]fx]lof u/] Ps hgfsf]lff ul/g' dfqj clwsf/sf]gffff JofVof xg yfn\$]f]5 . Ps s]gsf] ; du] kfs|ts / ; f:s|ts dNo W]t u/] csf]s]gsf]Pp6f SofS6; pdfl/g' klg cfh clwsf/sf] JofVofdf / Vg yf]NfPsf]5 . kfs|tsf] ; gthgdf al]lt cf0; Sbf klg dfG5jh]clwsf/sf]/6fgsf] cf8df cf^gf b]frf/sf]afw ul//x\$]f]5g . o; cafw]tfleg h6d\$]f cg]t c; ^ult / c; Gthgn]dfG5jh0{sd dfG5]/ a9l hlij sf ; kdf :yflkt u/]f]5 . h6debf klxn]g]e]f] cj :yfdf dfG5jh]h6dg]fo; e]fn]eofgs b08sf] ; fdg ug]kg]cj :yfsf]k0k/fnf0{cfhsf kj[lwn] ljs/fn / ljW] ; flds cj :yfnf0{k]} ; fxg u/]f]5 .

lj 1fgsf]lj sf; n]dfG5jh0{j :t]sf] ; k kbfq u/]f]5 . dfG5\$]f c^a]ux; kls|tn]pm :j0s]f cl:t]j / lffsf lgldt dfq pkxf/ ; j; k kbfq u/]f]xf]. p; sf ; du] c^a]ux; df ; ofhgx; s}dfG5]cyjf sg] klg kf0flsf]cl:t]j cg]lifit ePsf]5 . db'/ sn]f]Psflt/ dfq 5,

i hoGtl-!#

Tof]Pp6f dfq 5 hfylfP /fv dfq eg/ kls[tn]kbfg u/\$f]xf0g . b0{xft, b0{v\$!, b0{c08sfz, b0{d\$!f, gfsf b0{kjfn, b0{sfgsf kjfn, cf!v cf^alus ; Gthgsf lglDt dfq kls[tn]kbfg u/\$f]xf]. kls[tn]bfst, xft uf8fsf cf!fxz lgs}a9l ; ^aVofdf kbfg u/\$f]5 . z/l/df /ut df; '/ :gfo\$! cf!s dfqf kbfg u/\$f]5 . ol c^auxz clgsfn n\$!lof/ cefj eof]eg]; b\$! laq\$! u/] cefj d\$!g ldN5 eg/ dfc5]f0{lbp\$! xf0g . of]t kls[tn]cf^alus ; Gthgsf lglDt kbfg u/\$f]pkxf/ dfq xf]. of]; Dk0ffsf]l:ylt, cf^alus ljsf; sf klfxz klij lwsf]lj sf; sf sf/of epf cj:yfsf klfxz sf]ldNof^asg u/] dfc5]f0{cfh dfc5]h]g]hlgdg kfpg]ls gkfpg]af/df lg0f6 ub5 . uef]:yfd} dfc5]f0{dfc5]aGg glbP/ 5f]f / 5f]l agfpb, nf]g]/ :jf:gl agfpb, clg dlxnf / k?if agfpb . lg0ff6s eldsfdf dfc5]h]k?if / gf/lsf]l:ylt kbfg ub5 .

; f:s|ts / cfly\$; j:bjgdxz, /fhglts / wflds ; j:bjgdxz, sf] cf8df dfc5]h]f0{hf\$!tf\$!sf ; fy dlxnf / k?if agfp/ xj{yfN5 . dlxnf xbfm]xj]cfly\$ xflg h:t]ef/tlo kl/j zdf ltns kytfsf] ; d:ofsf sf/0f epf ktgsf]k/Dk/f, j:wtfsf / cjtwtfsf sf/0f klg epf ktg ug] k/Dk/f, cfly\$ ck/fw\$ sf/0f klg epf ktg u/fpg]k/Dk/fn]dfc5]h]f0{ dfc5]f6 dlxnf / k?if ; Dd agfpog]k/Dk/f klg ljsl; t u/\$f]5 . s|if / kz'kfngsf]oludf gf/l / k?ifnf0{x]/g]b]i6sf] khlj fbl / cfBf]us oludf gf/l / k?ifnf0{x]/g]b]i6sf] / cfhsf]c6tu[klo / pkuklo oludf dlxnf / k?ifnf0{x]/g]b]i6sf]fdf ljsl; t ePsf k/Dk/fx, sf zpvnf 5\$}ls; dn]lj sf; t aGb}uPsf 5g\ . dlxnfsf]kf7\$!sf] ; ylf0f / To; sf]pkof\$!sf]cfhsf]b]i6sf]f, k?ifx,zsf]zbmsl6 ; Af0f / To; sf]joj :yfkgsf]; :s|t cfh pBf]sf], kdf ljsl; t xj nfu\$!f] cj :yf xfd\$! ; fd'lj Bdfg /x\$!f]5 . dt:okfngsf lglDt e/f ptkfbgsf] cj :yf, sv/f kfngsf lglDt Xofr/lsf]joj :yf cfhsf cy{}; :s|tn]lj sf; u/\$f]joj :yf ; dt]sf]c6thf]lo ; Dd>0faf6 lj leGg hlj x,zsf] gj gj kij t6 / khgg\$!sf]; :s|t lj sf; u/\$f]l:ylt o; ou\$!sf]joj ; fo aGb}uPsf]b]vG5 .

k?if zbmsl6 ptkfbgsf joj ; fosf] ; Defj gf klg lgs6 elj iod} lj sl; t xj]b]vG5 . zbmsl6sf]ptkfbg / To; sf]u0f:t/sf]k/lf0f / To; sf]lj s; g lfdtdf xf; cfpg qlbg]b]i6n]ul/g]; Af0f nufotsf sfo\$, klg ; Defj t sfo{}; Hlsf lj ifo ag\$! 5g\ . zbmsl6sf]ptkfbg ; u]hfl8P7 cfpg]lj ifodf To; zbmsl6sf]kl/ro k'vNg]u/l clen\$ tof/ ug\$!sf klg lgs}al4dQfk0f{9^un]ug\$!l:ylt cfPsf]5 . clwsf/ sdt]z]oxflg/ cfplbf ; flgkg] ; dod}o; sf cfwf/e't kfj wfpx,zsf]; dlrt joj :yfkgsf ul/gkg]l:ylt klg Ps}; fy cf0ku\$!f]

i hoGtl-!#

5 . zqmsl6 sg dfgj j z k/Dk/ftf]cio{dh\$!xf]ls d'aufj dh\$! xf], ls/ft dh\$!xf]ls bfla8 dh\$!xf]ls <, lguf]dh\$!xf]ls 0:nfd dh\$!xf] <, o; sf]joj :yfkgsf klg c6ft ; tsff k'f\$ ul/gk\$!f]. wd\$!sf bl]i6n]lxgb"xf]ls 0:Nffd xf] lxgb' <, To; }leq klg j 10f] xf]ls j ljs ; gftg dfq xf] < 0:nfdleq klg l; of xf]ls ; lgg <, daufjleq xfg]xf]ls 0t/ <, ls]:rog leq klg oxbl xf]ls c6o <, clg To; }leq klg c118 6]6fd]6 xf]ls Go"6]6fd]6sf]; dy\$ < Sofy]ns xf]ls kf\$!6]6 < o:tf dx[Ej k0f{clenyf]tof/lsf]cf/De / ; Af0f cfhsf] cj :yfdf ul/xfNg'kg]sf ag] cfPsf 5g\ . c^au ; Argfsf b]i6n]sg lsl; dsf]dfgj ; dbf0sf]; Af0f h?/l 5 / sg rflxfntk eP klg vf; } c; / kbg < sg rflxf ; Af0f gu/l xb\$! < prRf0 / xf]f0sf b]i6n] casf]lj Zj nf0{cfj Zos kg]dfc5]sg rflxf xf] / To; sf]; ^aVof slt xf]clg To; sf]a]4b/ sg cgkftdf eP/ hfgk5{ < o; tknf]clbog klg tjj agfpog]l:ylt cfPsf]5 .

sg xj fkfqlf s:tf]dfc5]lg/fyL lx; fan]v]5 / sg ; dfhdf s:tf]vfn\$!dfc5]sf]cfj Zostf kb5 < nj^alus lx; fan]slt dfc5]gf/l / slt dfc5]k?ifsf]cfj Zostf 5 / gf/l k?ifsf]cfj Zostf slt / s:tf]cfqkflts b/sf]joj :yfkgsf ug]kb5 < s]sg}sf] v08df slt gk\$!s dfc5]sf]cfj Zostf kb5 < To; sf]klg t joj :yfkgsf ug]kb5 . sg dh\$!df afn pd]sf]j[4 b/ slt / sg dh\$!df cfly\$ / e]ts pg]tsf] b/ slt ck]ft 5 < o; sf]; Gthgsf lglDt sg sg ; dodf dfq dfc5]sf]ptkfbgsf]s:s:tf]joj :yf ldnfpg] < sg xf]f kfgl, sg ekl/j z, sg ; fdflhs / ; f:s|ts kof]/of, sg lsl; dsf]hlj g k4ltdf sg lsl; dsf]dfc5]sf]cfj Zostf 5 < ol ; a)cj :yfsf lglDt cg]sh xj s]slt dfc5]sf]slt cfj Zostf 5 < sg ; dfh, b]z / kl/j zdf sg j zf0f\$!f]hlj slt km6fpb / sg j zk/Dk/fsf]dfc5]slt dfq cfj Zos 5 < ; f]ls; dsf]dfu / cfkl't\$!f]ofhgf klg cbfj lws / Vgkg]cj :yf 5 < cyzf:qsf]lgod cg'; f/ dfu / cfkl't\$!f] ; Gthgnf0{vHdlhg glb0{ptkfbg / lgoff-cfoftsf]; dlrt ; Gthg klg sfod ub]hgf]b]i6sf]faf6 lg]gt/ sfd e0/xg]l:ylt lgdf]f ug]kg]x]5 . j zf0fut cwf/df cfo\$!f]zf/l/s ; Argf d'aufjhsf] cf]sf]cfs/ lguf]dh\$! / skfn\$! ; Argf ; fgf cfs]tsf]dfu eP/ cfof]eg]t?gt pknAw u/fpg ; Sg]cj :yfdf dfc5]sf]ahf0f / hlj f0f\$!f]joj :yfkgsf / fd/l ul/Psf]xg'k5{.

kf0kdf alh ; Af0f u/] e]fsf]cj :yf ; Gthgsf lglDt ug]kg]w]sfdx,zsf] klg cf]qf]7fp\$!f dx[Ej /Vg]lj m; dsf x65g\ . dfc5]sf ; dul dNox,zsf] u]hfl8Psf c^aulj gof; sf klfxz klg oxff lgs]lj rf/0flo ag] /x\$!f x65g\ . cfdfn]kf7\$! / cf]g]pkof\$! ug]lj ifo xf]eg] cfj fh p7fPsf]cj :yfdf xf]g eGg]l:ylt klg s; g]f /xbg . o; sf/0f k?ifn]u/\$f]zb]i6sf]clwsf/ af/]u/\$f]bfal eGbf dlxnfn]u/\$f]

i hoGtl-!#

18Dafzosf] / kf7ß/sf] clwsf/sf] bial a9l c; / bf/ xg ; Sg]; Defj gf klg blyG . cGthfflo ; aqmd0sf] kf ej af6 hlgdg] afnssf] b//f dlxnfn] aRrbfbgl afktsf] b//f] lx; fa lstdfa dlxnfn] cf^g} lgwf{Of ug{; Sg]lj ifo /xsf]5 . dfgj lo ; jbgfsf] ; Gbehf0{lifof agfpbf s] s/f x65 eg] hflt wd{; :s[t / ; :sf/sf lj ifox; sf xsdf klg leGtf / dNof a'sg ug{nfos lj ifo algibP eg] dlxnfn] cf^g] kf7ß/sf] dNodf tndfly klg ug{; Sg] clwsf/ ; 'llft /xg ; S5 . dlxnfsf] pthfzln pd] / k?ifsf] klg ; fkl cgshsf] pd] df tfndjh ldnfP/ aRrf ptkfbgsf] sfoqnd Joj :yfkq ug{xleg]to; sf]b//f / aRrsf] :jf:Yosf] klg ; fkl cg' f/sf] x/rfxsf] Joj :yfaf6 cfjZostf klg pNnly xg'jf-5glo /xsf]5 .

; Gbe{cLoGt ; jbgzln eP/ klg oxfflj ifosf]k;tlt xf:of:kb 9aun]ul/Psf]5 . o; kls/0fdf s]n dfg5sf clwsf/sf]af/df p7b] uPsf klgx; sf]k/jQdf dfq s]pbt /x] o; lj ifodf rrf{ug]sf ePsf]5 . dfgj t/ kf0fl, jg:kl / kls[t hutlsf lj jw lj ifo lfq / h8bjv rfg; Ddsf j:t' clg ltgsf df]ns clwsf/sf ; Gbe{oyf:yfgdf pNnly eP/ /xsf x65g]eg]s]/sf]; a's] ul/of]. ltgsf] klxrgf / ; 'llfsf ; Gbe{clwsf/s]kls/0fdf ; 'llft /xg'kg]lj ifo xg]eg]s]/f t; Gbe{kl6 xg cfpbgl. dfgj clwsf/sf]JofVof eP h:t]dfqj t/ kz'kf0flsf]clwsf/sf]klg JofVof xgkg[cj:yf cfPsf]5 . jg:klt hutlsf]JofVof xgkg[cj:yf cfPsf]5 . h8 kls[t hutlsf] clwsf/sf] ; 'llfsf]klg JofVof xgkg[cj:yf cfPsf]5 .

clwsf/ /lfsf o; kls/0fdf ; dfh / ; :s[tsf ; Gbe{hf]8Psf 5g] . zqmsl6 / 18Daf0fsf ; Gbe{f ; f:s[ts ; jbgf ; Gblef afg cf0kU5 . kfs[ts hutlsf cgo lj ifo; u klg ; f:s[ts ; jbgf edsf] ; -hfn ag] hf]8g cf0kU5 . kf0flsf dft z/l/, kf0flsf lb; f, lk; fa / cgo kblf0fhgo klnkf] j:t[sf] ; 'llfsf]clwsf/sf ; Gbe{ klg kls6df cfpbgl. cfly\$, ; f:s[ts, wld\$ / g]ts tyf kfs[ts ofj t/clwsf/sf ; Gbe{ af/] klg ; r]tfsf] JofVof / Joj xf/ xgkg[l:ylt lj Bdfg /xsf k]t qndzN b]i6 lj :tf/ ub{nlg]lgf cfjZos alg; s\$]f]5 . cfufdl ; Gbe{f ol lj ifosf]klg ck]lft JofVof cjzo xg]5 .

9

s]tkf0{m]

z Abfy{ k's fz gsf
; flxItos s]tx?
k9gbePsf]5 +

i hoGtl-!#

ufkls{0f zdf{/ pgf] :d[tlj Daú

ejgosdf/ zdf{gkfn

! kl/ro

ij = !=((& ; fn df3 cf7 ut]tfg; j kfNkfsf]u]f ufpbf hGd] cfkng]ktf ?bgfy uftdåf/f ; ~rflnt xul ; :s[t kf7zfnfdf kf/lDes lzlf k/yf u/] agf/; af6 ; :s[t df glolofs/0f ub]lqlj af6 :gtsf/ ; Ddsf]clbog u/] kfNkfs]kbdffbo xf0{:shaf6 lzlför k]f ; ? u/l kfNkfs]lqe]g l8u] sn]hdf / kl5 lqlj lj s]plo Soflk; df kfNbfkg u/] xfn ; jflgj Q a; \$f]b]yG . kfNbfks ufkls{0f zdf\$! gkfn kl/ro @), @ gkfnl lgaW kl/ro @), # cijnfq / ljj fg @)\$, \$ kf]f0fs afnsyfx_ @)\$, % ; /n gkfnl lgaW @)\$*, ^s]k efiff s]k ; flxTo @)\$(- ; xn]yg_ & s]k syf s]k pkGof; s]k sfjo @)\$(- ; xn]yg_ *Ps efiff cg\$; flxTo @)% - ; xn]yg_ (; :s[t ; flxlosf] ?k/yf @)%#, !) tltdl7f s/f @)^# - ; xn]yg_ !! d]f]cd]sf ofqf @)^#, !@ gl]tlj rf/ @)^& - ; xn]yg_ !# :d[tlj Da l; lhf s]t 5g] eg]! kf7bqnd lj sf; klqsf @)#+\$!, @ gkfnl akt\zabsfz @)) - ; x; DkfbS_ # ; Denfesf 5fnx_ @)\$%, \$ kfNkf bk]f cflb ; Dkfbq s]t blyG . lognf0{: /; tl xbf{kf7bk:ts / ; flxItos s]t bj]f pgf]a/fa/ snd rn]sf]blyG . flxItotkr(yf; u/] lgaW ; dfnf]gf / slj tf lj wf pgf]lfg xf]egg]aler]5 . clbog qnddf ;]f qnddf / flxTo ; Jfdf nueu b0{bhg k':sf / ; Ddfg klg pgn]kfPsf 5g].

@ :d[tlj Dasf] ; Argf

s]tdf eldsfsf]wd{s]tsf]dhet :j z k, nlo, p2]o, pknlAw / s]tsf]dh u0ffj u0fnf0{phfuf/ ug{x] hg k9] kf7sn] ; DalGwt s]taf/]cf^gf]cgsh 5, 5g] hfg]clg dfq k9g] . jf: tadf eGgkbf{ s]tsf] ; f/fz cfdV g}xf]j xgk5{el]sf v08 .

gkfnl efiff ; flxItodf rfln; jif{5f0{; s\$]f / cf^gf] lfdtsf cg\$]g s]tkln]dlxdf / ul/df b]f0{; s\$]f ; l6f xg]ufkls{0f zdf{ h; sf s]t g]a]f5g] eldsf a]f]b]gg] tl dfq cf]rfl/s blyG]g] . sljj / dfwj l3ld/]eldsf]gffff cfzljfb dfq n]g]lj afgd]b]Ps xg] . /fdk; fb k]tsf] klsfzslo klg cf]rfl/s klsfzslo g]xf] . s]0fk; fb k/fhhsf] eldsfdf eg]s]k cfdVsf]wd{kl/kfng ePsf]5 . s]tsf/s]k afxo kl/ro / s]tlegsf slj tsf s]k ; Argfids klf vflnlbPsf]kf0G5 . s]tsf/ ufkls{0f zdf\$! . cf^gf]s/]f af6 s]tsf] p2]o eg]hfg ; lsG5 . ufkls{0f zdf{/ pgf] ; flxItos w/ftn pgf] nlo / ØR5f pgf]yf] }zAbaf6 k:6 hfg ; lsG5 .

i hoGtl-!#

.slj tf nyg d/f]; flxlos ofqsf] klxnf] v8lsnf] xf]. j
 .sfo{gdf uPk15 sf7df8f} cfudg; u}; dlff ; dfnft] gftkm{d/f]
 a9l eisfp /Xof]. j
 slj tf {ksf nflu agf/; clbogsfnlg slj tf oxff ; dfj z u/\$f]5'. j
 cyft] uflks]0f zdf{klnx]slj xg\ clg dfq ; dfnft] s-lgaGwsf/ .
 o; s]tdf /flvPsf] gkfnfsf] rxnkxn] slj tf @)!\$; fndf n]vPsf]
 b]vG5 . o; af6 pgsf] ; flxlos 0ltxf; ; lhn] aleM5, t/ pgsf]
 slj tf s]t eg]lgalw / ; dfnft] gf k15dfq klsflzt b]vG5 . o; ; Gbeff
 oxff ev{ }klsflzt :dltlj Dale slj tf; ^u\k leqsf s]k /fli6o lrGtg
 el/Psf slj tfx]sf] l]ifodf rrf{ul/g]5 .
 nfdf 5f]f u/] #\$ slj tf o; ; ^u\kdf ; ^u\kxt 5g\. k5fl8 b0{
 v08sflo klg /flvPsf]5 . cf] tdf 5f]f slj tf w]}5g\eg]v08sflo
 ^% / !)% Znf\$sf 5g\. h]df #^ slj tfd]b]@) slj tf cd]sf a:bf
 @)^@ / @)^&df n]vPsf xg\ eg]! slj tf @)!\$; fnfsf] / affsl !%
 slj tf kfNkf / sf7df8f] /xbf @)%#-@)^& alrsf b]vG5g\ .
 # :dltlj Dale slj tfx]sf] k]j]Q
 k]olf jf ck]olf k]o\$ /rgfn]cg]g l]ifoj :thf0{cf^gf]ueff
 ; d]s]f]xG5 / tl ; a]j ifoj :th]; j]f jf b]f b]f]sf ; fd' a/fa/ dx]f
 g/fVg klg ; Qm5 . To; j]s]t jf s]tsf]sf]s]f]ubf/{rggfsf/n]s]tsf
 /rgfdf lbg vfh]sf]jf lbgPsf]dh l]ifout k]j]Qnf0{dfq dx]f lbgPsf]
 xG5 . o; /l x]f{! /fli6otf / zfltsf] sfdfg, @ ; fdflhs l]ifoj :t'
 dflysf]lrGtg, # k]l]o ; :sf/ / 0z/ -cb]o zlQm k]t gtd:ts, \$
 h]g / hutaf/]lrGtg, % k]Dk/fsf]cg]z/0f / ; b]efj, ^ :yfg, ; do
 / j]zs]f]kl/ro cyft]j]0g, & gllt / ; Rrl/qtf, * k]s]t k]l, (5Gok]tsf]
 dfx] . k]tt :dltlj Dale qf0g]dh l]ifoj :t'/ k]j]Q log}xg\ . lognf0{
 klg ; f/ ug{x]eg]b]vg]s]f]Ps]xf] /fli6otf . /fli6otfleq zflt,
 cfbz{ gllt / ; Rrl/qtfn]dx]f k]0f{eldsf v]h]sf 5g\ .
 # :dltlj Daleqsf] /fli6o lrGtg
 /fli6sf] ubufg upfb]f dfq /fli6otf xg]xf]g, /fli6 pTyqsf]
 ej nf0{; j]f]l/ 7fg], /fli6sf]j]0gltnf0{l]bfgdf /fv] ul/Psf]j]f b]v]f0Psf]
 hg; s]lqmo]snfk]sf] rrf{ kl/rrf]f klg /fli6o lrGtg xg ; Qm5
 cyft] hxff; s]hg; s]lqdf /fli6sf] pTyqsf] l]rf/ 5 eg]To; nf0{
 /fli6o lrGtg g]dfgk]b]5 . ; fdflhs r]f]f, g]t]stf, cfbz{ q]Gtsf]tf,
 l]j; ^u\lt, c]lofo, c]lofrf/ c; dfgtf, l]zlf, /fhuf/l cflb cflb cg]
 l]j ifosf]rrf{ubf{slj sf]uxgtnf a; \$f]/fli6k]tsf]; sf/flds, p]gt,
 1fgkb, cgzfl; t, rl/qj fg]cflb ej]k]p]f j:tk]b l]rf/-efj x]_ st}
 k]olf / st]ck]olf {kdf b]f k/]f 5g\. jf:tadf dfG5h]ug[hg; s]
 lsl; dsf l; h]fleq dfgj lotf / ; fli6otf t xG5 g}. k]s]t / ; fli6k]lg
 Ps lsl; dn]noa4 5g\. l]j zj d]/fli6 dfgj / ; dfhsf]l]fo ub]l]xB]sf]

i hoGtl-!#

cglul]t s/f] jf r]r]t /hglit]t jf tigizfxx] ; d] /fli6k]t rgf]v
 gbl]vPsf xf]gg] eg]n]s, lrGts, ; h]s]x]sf] t a]rg]sf] p2]o g}
 hg; s]sl; dn]f]6sf]; jf ug{xf]. k]tt st]tsf slj tfx] df st]t}
 5f8] htftt}hxff; s]fli6k]tsf]; sf/flds-p]gt lrGtg e]fg ; lsG5 .
 \$:dltlj Daleq /fli6o lrGtg sf] s]k pbfx/0f
 xfd]g]kfn eld]zlif]s slj tfdf slj n]b]zsf]k]s]th]G0 l]ifoj :t]sf]
 vhl] k]z+f u/]f 5g\. k]s]tsf]sf]0fn]k]lg dfg]sf]lrGtgdf 7h]dx]f
 af]ssf]xG5 . P]txfl; stf, ; :s]t, h]f]totfsf]b]l]6n]dn] a:g; k]s]th]G0
 l]ifoj :t]df /dfpg' >d]f/cf]h] j:t]d]; Gt]6 /xg'; a]k]0f]sf]; dfg
 cl:t]j df]b}g]ts ag] b]z; jf / lgdf]fdf h]bg slj]cf]x]fg ub]5g\.
 xdf]efj /xG5 leq dgsf g]kfn xf] \ ; Gb/
 p]rf]xf] \l]z/ b]zsf]; a]ldnf]g]kfn xf] \dlGb/ .
 g]kfn 5 /df0nf] zlif]s slj tfdf -
 d xfg]kfnfsf]cz g]kfnfdf lanfpb'
 dg; f sd]ff]j frf oxl b]z /rfp5'
 e]gb]slj o; slj tfdf b]M , ; Gt]k, lrGtf, ul/al, h]eP klg lagfnf],
 lagfnfnr, lagf:jfy{lu77f-Eofs/, ug]s]-198f]vfP/ , b0{kfv/f lvofP/
 cf]g]b]zdf a:g]j frf cd]sf]sf]; v; ; lawf, /fd/df0nf]eh] e]gb5g\.
 c]s]sf]b]z x]x] xfdf]xGg sb]enf]
 g]kfn dfq /fd]5 g]kfn]5 /df0nf].
 a]kdf08 eP k]j]l 5, k]j]l eP eld 5, eld eP b]z 5, b]z eP
 ; dfh 5, ; dfh eP k]l/jf/ 5, k]l/jf/ eP cfk]m 5 /cfk]m eP dfq ; a]
 s]f]5, t/ o; f]xb]fbx}k]lg dfq Psnf]cfk]tsf]sf]dx]f 5g\, of]g}
 df]5sf]j]f:tl]stf xf]. h]Gd:ynsf]k]b] ; a]h]f0{eP klg cg] ; v; l]wf]sf]
 kh]f]gsf sf]0f df]5h]Gd]sf]b]z 5f8] lglxt :jfy{ef]ts ; vsf]nflu
 csf]b]zdf, ; dfhdf h]G5 t/ h]ge/ p; nf]tof]:j]sf]g{ufxf]xG5 .
 a]fr-h] cf]gf]el]d, ; dfh ; D]em/xG5 . csf]k]t]f hf]gl gh]f]gl cfk]m
 x]s]sf]j]b]z el]d, ; :sf/ , j]ftfj /0fsf]a]gb5 . pm]afa'h]Gd]sf]b]zsf]xg}
 ; Qm5 eg]otfl/ To; /fli6 / ; fli6sf k]j{jfl; g]bn]k]lg ouf]ou la]bf
 klg ltghf0{l:j sfg{g; s]sf]t]yo; To xfdf]; fd'ad]f/e]b]fgaf6 z/0ffyl{
 agl c]psf g]kfnlx] 5g\ eg] uflks]0f]h]tf /fli6j fbl h]x]f a;] klg
 b]zsf]lrGtg ub]b]z ; j]fd}kms{5g\}.
 c]u]nl x]p]b]v ze ej / sfdfg
 ; fg]ltf]g s]f]dfly g/fv]sg lt; gf].
 7h]z]lQm]dnf] \tyflk gag]f:jfy{3d]68l st}
 cf]g]j s]f]n]; sh]t u?F lg]t jfy{; jf ; w}
 h]Gde]d]l]slj tfdf /fli6 / ; fli6o k]s]tsf]z]f]t ult ub]ub]f]p]b]g\
 slj eg] ; vsf k]tdf nf]n]slj tfdf cd]sf]rrf{ubf{ub]ps]sf; l
 g]kfn ; Deng k]b]5g\ . b]z}cfot]slj tfdfk]m]slj n]g]kfn]sf]j ftf] /0f,

i hoGtl-!#

df} d, s[if, ljsf; si k]M/sf]rrf{ub]bzsf]xg]rxn kxn / ; f:s|ts
dx]nf0{phfuf/ u/]f 5g]eg]czflgt lgdh kfg{zfltsf]sfdf ub}
g]kfnl]j arfpg ; :s|t arfpg kg}; a]b] ub5g].

xfdf]cf^gf]kl/ro lbg]; :s|t :jR5 /fvfb
g]kfnl xf]ca ; a ldn]b]df zflgt Nofc]

.g]kfnfsf] rxn kxn] slj tf)!\$; fnfd n]vP tf klg To; sf]
kls|t j0fg cfh klg plQs}; d; fdlos nf]b5g]. g]ltsf s/]u dfkmt slj
dfc5df Tofu ; dkf, kf] ; b]efj sf]u0f xbgkg] ol dfc5df q]tstf eP
dfq xg]atfp5g]eg] /fdf]lj rf/ u/]bf pgl bf; lgs ag]f]b]M5 .
of]; l6 lsg xf]o: tf]dfc5f]hlg of]lsg‡
d]o]lnP/ hGd]f ; f/f kf]0lx, lsg‡

of]k]ltm cufl8 klg o:tf k]g /fv] 7fpf 7fpdf bzg] lbPsf
slj t]tsfn k]s] k]l] /fi]g]fbl ag]f] klg b]lvG5 . hlj gsf] ; lldt
; dodf :j t]g aRgkg] ; To a]f]gkg]dfqj k]t ; b]efj /fv] ; sf/fds
; f] x]sfpg kg] b]; Jf u/] c]k] ; kgkg]ts{k]lg /v5g] slj-
xfdl sx]sfpg l]rf/ lnP/ c]f]f
s]nlo k]f{xg hfG5 eg] nf]of]—
of]b] xf]; a hgf h]t 5g]tdfd
ldNb}j sf; ul/P/ xg]gfd .

.s]k] ; l0mx] b]df q]tstsf]kf7 l; sfp]b]g]slj . c]tdfsf]cfj fh
; dkf{ ; kdf k]l] bzg]sf c]b]df]djfb, 0]j/jfb, hGdd]oaf/] dg /
c]tdfaf/]n]vPsf]slj tf xf] t/ oxff klg /fi]rrf{ug{slj eNb]g].
.zf/bl ofd c]f]f] slj tf k]s]ts]j ofgdf /dfPsf]slj tf xf]eg].oj sk]t]u
slj t]fdf /f]6otf htftt}5tf5Nn e]6G5g].

5f/f xf]ag a] b]ze/sf]/fd]e0{r]l]sg]
dof]f; l]a]gk5{hlj of]cfbz]e]nsfpg]

/fi]6sf]p]g]lt, l]sf; sf]lr]g dgg ubf]ub]slj cf^gf]hGd u]pf 3]g
k]l]5g]. dfqj l]sf; ge0{k]l]/f, k]l]/f/l]sf; ge0{ dfh / ; dfh l]sf; ge0{
b]z l]sf; xb] ; . slj zdf{dQms07n]k]n]ksf]ub]ufp]b]g]. of]x]u
kf7zfn]u slj t]fdf kf]nk dfq ge0{slj sf u?, lk]t / kf7zfn]sf]
P]txfl; s k]f klg dg]lo hf]g kf0G5 eg].z]nsf hlj g]u gfdsf]slj tf
t slj zdf]sf]hlj glsf]8fo/l g]xf]ls h:tf]n]f]5 . slj n]oxff cf^gf]
hGd b]lv PdP ; Dsf]c]b]og sfnnf0{; d]f]sf 5g]. lk]t>[sf]; D]ngf]u
zlif] slj t]fdf lk]t k]t[sf]; b]efj pn]sf]5 eg].kf]v]l kv]f]df cf^gf]
j]zsf]k]f k:t]gfnla]l l]boPsf]5 . hlj gsf]oyf]sf]dfqj lo ; Totf .
7hf ; D]gt ; fd]gt /fhf ; dk]g hf]lyP

l]tgn]klg To]; f/f ox]f5f]8] c]lnkp .

/fhg]ltsf]sf]0f c]glu]gtl b]z w]:t ePsf 5g]eg]ag]f klg 5g].
d]vo s]f]xf]b]b]z] :j f]edf]g, r]i/q]f] g]ts g]f] . /fi]6f]b] g]f] Ps

i hoGtl-!#

hgf klg gh]GdPsf]b]lv slj nf0{5 . /fi]6]g]fzsf]lr]gtf / kl]8f klg
slj df kf0G5 . g]fnl h]df l]sf; ePsf]jR5rf]tf, :j fy{ l]vrtf]g,
ågå, cx]sf/ ; b]f; k]l]0, df]nSof0f k]j]Qk]t lr]gtf kf]b]. zfl]tsf]
sfdf]u.a8fbz]efghoGtl]u.hlj g]z]l k]xn] / clxn]bf st]g st]
z]l]af /f]6o lr]gtg cufl8 ; fl/Psf]5 . cg]el't]u g]f]sf] slj t]sf]
lr]gtf ; dk]f{g]kfnlsf]lr]gtf eP/ d]vl/t ePsf]5 .

xfdf]afwf ; a ale]bg]jolQmg]h]GdPg
xfdf OR5fk]t ?lr l]ng]sf]s]n)o)ePg
g]f] cf^g]bn / bgdf Jo:t 5g] 5g] rf; f]
k]fpg ; f:tl l]sn hg]tf b]vof]vfnl kf; f]
o ; l]zf:q]o c]gl6k] pk]h]f, j ; G]lt]nsf, d]Gb]fq]f]tf, ; l]w/f,
zfb]h]j q]n]8t c]fb 5]b]df n]vPsf]k]t t]t slj tf; a]u]x slj sf]@)!\$-
@)^& cyf]{\krf; j i]sf]c]gej xf]. slj u]f]s]0f zdf]f] :d]t]j \asf]
d]h lr]gtg /f]6otf g]xf]Psf]t/ eg]csf]t/ cd]sf 3d]f0 a; f0sf]
a]h]df n]vPsf cd]sf/sfsf af/]f slj t]fx, n]Tox]sf] :yfg, /xg; xg,
hlj g]z]laf/df j 0fg ubf]slj df vf; }thg]lds ; f] p7]sf]b]lv]g .
slj df o:tf]l]sf; g]kfnf]eP s:tf]xg]lyof]xf]f] e]g]; f]f]o l]h1f; f
klg p7]sf]b]lv]g . g]t]stf; Rrl/q, c]fbz{ k]dk/f c]fb]bsf]k]z]f / rr]f{
u/]gyf]sg] slj df cd]sf]sl]t]fdf, c]fw]g]s]0faf6 j z]let eP/
p7]sf]aw l]rf] jf rl]qk]t kf7s c]j]f]s]g]eP klg cf]z]ro{eg]nf]g]
5g] . of]rfs8l r]fkn; l s]sf]nflu e]g]k]g ; xh]p7]b]g]dgdf .

cr]d; l] /f]6otf ufpg] k]s]tdf /dfpg] k]l]b]zg] / lr]gtgdf
en]g] k]dk/f / j z p]yf]gsf]0]txf; :d]0f ug]; :s|t e]iffaf6 zfl]t
slj tf n]y]l cf]le ug]cd]sf]a:bf; d] >f4 r]f]x]f]ug]slj n]r]6s
b]z eh] thgf; d] gu/l k]f]sf]uf]j nf0{eh] e]f]t]st]sf]uf]f]; d]f]t]
l]x]B]f]j]f; t]l]s kf] / ef]j]f d]f]sf]sf] / sfdsf]dfq dx]t]j af]sf]
cd]sf]sf]nf0{:j u]{eg]f]f] eg]; j f]edf]g g]kfn]n]k]f] k]f] g]f] x]g]g].

lj]sfz o; sf]b]v]bf sf]xf]b]g cr]d]et f]
:j u]sf]Pp6f 6]b]f v; sf]xf]ls z]f]et
l]rof]rf]sf]5g] b]lv]g åf] z]q]t
; a]sf]dgdf x]g]5, kf]; b]efj, gd]tf
sfdsf]dfq kf]f of]b]z]df b]v]g kf0g]g] eg] e]g]slj nf0{k]f]sn]
sfdsf]dfq kf]f xf] ; df]hdf kf]; b]efj / gd]tf h]l]t x]g]5 / f]
l]rof]rf]g]x]g]b]z]sf dfc]5df ef]gf, df]g]lotf h]l]t x]g]5 / eg] ; f]
s]e]g] xf]f] v; jf]tadf o:tf] ; df]hdf kf]; b]efj / gd]tf ; a]c]f]k]f]sf]dfq ; l]dt x]g]5 . ; du]df e]g]kb]f{o:tf] slj sf]cf^g]
l] 4f]t af]lenPsf s]k]l k]a]ltm] 5f]8] e]g] xf] eg]; d]t]j Da Pp6f
p]s]6 /f]6o r] af]sf]; a]h]k]9g] / a]g]k]s]t xf].

i leGg cfoffff gkfnl dlxnfl / jloff kf8bfn
zzl yfkf .kl08tú

s[tsf/sf] kl/ro
nntk', sk08fhdf @)!# c; f[hdः /fd/fh kf8bfn / d[fb]l
es/f0af6 hlgdPsl kf8f=jloff kf8bfn gkfnl 0ltxf; ; :s[t tyf kf[ft]j
s[bl]o lje fusf]klxnfl]dlxnfl lje fulo kf[ft] ug]j bfl
xgl. pgn]adx[b] lje Bfelfof s[bl] lq+j=bl3{;]f kbs, wga[h]j åtj]0,
lq+j= /fli6o lzlf k':sf/, cflb lje lfof / lje legg ; Ddfgx, kfkt u/\$l
l5gl. :j b[/ ljb[sf]k[:t]ebof u/\$l jloffsf; :s[t; DaGwl k:ttsx, df
agkfnl dl't\$nf / lrqsnf -; gl@))!_, asf7df8f]pkTosfsf lje ioflj ej
dl't / lrqxs, -; gl@))& asf7df8f]pkTosfsf pdfdx]j / e]j
dl't, -; gl@))\$, j[b k/f0fsf s[x] / Tgx, -; gl@))&, x, j[j / dxfb]E
-@))\$, @jljw cfoffff gkfnl dlxnfl -; gl@))!, nufot gkfnsf
snf-jf:t\$nf / ; :s[t s[tx, k[sflzt ePsf 5gl.

ijlw cfoffff gkfnl dlxnfsf ctjtj{t'
gkfnl dlxnfl s[g]Ps lfqdf dfq ; lldt 5gl] 3/kl/jf/ rhf[f]b]v
joj ; fosf]lj leGg lfqdf xft xfln; s[sf 5gl. kfrlg ; dob]v xfn; Dd
dlxnfnf0{; dfhn]s[g cfvfn]x]f]5 . s:tf clwsf/ lbPsf]5, wd[b]
b]lnf0{s[g kf[kh]f]5 . dfhdf dlxnfl / p; sf]; f]bohf0{s[g
kf[u]f u/]f]5 . ol s'fx, /fv] gkfnl ; dfh / ; :s[t df gkfnl
dlxnfsf]pk:ylt / eldsfnf0{k7s; fd' phfu/ ug]kpf; :j k
aj leGg cfoffff gkfnl dlxnfl InP/ af]4s lfdtf k:km[g u/fPsf 5gl
- kf=8f=jloff kf8bfnn]. ; ftj 6f v08df lje flht zlif\$x, df lgisif{ lxt
Psfpgj 6f pkzli\$sf nyx, /x]f 5gl. kl/lzi6 v08df b0]6f
kq; lxt Pp6f ; fdfihs syf klg ; d[6Psf]5 . ; Gbe{; ft / kf[ft] ; Gbe{
lj j/0f klg ; f]k:ttsdf ; dfj z ul/Psf]5 . h; n]ubf{cflwsf/s tYo
h6pg of]lsta ; kmn ePsf]5 .

k:tt s[tsf s[tko nyx, kqklqsfdf k[sflzt e0; s[sf 5gl.
; ft v08df lje fhg ul/Psf k:tt s[tsf]klxnfl]v08df 0ltxf; , wd{
; :s[t / k/Dk/fn]dlxnfnf0{s:tf} ; :s/f/ lbPsf]5, tl ; :s/leq
dlxnfl s[tko :j tGq 5gl/ s[tko s' :s/leq hsl8Psf 5gl) s[tko s/f
j/bfg 5gl]eg]s[tko s/f clezfk klg 5gl. !\$ pkzli\$ /x]f nyx, df
; fpg]; fdj f/ / xl/of r/yf nufpg]rng eGg]pkzli\$df n]vsfn]:j:y
/xg pkjf; a:g' 7ls}xf]eGb}wd{ :s[t h:tf]t ug]t/ cf8ba/ /

i hoGtl-!# ; dlff-c^a
9:; f kpzb ug{gxg]h:tf]; b[klg lbPsl 5gl. ; :s[t / l; d; f/
lfqdf kfqlsf]dx]j b; f]b]dfqj ; Eotfsf]lj sf; xgdf kfqlsf]kdf
b[/x]f t/ xfn r]gfsf]sdln]ubf{gbl kf[ft]ePsf]b]v JoSt u/\$l
5gl. kfrlg lgofu klyf / dlxnfl eGg]nydf ; gftg wd{u]yn]lgM Gtfg
/ ljwj f :qln] 3/sf] dhl, u?hg / klt; b[cf1f lnP/ k/k?ifaf6
; Gtfg pTkGg u/fpg ; Sg]pNn]y u/\$l 5, h; n]gf/lsf]cfdf aGg kfpg
xs sg]wdsf]cf8 lnP/ s; b[df:g gkfpq]s/f JoSt ePsf]5 .

b[f]v08df dlxnfl lzlf]j sf; / kl/j tgdf x/\$ txsf dflg; nf0{s:
t]f] klsf/sf] lzlf] cfj Zos 5 . pSt lzlf]n] k/Dk/fut lrGtg /
; :s[t df s:tf]; wf/ NofPsf]5 . dx]j kf[lszlflj sf; df ho kf[jl]j xf[b/
l; xsf] of]ubfg, Idlynf lfqsf dlxnfsf] c/ikg snfdf ePsf]
; xeflutfh:tf s/f ; d[6Psf]5 . ; dfhdf xg]cfj Zostf /f]g lszf]
lszf]lx, df of]glzlf]sf]cfj Zostf clt g)ePsf]s/f JoSt ul/Psf]5 .
6]nk]gdf lzlf]frf/ eGg] zlif\$df ; do / k]fsf] dx]j aem] kf]u
ug]g]pNn]y ul/Psf]5 . eflhsf vDaf hu]v dhat xg afnaflnsfnf0{
g]ts lzlf] cfj Zos ePsf]s/f pNn]y ul/Psf]5 . ; ~rf/ df]boddf
gsf/flds 5lj df kf:t t ul/Psf]dlxnfx, sf]unt 9. sf]k;tlt g/fdf]
klf ePsf]s/f pNn]y ul/Psf]5 . ljwj fsf]b]vg]cj:yf x6g ; s[t; h:tf
s'fx, o; v08df JoSt ul/Psf]5 .

t]f]v08df n]lus c; dfgtf / aGdf c; dfgtfn]ubf{g]aG
lg]Dtsf s/f JoSt ul/Psf]5 . lkt] Qfids kfl/j fl/s joj:yfn]ubf{
klg n]lus c; dfgtf xg]ubf, t/ xfn dlxnfl; DaGwl cz, gful/stf,
/fxbfgl, wd]qkql, 3/hlx+f, hGdd]oh:tf lj]ljw P]g-sfgg ag]sf]
dlxnfsf]l:ylt s[x] ; wf/ xb]eGg]; sf/flds ; f] klg oxff kf0G5 .
dlxnfsf]e]fdf sfd ug]k?if zlif\$df cfo-cfh]sf nflu dflg; n]
lj leGg e]f agf0{sfd ug]ub5g]eGg]s/f JoSt ePsf]5 eg]t]f]n: l
/ ; dln: lsf]af/df klg rrf{g]f]9^u p7fg ul/Psf]5 . kfyl af; s/f
3/df nldsf] jf; xg]eGg]k/ftg ; f]nf0{k]kf/ ul/Psf]5 . Psn
dlxnfl; DaGwl c]wf/0fdf kl/j tg NofOb]Psn dlxnfl eq ljwj, cljj flxt,
; DaGwl R5]b dlxnfnf0{ /f]vPsf]5 . gkfnl efifnnf0{ ckdfg xf]g
; Ddfg u/l efifnnf0{v]rP/ bl/b]gagfcf]eGg]pNn]y o; df kf0G5 .

r]f]f]v08df ; fdfihs dNo / df]otf s:tf] /x]f]5 eg]
zlif\$leq !@ n]y /x]f 5gl 3/fo; l sfo]f]dNof^g ug]kl/kf6]sf]
lj sf; ug]5{eGg]; b[lbg v]h]f]5 . ; f; b]f/lsf]; DaGw dw'/
alnof]; DaGw xg]ePsf]n]c?sf]s/f g; gl b]h] b]h]f0{ r]flxPsf]
; xofu u/l; DaGw ; wf]kb]eGg]s/f b]v]Psf]5 . dlxnfl / ; f]bo{
eGg]zlif\$df dlxnfsf]aflx/l n]kg 3l; Psf]; f]bo]f]aoft gu/l pmleq
ePsf]; b[klf]sf]aoft ul/gk5{eGg]; b[lbg v]h]Psf]5 . o;

kſt/ of] v08df ; fdflhs dNo / dl0tisf] cf80a/l klsf] k15 gnful
; do ; fgleſ klfno{ yflkt u/l cl3 a9gkg{s/f cf0Psf] kf05 .
kflrf} v08df klf; g, sfgb / ko6g elg] zlif\$leq 5 j6f
pkzlf\$ / x\$f 5g\ p; leq dlxn; DaGwl sfgb s:tf lyP / 5g\ c6w1j Zjf; lgdt ug{dlxnf} ; xeflutf, ; :ſlt / ko6g ljsf; df dlxnfsf] eldfsf, dlxnf / nf\$t t6q, ej6frf/ lgjf/0fdf dlxnfsf] eldfsf dx1j k0f{x65 h:tf s/f p7f0Psf] 5 . huaxfb/sf] kfnfsf] dhsl P0df dlxnf; DaGwl glltxz cdfgjlo, h:nl / 30ft / x\$f] pNn\ 5 . ; :ſlt tyf ko6g ljsf; df dlxnfsf] pk: ylt !)@ kltzt dfq / x\$f/ o; sf] bl3\$fnlg ljsf; ug{xf] eg] dlxnf eldfsf] {cj dNog gu/l a9fpb} n6fgkg{s/f b6f0Psf] 5 .

57f} v08df dlxnf / snfsf] zndf rf/ pkzlf\$ / x\$f 5g\ gkfnL dl't\$nfdf b]lxz, lzjln xz, jf:t\$nfdf gf/lrqf, bzt]of dft]sf -6Bfnb]L pNn\ ul/psf] 5 . ol b]b]lsf] P]lxfl; s klf / o; sf] jf:tz]lsf] jf/df pNn\ ul/psf] 5 . To; df klg snfsf/n]; f]o 9a]un]gf/lrq ptf/ u/\$f 5g\ elg] s/f pNn\ kf05 .

; ftf} v08df lgisif{ n]vpsf] 5 . dflysf v08x,z} af/dfl ; a]lfk hfgsf/l n]vpsf] 5 . kl/lzi6 v08df ; xlb ef0nf0{lbb1sf] kq]l elg] zlif\$df n]vsf : jodsf] 36gf pNn\ ub}; dk0f{ ågåsfnfdf bfhef0 udfPsf lbblalxgl / rjhlsf] b]lv cf]\$n]l 5g\ k]wfgdGqlnf0{ rjhlsf] kqdf bz n6fgkg]t/ libfg glbP/ k]wfgdGqlsf] / lg ed0f / pb3f6gdf dfq gcNeit bz arfpqgt/ nflu]k]g[vfnf] axt]f pNn\ kf05 . b/uegg]; fdflhs syfdf b/ Nofpg g; Sbf 3/df ; f; \$f]lt:sf/ axfgk]g{cj: yf cfpbf klg d kfqn]b/ gn]hfg]to; s] lj b]x g]ug{k]n cu; / b]vfpf] 5 / ; dfhdf ePsf] gsf/flds k/kl/fj fbl ; f] k9h]y]sf aem]sf dlxnfn] x6fpk5{egg]; Gbz lbg vfl]hpsf] 5 .

n]vsf ; :ſt]lj b]ePsf] xgfn]x/] nyleq ; :ſlt 3' \$f 5g\ k:tt lsfafsf] gfd g] lj jw cfofdleq g] kfnL dlxnf / fv]f] xgk5{ o; df n]vfn] Gofo u/\$f] e]6G5, t/ klg dlxnf klfno{ dfq 5fP/ lj ifoxz / fv]f] eP ; gdf ; ug] yof]. Pp6} v08df klg s]f] dlxnf klf 5 eg]st]k; a]u gldn]f s]fx; klg / fvPsf] kf05, 6]nkr]gdf lzi6frf, cf]v dxfbfg, cr6f ul/g]s]l lzjln xz, k/fksf/l lizjh:tf s]l pbfx/0f xgl. ol n]yxz dlxnfsf lj ifoj : te6bf klys]s/f b]vfpq bffdf 9uf nfuh:tf b]vG5, tfklg ; dudf dlxnf; DaGwl olt w]l lj ifoj : t'c6o s]tn]; d6]f] kf06g . n]vsf cf^gf] joj; flos cyf] ; f:ſts klf k/fk' e/] k]fut doſ]f lsfaleq lbg ; km ePsl 5g\ .

.cgxf/ü Syf; a]ukleqsf lj leGg cgxf/x;

zf/bf k/fhhl

klsfzdl0f bxfnaf/f / lrt .cgxf/ü Syf; a]uk -@)^#_ ; flxtos kf7ssf] nflu Ps dx[j k0f{s]lt xf]. o; df ; f]x]cf]f syfxz ; a]ulxt 5g\ . a]b kl/R5b]ü Syf cf0dfsf b]i6n]s]l nfdf] 5 , t/ Pp6fM afaf Pp6l 5f], hfu/0f, lgolt, uhfsl]hsf]a]sf, cgxf/, ; t]lsf] ; fk, em]f] kft, chftsf]dfof, a]hf, p; sf]cff ; /gh:tf syfxz dem]f cfsf/sf 5g\ . hf0kmsf]; fv, df8, z]a]sf]n]a]sf lk5h:tf syfxz s]l 5f] 5g\ . nfdf xg]of 5f], syfsf/n]; a]syfdf efj gflsd clejolQm] u} snfldstf / df]hstf lbg]kbf; u/\$f 5g\ .

j0f]l]ds z]h]df n]vpsf] ljj]o syf; a]uksf syfxz df st} st}; j]fb]l]ds z]h]lnf0{k]g c]n]dag ul/psf] 5 . z]a]sf]n]a]sf lk5h(zlif\$sf]; :d/0fnf0{k]g syfsf/n].cgxf/ü Syf; a]ukdf ; d6]f] 5g\ . dh]tm hf0kmsf]; fv, Pp6f afam Pp6l 5f], cgxf/ zlif\$sf syfn] afnzf]ofsf]; h]j lrqf u/\$f 5g\ . cfly] l]ifdtfsf] rk]fdf k/] sof]a]naflnsf]; fg]pd]b]v csf]3/df gf]/ a:gkg]a]f]b]tf xfdf]; dfhdf cBflk 5b] . sltko afnaflnsf csf]3/df gf]/ a;] sf] ub]eP klg k9g rfxG5g]t, sltko lbg/ft afah]/S; l vfp/ 3/emu8f u/\$f]s]fn]cf]ht eP/ csf]3/df gf]/ a:5g\ . To; }u/l sltko afnaflnsf ; f]gl cfdfsf]joj xf/ ; xg g; sl 3/ 5f] csf]3/df sfdbf/sf ; kdf a; \$f pbfx/0f xfdf]; dfhdf k]z:t]kf05g\ .

.hf0kmsf]; fv] syfsf 0gb] afah] lbg/ft /S; l vfp/ 3/ emu8f ub}; a}; dk]Q ; s]f]fn]csf]3/df gf]/ ug{af]b xG5]. To; } u/l 7ludfof ; f]gl cfdfsf]b]o]xf/ ; xg g; sl 3/af6 efu] lxB5]/ Pp6f xf]ndf sfdbf/sf ; kdf lgoQm xG5].

a]hf, p; sf]cff ; a]bkl/R5b]ü em]f] kft, chftsf]dfof syfn] gf/l; d:ofnf0{lrqf u/\$f 5g\ . /df / af:gbf/ k]hdf rxfb]l]x]B]g] ed/f]k] k?ifn] gf/l-cl:dtf n]b]l]5 lggf, a]hf, ladnhf:tf gf/lxz lanvalbdf k/]f 5g\ . ef/t]sf] sf]ldf allrg k]u]l] ladnfsf] gf/slo h]j g / g]fn cf]pk]5 p; sf]h]j gz]l]df cf]psf]k]j t]gnf0{.em]f] kft] elg]syfn]b]v]Psf] 5 . a]h]l] zlif\$sf]syfn]; ctfg] xl]g gf/ldf] ; dfhdf] xg]b]l]6sf]f, a]f]dflg; ; usf]c; km b]f]k]t] h]j g, g]fn]a]hf]dflg u/\$f]v]h]f] 8 / a]h]fn]dft]j l]j xlg a]g]sf]sf/0f cf]b 36gfnf0{; d6]f] 5 . p; sf]cff ü zlif\$sf]syfn]sd pd]d}; f]lj rf/ gu/l emuSs x/]f] e/df dfofk]lt uit bf lh]bule/ k5]tfpgk]oyfy{b]v]Psf] 5 .

k?ifn] gf/l-cl:dtfnf0{ n6g ljeGg nfénfnr b]yfp5 . df] dxdf elnPeNgf/lx_ k?ifsf lrknf-lrnrf s/f ; k]k]f} fsf]nfénfnr rdf km_] vhf]g a6g] . cf^gf]hljg ; Dkg]lrNnf s/f u/] gf/l-cl:dtf n6g]n6]f k?if gf/l ue]tl ePsf] ; Ggf; fy 8-/qf; n]; z^alst xG5 / epfxTof ug]kbf; u5{clg g; s]efu] hflug]kbf; u5{ o; /l k?if gf/l cl:dtf; u v]5g/ kfqldflysf]c]f]g]eP] lxB5g]eG]s/f kli6 ug{ syfsf/n]ahf; p; sf]cff h:tf syfnf0{ing ; lsG5 .

.aGb kl/R5]b]df k/k?ifnf0{ l]Zjf; u/]f]h] ufkfnsl >ltdln] dfg-klti7f, 3-/kl/jf/ udfPsl 5. dlxf ; z0ts/0f-h:tf]u]el/ l]ifosf] ufl]ldf efu Ing cfPsf] s]j cf^g} ; fyl ufkfnsl >ltdlk]t /fn sf95 . gf/lnf0{cf^gf]j zdf kfg{; kfn's]j cf^g}; fylsl >ltdlnf0{ sf]fdf afhP/ /itq]8fdf /d] a:5 . gf/lsf] cb/bzl{ ; f] / k?ifsf] gsRr/f]k]l]Q :ki6 vhf0Psf]5 syfdf .

.xs]b]f0U / .hfu/0f] syfleq dflg; df xg]cxdtfnf0{b]yf0Psf]5 . .hfu/0f] syfn]3d08l / b]el : jefj sl piffsf]rl/qlrq0f u/]f]5 eg] .xs]b]f0U syfn]u2f/ / zf]fs k]j]0sf]xs]f]v/fa Joj xf/ lrq0f u/]f] 5 . ; fg]l]v lh2l / 3d08l : jefj sf]xs]cfk]lh0f0{ ; j] jf]7fG5 clg c]nf0{ rflxf tR5 7fG5 . To; h]pm s; h]f0{ ; Ddfg ubg, a? c]n] lbPsf]; Ddfg a6Ng xtf/ u5{. cfdfafahf0{; tfpg; cf]f/f eP/ lxB5g; csf]f0{xf]ofP/ af]g; c]nf0{x]sfpg' p; sf]ckdfghgs Joj xf/sf] k/fsfi7 xf]. kf6l]f]df] ; x]egf cf^g]cf]ld/ltdf /dfpg] t/ jf:tl]stf s]xf]eG]a%g g; s]f cf]nfssrf /fhglts sfo]t]tsf]dgfl]s]tsf] lrq0f l]j]o syfn]u/]f]5 . xs]f]rl/qegbf s]k] dfq km/s 5 . ; t]sf] ; /fk] syfsf]kfq d]f]U klg . lgw]gd]v]fsf af]g]clwsf/ cf^gf]xtdf ln0{pglx_}s] lg/lxtfsf] km]0bf p7fpq v]kk; d]f] cf^gf]houfg upfgh] ; s]af; l 6f]hdf a:g lbg]/ ; f]nf ; s]af; laf6 o; /l, p; /l, h; /l eP klg k]f p7fpb]; s]af; lnf0{eng] bl/b] agfpg]sfo{p; n] u/]f] 5 . d]f] ; fd]t]j u/]f] / ; s]af; lx_ ; j]xf] fu]f kltlg]w kfq xg] . d]f]h:tfsf]x]sd gd]f]g] ; 6f]haf6 lgsf]n]5g]eG]s/f syfdf lrq0f 5 .

3'; vfg]/ 3'; lbg]klyfsf]pl5Qf]s]f]5, .lgolt]z]if]sf] syfn]. clk] sf xl]sd w; gvf0{sf] g]ubg]eG]s/f b]yf0lbPsf] 5 . oltdfq xf]g, syfdf sdff/l]sf] 9lnf; ; tl k]j]l]Q / cfgj Zos uk]ufkm] lrofrd]f / kqklqsfdf lbg uhfg]clg clk] sf sfo]{ ; eff]nnf0{yftl /v]g]k]l]Qnf0{/fd/l s]h]Psf]5 eg]. df]f]syfn]lbgel/ uf8l rnfpq]aj]sf ePk]5 e]l]df k; l hfB/S; l vfg]j]l/h:tf xhf/f] 8]0e/sf]k]l]Qnf0{b]yfPsf]5 . 3/sf]cfly]s cj :yf ; wf]g{t sxff xf] sxff /S; l vfp/ pN6]:j]f:g] s]b]g]/ emu8f ug]j]l/]f]cf]b]tdf /S; l]sf] nt 5f]k]5 7h]f]kl/j t]g cfPsf]5 . /S; l vfg 5f]f]l]bgb]v g]j]l/

axfb/n]0Hht, k]t]7f, dfg; Ddfg dfq xf]g, k]z:t}cfly]s p]gl]t klg u/]f]5 . hfB/S; l tyf ; f] ; Gb/l wg; DklQ g:6 ug] / k]f/l/jf/s snx ; hgf ug]sf/s xg]. o:tf ntaf6 arf]3/k]f/l, wg; DklQ, dfg; Ddfg, 0Hht-k]t]7f arfpg ; lsG5 / v' l; fy hlj gofk] ug{ ; lsG5 eG] s]fsf] ; Gb] l]j]o syfn]lbPsf]5 .

.chfts]dfof] syfdf ; f]g]cfdfsf b]o[xf/n]lbnaxfb/n]k9g] OR5f bafpgk/]f]5 / ; f]g]cfdfsf]ckdfghgs Joj xf/ / afa]sf]cl]j]j]s] lg0f]sf sf/0f la/fdl cj :yfdf 3/ 5f8g]k/]f]b]yfP/ syfsf/n]yk sf?]l]f]sf tf yk]sf 5g] . d/0ffgt cj :yfdf lbnaxfb/n] df]g]lo xbo ePsf sf]f5l bldgl / p; sl 5f]l n]lnfsf]pk]sf/ kfPsf]5 . pg]lx_}sf] :ofxf/ ; f/n]lbnaxfb/ aff] k]x/l ePsf]5 . of]gfj :yfdf e]f ePsf lbnaxfb/ / n]lnfsf]3l]gi6tfn]zf/l]s ; Dks{ePsf]5 . lbnaxfb/ k]x/l df egf{ePsf]jo; n]rfx] k]lg n]lnfnf0{e]f ug{k]Psf]5g] . df]f 5f]k] a]f]bdf0f]ue{tl n]lnfnf0{ckx/0f u/l cl:dtf n6g]blk]bf; u/]f] 5 . o; syfn]k?ifn]gf/lk]t /Vg]aq]b]i6sf]af]v u/fp5 .

nfx/]f] clgl]zrt lh]bulnf0{./g] syfn]lrq0f u/]f]5 . nfx/] eP/ k}f s]df0{cf]g]b; u h]g] latfpq]p2]o af]s] dn]f]of uPsf nf]v]b] dflg; sf]k]t]gl]w kf]q xf] /g]. /g]sdh] cfly]s cj :yf ; wf]g{ ; fx]sf] C0f Itg{/ ; jf:gl 5f]f5f]l]sf]el]io agfpg kn]6gdf uPsf]5 . c]gh]fg / cg]s]6f] h]Endf q] ; t e0{s]fd ug]kbf{p; nf0{jf:gl, 5f]f5f]l, 3/ , kl/jf/ cfl]bsf]df]ofn]tflg/xG5, t/ kn]6gdf ePsf]n]a]n]o eP/ o'4d]b]fgdf nl]8/xG5 . c]ttm zq]sf]uf]h]l nflu /g]sf ; f/f ; kgf whfwhf xG5 .

l]j]o syf; ^uksf k]fom syfx] ; upf]h]f0{ sfo]l]7sf agfP/ n]vPsf 5g]eg]. em/]f]kft]z]if]sf]syf ; x/l kl/j]z; u l]nb]f]h]Nbf] b]v]G5 . uhsh]sf] a]s]l z]if]sf] syfn]xfl]sdn] s]df]l]dfly u/]f] cdf]g]lo Joj xf/sf]r/d]kn]0f]b]yfPsf]5 . ; df]fl]hs lyrf]dr] cfly]s l]j if]dtf, k]f/l/jf/s snx, g]sf/rfs/k]t df]ln]sg]ln]ug]b]o[xf/ ; fd]f]j u/]f]x]stdl z]f; g, k?ifn]gf/l]dfly u/]f]c]lofrf/ ; df]fl]hs l]j s]l]t, l]j ; ^u]lt, /fhglts 5s]f]k-h]f, 5f]f5t]sf] ; a]s]of{ ; f]f]0 / afnzf]f]f]h:tf s]f]x] ; syfsf l]j ifoj; t]sf ; kdf cfPsf 5g] .

; du]df x]bf{o; ; ^uksf ; a]syfx] ; xfd]; df]hdf 36]f / 36]g ; Sg]36g]x]sf] tf/t]o ldn]fP/ ; df]f]hg ul/Psf 5g] . o; ; ^uksf k]fom syfx] ; /vs 9f]f]df n]vPsf 5g] . af]xb b]j]6la]gb]sf] kf]f]u/l n]vPsf] l]j]o syf; ^u]kn] ; fge]t k]z:t}u/fp5 eg] slt]ko 7f]p]f ul/Psf]cl]t]0f]n]kf]7sx] ; nf0{[e]h]f]k]lg nfl]g ; S5 . t/ klg syfx] ; /n, ; xh / af]u]o 5g] . l]j leGg ; k, u]f, ; jefj, af]l]oj xf/ ePsf dflg; sf cg]xf/hf0{ syfsf/n] l]j leGg df]l]bdaf6 l]j leGg sf]fn]l]j Zn]f]f]f]u/u/] x]f]f]b]v]G5 .

; flxTosf/ 1jfnl / pgsf]

.c; / Uoff; slj tf-; ^auksf]c||bogú; fw/fd aff. sf^af

!=lj ifo kij z

hljg efylf0sf]lkp clkp cgel'tsf t/ntd eflifs clejolQm ; flxTo xf]. ; flxTodf dfqjlo cfjy / ; jyfj]s; ldf 3f]6Psf j:t' oyfyf] clejolQm xG5 . kijdf Clijbb]v / klZrddf xf] / 0ln06 / c]8; lb]v lnvt ; flxTo ; ? xb}clxn]@! cf}ztfblldf ; flxTo lj lj w lj wf, pkljwf-v]fdf ljeftlht xb}js; t ePsf] 5 . ; flxTosf dVo b0{ ju{b]o / >Jo lj wf pl0s}dx{ej k0f{eP klg hljg oyfyf] efylf0x; b]v / ; xifpNnf; , kl8f-j]bgfnf0{ xh / ; hlj kdf ptfg{>Jo lj wf g)a9l; lqnd b]vG5 . To;)cg;k xfn w]syf, slj tf lgaGw, pkGof; x; klg xfdf cuh ; flxTosf/af/f T; lhft e0; s\$]f 5g\. gkfnf] ; Gbedf nf]; flxTo kl5 lj sl; t xb}!* cf}ztfblldf ; jfgGb bf; af/f lnvt ; flxTosf]>lu0fz ePsf]kf0G5 . To; kl5 qmlds kdf ; flxTon]lj lj w 36gfqndnf0{cfwf/ agfP/ bxf]kf0nf rfnf]5 . ; jfgGb]v clxn]f] ; do; Ddsf] alrdf ; flxTodf w]} df]bx; b]vfk/] slj tfsf ; Gbedf kl/isf/jfb, :jR5Gbtjf fb, kbf]jfb, / ; d; fdfls wf/f cflb @)##) ; fnkl5 ; do; fdfls wf/f ; ? ePsf]kf0G5 . @)##) b]v @)^% sf] alrdf gkfnf w]/fhglts, ; fdflhs, cfly§ ptf/r9fax; eP . slj ; flxTosf/x]n]klg ltg}lj ifonf0{cf'gf ; flxTosf lj ifo agfP/ dfld§ kdf kl:SP. o:tf ; do / kl/l:yltcgsh ousf]oyfyf]0{ l6kb}lj ; ^ault-lj s]tklt s8f lj /f] / ; s/flds cj:yf]f]cf]fh lbg] w]jolQmsf] dfem @)^@ ; fndf Pp6f goff slj tf-; ^auksf;c; / Uoff; xfdl; fd' cfaf]. o; nf0{k7s; fd' k:sg] sfid gkfnl slj tfdf rlrft 56bslj /fdk; fb 1jfnl -@)@\$ af6 ePsf] 5 .

=slj kl/ro

; fx; , ; dk0f / ; tkpf; s] alp /f] ; T; Gb] / ; Gtli6sf] ; flxTos / ; jfbg u/fpb}sf]los a]dfgGb wglet u/fpg]/fdk; fb 1jfnl gkfnl ; flxTosf] lf]df s]cgf]f / ckl/lrt jolQm xf]gg\ . pgl jo:s, cj:yfdf /xbf/xb} klg sf]los lx; fan] ; ^aVoflds / u0fflds kdf & sf]g]f]f6]f ; jof xg]ls eGg]cg]ej xG5, t/Tof] xf]g . pgsf] h0d @)@\$; fn j]fv !! ut]klZrd gkfnf] uNdl lhNnf cGtu{ yfgklt uflj ; =kn]nbldf ePsf] lyof]. lg]g j ul] ls; fg kl/jf/dh h]fdPsf 1jfnl]hljg lhpg]qnddf w]; ^aBif{u/]f

5g]. kl/jf/s] cfly§ cj:yf b]h ePsf]pgsf]hljgsf]kjf4{k; j, kl8f, bdg, zf]f]f, b]v, si6 boglo cj:yfdf lat]f]lyof]. gf; fv]f / RofltPsf yfdf nuf nufP/ uNdsf agkvfd 3f; bfp/fsf nflu bf]g]1jfnlnf0{ don]x]t]ofpb}ef/tsf]xl/af/df k]f]ofof]. of]g]pgsf nflu hljgsf]cj; / aGg k]f]. xl/af/ klg g]pgsf]nflu 7h]eflo eof]. Toxxf; :st c||bog ; ? u/] zf:ql; Dd cf]krfl/s lzlf InPsf 1jfnls] ; flxTos k]7eld klg xl/af/ g}aGg k]f]. cf^gf u? nlntdf]g Jof; / ef/tlo slj snfsf/s] k]f]ff ln0{@)\$) ; fndf .xfdf]st]o]zlifssf]slj tfaf6 n]ygsf] >lu0fz u/]. ; flxTosf]klxnf] lzNksf kdf .xfdf]st]o]zlifssf]slj tfaf6 ; flxTotkm]nfu]f 1jfnl To; \$f cfwf/df xfn; Dd ; flxTos xah]l g}agfpg ; km ePsf 5g\ . pgsf]klxnf] ; flxTos alh c]o]gt pj] / kan /x]f]/x]f elGgk5{. Pp6f alhsf]df]bdaf6 xfn; Dd ; flxTos dVo lj wfsf ; lxt pgsf nueu b0{bh]g hlt s]t k]sflzt e0; s\$]f 5g\ . cem pgsf]snd ; flxTos lzv/lt/ n]sb]5 . @)\$) b]v n]ygnf0{cufl8 a9fPsf 1jfnlsf xfn; Dd slj tf]lj wftkm]n3' / akt]u/l k]tnl / em; nls/f -@)%(_ Psfb]zdf -@)^_ c; / Uoff; -@)^_ cf]lsf k]lhx; -@)%#_ s]tx; k]sflzt 5g\ eg] cfVofg lj wfdf k]l/j t]gsf] df]df -@)%_ hljgsf 3Dtlx; -@)%#_ jjleGg afn syfx; k]sflzt 5g\ . hljgsf afXotfnf0{ d]f] k]t t ePsf]pgsf] b]zokwfg s]t ljj zcff; 'klg Ps rlrft gf6s xf]. o; sf cnjf pgsf]s]iff ! b]v PdP. ; Ddsf kf7bk:ts / ; xo]ll k]tsx; k]sflzt 5g\ h; s] ; ^aVof sl/a \$ bh]g blvG5 . ; dfnf]gftkm]cfVofgaf/] kfl/hft -@)%* k]zrflo; flxTo l; 4f]tsf] ; /n JofVof -@)^#_ eldsf l; 4f]t / 1jfnlsf eldsfx; -@)^\$_ t]f] cf]v]f] cf]v]f] -@)^& 'slj tfsf s]k af]s]x; / hlj gltkm] ' ; flxTosf /d]z lj sn' h:tf s]tx; k]sflzt ePsf 5g\ . o; /l ; flxTosf]bl3{; fwgf u/]fkt pgsf] ; flxTos d]nof g ub]lj lj w; ^aB ; :yfgaf/f pgnf0{dfg-; Ddfg tyf k]t:sf/ k]bfg ul/Psf]5 . 1jfnl gkfnl ; flxTodf c?eGbf leGg lsQfdf plePsf ; flxTosf/ x]f. pgsf ; flxTodf ju]Gås] snflds k]tlt kf0G5 . snf]fS; \$f] åGåflds ef]tsj fbl lj rf/ wf/faf6 k]f]t xb]; f]oj fbsf]yfkglj gf j u]Gås] cGto x]f; Sb] . ha; Dd k]tllqmf]fbl / tfgf; fol cfwf/ ; Argf /lx/xG5, ta; Dd goff ; Argfsf] yfkglj gf]s]cl:t]j g/x]f]lj rf/ pgsf] ; flxTodf kf0G5 . pgn]cf]f ; flxTodf aflux/l cf]f/0f k]l/j t]f] x]f]f; j]f/f]u/]f]p]yfg x]f; Sb] . ; fdGtl, c]t]ofrf/l / tfgfzfxl /f]ho Joj:yfnf0{l]gd]k]f]k]f]k]f]eGg]clejolQm cf]f s]tx; df k]t t u/]f 5g\ . pgl snf-; flxTonf0{; dfh-k]l/j t]gsf] snflds wf/nf] xltof/st kdf l;j sf5g] o; ; Gbedf pgn]snf ; flxTosf af/]f

cf]lj rf/ o; /l k:tt u//\$f 5g/- bf; tfnf0{l:j sig} / k/tGqsf]
 lj /f v gug] /rgf d]f b]li6df c; n ; flxTo, snf xf]g, d]f]lj rf/df
 ; flxTo jf snf elgg] l; hGfsf :j tGq cflfdf xf]. -c; 'Uoff, @)^@
 o; /l snf ; flxTodf cGofo-cTofrf/sf]lj ?4 lj b]f jf qm]gt ug]kg]
 ejf ; Dk]f0f ug]pgsf]lj z]ftf xf]. ; fdflhs cfly\$ / ; f:s]ts cj :yfsf]
 oyfy{lrqof snflds ; kdf ug]pgsf snf ; flxTosf]sY o j:tbf]
 k: tlt xf]. tl lj ifodf b]VPsf cGofo cTofrf/ bdg, pTk18g, b]VPsf
 / lyrfldrf]lj ?4 lj b]f ug] / cfdh k]l/j tGsf]klfdf cfXj fg ug]tyf
 hg r]gfnf0{hufpq'pgsf] ; flxTosf dVo lj z]ftf / x]f 5g]. pRr,
 pbfo, ; /n / ; Dk]lo snf ; flxTosf kf/vl 1j fnl j tGfdf hlt
 hen? 5g\elj ioklt Tolt g}; r]f 5g]. pgl elj iob]i6 ePsf ; flxTosf/
 sf ; kdf lrlgG5g].

#=.c; 'Uoff, U slj tf ; ^uksf]kl/ro / oulg dNo M
 .c; 'Uoff, U slj tf; ^uksf -@)^@ slj /fdk; fb 1j fnl sf]bf] f]
 r/0fsf]pTs]6 sf]o s]t xf]. klxnfr]f0f -@) \$) b]V @)%(_ df qmdzM
 lj sl; t xb]cfPsf] 1j fnl sf] ; flxTos k]ltef o; s]tdf cfP/ cem
 k]v ; kdf k]knb ePsf]5 . of]s]t ; do ; fk]ft oyfy{j :t'l:yltsf]
 sf]os kf]f k]Gt/f]xf]. slj snfsf/ ; flxTosf/ cfkml'affr]f]b]z /
 ; dfhsf] ; fdflhs, /fhgllts, cfly\$, ; f:s]ts / cG0 k]faf6 leGg
 xb]g\ . pglx]sf] ; flxTos v]/fs eg]f]ltg]j :tl:yltx] x]g] egg]
 s]/fsf]kdf0f of]slj tf; ^uksf @)\$^ ; fnf ha khftGq cfof]k-rfotl
 zf; q Joj :yfaf6 sfutl lgrf]f]lgrf] /Psf hgtfx] ca t s]k /fxt
 ldnNg] eof] eGb} cfzdf affr]f lyP, t/ g]kfn]sf] /fhgllt hgtfn]
 lvrftfg, cl:y/ ; /sf/ :j fy] / ; Qfsfdl g]fx]s] sf/0fn]cfPsf]
 khftGq k]g w/fkdf k]of]. g]fx]sf]cfk; l emu8sf]kn]0bf p7fpb}
 /fhfn] @)%* ; fnf ; Dk]f{clwsf/ cf]gf]xtdf ln0{k]hftGqnf0{g}
 w/fkdf kf/]. o:tf]cj :yfdf al4hlj, slj, snfsf/ rk nfu] a:g
 ; s]g]. pglx]n]k]g cf]gf tk]f6 /fhfsf] tfgfzfxl sbdsf]lj /f v
 u/l ; flxTos xltof/ k]xf/ u/]. oulg dNodfGof t aem]sf k]ltj fbl
 slj /fdk; fb 1j fnl rkf]nfu] a:g]s/]lyPg, To; h]cGofo, cTofrf/
 zf]0faf6 leqleq k]l8t ePsf 1j fnl sf]/fif]snd / sfuhsf dflbaf6
 k]s6 eof]. Tof]adem]lj :k]f]eof] / ToxL lj :k]f]xf]c; 'Uoff, .c; /
 Uoff, c; 'Uoff, ldn] ag]sf]; d:t zAb xf]. c; 'sf]cy]b]lj / ; 'f]
 gePsf]cy]f]bfgj tyf kfun xf]eg]Uoff, eg]sf]c]oGt kh]ngzln
 /lj :k]s6 tyf bulGwt kbfy{xf]. o; /l zflabs cy]f xf]o; sf]cy]
 bfgj l /flf; l, qm/ / c/fhs /fHo ; Qfdfy k]xf/ ePsf]lj :k]s6 kbfy{
 c; 'Uoff, xf]eg]alem]5 . x]g k]g oxff leqsf ; a]slj tfx] k]9bf
 ; fdgtl ; f]f ePsf lg/a]s]ztf]fb]lx]sf] 6fpsf]f t]hfa V]ofPsf]

cg]ej x]g5 . t]fan]k]xn]k]l]bg t/ la:tf/]lj :tf/]leqleq 5g]b,
 oxffsf slj tfx]n]k]g oxl sfu u//sf 5g]. cyff]of]slj tf; ^uksf
 u0ftflgs :j /n] 3glet ePsf] tyf snfdnosf bl]6n]pRr:t/sf]
 slj tf; ^uksf xf]. @)% (; fnk]5sf] ; fdflhs, /fhgllts cfly\$ tyf
 ; f:s]ts cj :yfnf0{l:j ifoj:t'agfP/ n]VPsf slj tfx] o; ; ^uksf
 ; ^uksf df]nt 5g]. h; df rf/v08 5g]lj :dft-j b]gf, lj t]off-lj b]f
 lj rf/-lj Zjf; /lj dnf-j ejf gf. rf/ v08df lj eflht o; slj tf; ^uksf
 @) slj tfx] ; ^uksf 5g]. %* k]7x]df slj tf]sf]; ofhg ul/Psf]o;
 s]ts]el]sf b]l g]kfn]n]y]sf 5g]. b]l g]kfn]o; slj tf-
 ; ^uksf]pRr dNof^g ub]of]s]t k]h, gbl, 5x/t / df+nk]sf]j 0fg
 dfq snf xf]g snfsf]jf: tlj s dd{a}% 1j fnl sf slj tfx] Ps k]6s
 k]9g]xf] \. Eg]sf 5g]. of]dNof^a]sg b]l g]kfn]sf]dfq xf]g h; n]o;
 s]ts]ddh]f0{a}% k]95 p; sf nflu s]t clj :d/0flo xf] t/ h]f ; w]
 ofg, sfdfj f; gfn]pTk]f/t 5 jf z]f / ; df dfq eN5, h; n]aGbssf
 e/df / n6V] hgtfsf]6fpsf]ahf/ g]cf]gf]x]sf]dnf0{l]g/Gt/tf
 lbg rfxG5, h; n]ul/a ; j {fw/0fsf]ut / kl; gf r'; }dfh]df cf]gf]
 lh]bul latfpg rfxG5 To:tf k]j lQsf dfG5]hf0{of]s]t cf]v]sf]sl; u/
 jf Sofg; / xf]. of]s]t ; fdgtl n]vs / ; fdgtl ; j6fx]nf0{k]g enfk8
 xf]/ To:tf slj h; n]csfsf]slj tf rf] /ftf/ft gfd / bfd sdPsf
 5g]. ltgsf]nflu s]f kf]k]g xf]. ; fy]5Gbdg oyfy]f]cleJolQm xg
 ; Sbg]5Gbdg slj tf]ds ejf k]t't x]g ; Sbg] z]f]qsf]s]7f] lgodd
 afwP/ n]VPsf]xb]fn]slj tf a]g]ufx]x]g5, 5Gbdg :tlt dfq ; x]pB,
 oulg ejf g]fx]nf0{ d]g ; lsbg] eGb]5Gbb]V 8/fpg]slj x]sf nflu of]
 s]t /fdf]h]fkm]xf]. o; ; ^uksf slj tf]df ejf, efif, no, cleJolQm
 zAbrogh:tf slj tf-t]lj nufot slj tf n]y]gsf nflu rflxg] s]fx]
 ; dlr] ; kdf ; dfo]h]g ePsf 5g]. ; fd]f]t of 5Gb ldnfpbf j]f
 yk36 x]g'/s]k]l]jofs/0fut q]6 x]g ; fd]f]o xf]o; n]o; sf]s]Yox]nf0{
 s]g]cj /f v u//sf]h:tf]nf]b]g . oxl s]sf]plrt dNof^g ub]b]l
 g]fn / d]z z]e]5'n]5g]wf]s]t snf / lj rf/sf]pTs]6 ; of]xf].
 lj rf/, Joj xf/, cleJolQm snf, ejf lj Dk]t]ls, no, 5Gb, cn]f/ cflb
 t]f]n]lj l]zi6 ag]sf]slj tf]sf]; uf]nf]k]g xf]. -c; 'Uoff, U el]sf)
 of]s]t ; dfhzf]q; /fhglltzf]q / ; flxTosf]q ; a]; a]sf]lj l]zi6
 ; of]hg xf]. o; slj tf; ^uksf tf]sf]nl; dodf ; dfh / /fhglltdf
 36]sf oyfy]{36gsf]l]rqf0{k]f0G5 . oxf]cGofo cTofrf/ x]of, lx]f,
 bdg, z]f]f, pTk18g, lg/fzf, z]gotf / knfogh:tf s]sf]lj ?4df
 r]f]gsf]j / kf0G5 . b]zdf rNb]cfPsf]lg/ a]s]ztf, k/fwgtf, cGofo,
 cTofrf/ ; fdgt]fbsf lj ?4 cfq]f]joQm ub]n]VPsf]c; 'Uoff, sf
 slj tfx]sf]dhefj hglj /f v Joj :yfsf lj ?4 qm]gt r]f]gf kn]fpg'
 xf]. ; j t]qtf / pGdV ; dfhsf]lgd]f]sf nflu qm]gt]efj ; Dk]f0f

I hoGtl-!#

ub{oulg cfj fhst] clejoQm lbg] o; ; ^uksf] p24o xf]. oxff clofo
ctofrf/ a9b}uPsf] qmfltsf] ljsn 5g efg] wf/0ff slj n] joQm u/ \$f
5g]. lj zj afly, ouafwsf blj6n] c; 'Uoff; slj tf-; ^uksf clwstd
slj tfx; pbfx/0flo /x\$ f 5g]. oxff sf slj tnf]; dsfnlg oyfyhf0{
l6kb}etnf0{l jzn]f0 ub} j t0fgnf0{cufNb} elj ionf0{dfu{lgbzg
u/ \$f 5g]. oxff; fdflhs, cfly\$, /fhglts, wffd\$ / ; f:s]ts qmflgt
rjn]kl/k0f{slj tfx; 5g]. dfqj lo dNo / ; lQndotfn] ubf{oxffsf
slj tfx; df zlj ttfsf] u0f /x\$ f]5 .

dhtM kultj fbl wf/fsf] sfjo dfGottfcg;k n]vPsf] qmflgt
r]sf]; zQm clejoQm ePsf slj tf; ^uksf c; 'Uoff; ljuqgå / ju{
; ^Bifsf] clejoQm lbg] gdgf slj tf; ^uksf xf]. dfhsf ljsf oyfyhf0{
pb3f6g ub]ulGhPsf]5. o; h]u0flgs qmflgt rjn]el/Psf slj tfx; sf]
Psdfq ou; fk]ft sfhol / oulg s[tsf] gdgf xf] slj 1jfnlsf]
c; 'Uoff; slj tf; ^uksf egg; lsG5 .

\$=lj wfut t{]sf cfwf/df .c; 'Uoff; lslj tf; ^uksf
/fdk; fb 1jfnl gkfnl ; flxTodf ; d; fdflos wf/fsf] %) sf]
b; s kl5sf 56b slj tfsf ofj slj xg]. u0fflds / kl/d0fflds b]f
pTs]6 cu0l / kz:t slj tf n]g]1jfnlsf snf-; flxTodf, efj, efff,
j:t' no-56b, lj Dak]ts, cn°f/, u0f, /lt h:tf ; flxTos t{]x; sf]
; dlrt / prR :t/lo kf0f5 . pgf sf slj tfdf @! cf]ztfab]sf]
lj zj df lgldt ctowlgs j]flgs z:q c:qdf hg zlQm xG5 . Toxl
sflos zlQm kf0f5 . pgl ; dfh kl/j t0f / /fho kl/j t0f ufh]l /
agb]af6 dfq ge0{; flxTos c:qsf]kxf/af6 klg ug{; lsG5 efg]s/fdf
lj zjf; u5g] / Toxl cg;k ; flxTo l; hgf u5g] . To; } cg;k sf]
1jfnlsf]OR5f efj gf, c; Gtfl, ; Gb] ; Gb]sf] lfltkl't{:j;k k:t t
ePsf]5 c; 'Uoff; slj tf; ^uksf .

c; 'Uoff; lslj tfsf] ; ldf / s; ldf 3f]6Psf] 1jfnlsf] k]/
slj tfsf]lj z4 gdgf xf]. o; ; ^uksf, cfhsf]gkfns g]l g; Sg'eofl
d v]rl a:g ; lSbgf duft] qmflgt ulb] g] afhPsf] ss/ dfg]k5{
qmflgt hlj g, dfly p8b}5 afh h:tf ; a]slj tfx; sf]efj / clejoQm
cg; f/ o; slj tfsf]zlif\$ roq ; fy\$ bl]vG5 . c; 'Uoff; ldn]
ag\$]f;c; 'Uoff; zAbdf slj sf]bj} zAbnf0{kjltsf]ds ; kdf k:t t u/ \$f
5g]. ; fdGtl, zf]s, tfgfzfxl / hf]csf]sf] / ut kl; gfdf dfhd:tl ub]
lx85 . c?sf] v\$] tfg] cfkm'cufl8 a9g vfl]5, To; tf JolQmsf]
k]tssf ; kdf c; 'cfPsf]5 eg]Uoff; khj ngzln / 8/nfubf]kbfy{
xf] oxffsf slj tfx; klg v/fa k]tsf JolQm; nf0{leq-leq hnfpbj
; Sg]/ ; jxf/f j uhf0{; xfotf :j;k czjf; g lbg ; Sg]ePsf]Uoff;
efj gfsf ldn]g cfpb . o; ksf/ zlif\$lo lj wfg plrt b]vG5 .

I hoGtl-!#

%=lj ifoj :t'jf ejf sf blj6n]

of]slj tf-; ^uksf jofks axcfold / axhrlf s[t xf]. o; leqsf
slj tfsf] efj ut klf]sf] l jzn]f0 ug{xf] eg] Pp6f slj tfa6 Pp6f
; dfnf]gflts s]t tof/ xg ; S5 . Pp6f slj tfdf g] /fhglts,
; fdflhs, bfz]gs h:tf lj ifo cgtlglxt ePsf] kf0f5 . slj tfsf]
clekf0f g}; dfhsf] j:t:yltnf0{k:t ub{l j; . t klf]sf]lj ?4
qmfltsf]cfxj fg ug{xf]. b]df eggnf0{htftt}xNnf 5 :j tGqf]sf]
t/ hgtfx; bf; tfsf] hftf]f cem]kl; Ps}5g] af]g]dv xbfxb}dvdf
k]l nufP/a:g afb 5g] o:tf]cj :yfsf]slj n]cfhsf]g]kfn]slj tfa6
lj b]f u/ \$f 5g]. gkf]nl hgtf s; \$f vjh]f]f xf]gg] t/ fHo rnfpgh]
hgtfnf0{To:t}agfpg vfl]sf] 5g] efg]s/f o; /l k:t t 5g]M-
e]bf 5g] cwl]df, ulx]bf; f]nk/fwl]g 5
csf]e/df 5 t]lg ; w]xNnf 5 :j fwlg 5
o:tf]nfl5 ls So]bnfnx]n]a]l ; s]l r/l
cf]g]f6 e0{anf]s]t ; w]db]a; j]l k/l 0
htftt}dfgj -clwsf/sf]s/f p7]f]5 . t/ gkf]nl hgtfdf eg]
hlj g /lffsf nflu qflxd]d 5g]. laxfg 3/af6 lgl:sPsf] 5f]f ah]sl
kms] 3/ cfp5-cfpb]g efg] cfdfa]ahf0{; w]kl/ 5 . b]df htftt}
x]of lx]f a9b}uPsf]5 o:tf] sf?l0fs cj :yfsf]k]tlt o:tf 5g]M-
lzz'o; /l a9f lj wjf geg]
l]gd7]/ luB]lg ckf. klg
olt cff 'v;]ls ; ls]g egl
8lahf5 ls em]5 lxd]n klg

o:tf]bbf]fs cj :yfdf ; txl ; kdf dfgj tfsf]s/f ug{/fli6otf,
; j tGqtf / ; j fw]g]tfsf]s/f ug{Joy{5 efb}slj n]To; sf]; dfwfgs]P
Ps dfq pkfo qmflgt xf]egg]; Gb] l]b]sf] 5g]. dfG5]f] h]d]h]ft
lj z]tf eg]f] :j tGqk]ptf xf]. dfgj :j tGq h]d]G5, :j tGq g]afRg
r]f]G5 olb o:tf]cj :yf l; hgf xg ; Sb]yof]eg] cf]gf] h]d]h]ft
clwsf] l]ngsf nflu afb] xG5 . To;]dfgj lo :j tGqtf s;]x/0f ug{
kfpb]g, v]g kfpb]g, t/ clxn]f] cj :yf gkf]nl hgtf lk]h8f]eq
ylgPsf] ; lf ePsf 5g]. Pp6f j gdf :j tGq l]j r/0f gu{; l]nf0{
lk]h8fdf y]bf h]t kl]f xG5, cfh gkf]nl hgtf Toxl cj :yf 5g].
b]leq l]b]sf]sf] / ldf al]rPsl r]h]em]pglx]n]P]f]0fx; s] anf]sf/
v]g k/]f]5 . o:tf]cj :yfdf d v]rl a:g ; lSbgf. dnf0{:j tGqtf
b]p afRg efb}slj n]gkf]nl hgtfsf kl]8fnf0{o; /l k:t t u/ \$f 5g]M-
cf]f]g cff ; f]f]af9l df; f]f]klx/f]uof]
alof]lg /Qmsf]v]f]f, b]}/ut]neof]0
kf]gl ldn]j ltvf]f a]fr"hlj g s]u/l <
ouj fxs xf]0 cfc] 0 ltvf{d]fpg]u/l 0

i hoGtl-!

: jfy{ lJ Zjf; 3ftl stfg gtfx{ n] qmflGtsf] ; Gbedf lbPsf
 wf\$fnf0{=duGt]qmfGt ulbgf] zlif\$sf slj tfdf k:t t ul/Psf]5 . ha
 /fhfaf6 gkfmlsf] : j tGqtf / : j fwlgtsf] cl:dtfdfly anflsf/ eof]
 To; kl5 gkfml hgtfx{ cf^gf]clwsf/ / nl6Psf] cl:dtf lkmtf{ug{
 ; 8sdf plqP . To; cj:yfdf gtf egfpbf lj Zjf; 3ftlx{ n]kb / ; Dkltsf]
 nfedf k/l hgo4nf0{/\$g /fHoklf; u hglj/fM ; Denfjf u/f)eq].
 ; 8sdf pq\$g hgtfnf0{bafpg ck]of kfdf ; xofu u/\$f]o:tf : jfy{
 wlsfh / gfnfos gtf]j ; u ldnl ul/g]qmflGt ; km gxg]bVkl5 pgn]
 o:txf; u ldn] qmflGt gug{s/f o; /l JoQm u/] .
 ; Qf gldNbtfs nfluk5{hf] ldn]; ; Qf hgbfx{ u5{hf]
 laGtl u/l vHb5 hf]; vL xg + 8kf\$ nf5l; u qmflGt ulbgf.
 slj sf] qmflGt r]nf0{k:t ug{gdbf slj sf kfdf x\$]f] o;
 ; aUksf slj tfdf slj n] /fhgllts qmflGtsf] r]gfnf0{k:t ug{
 qmddf cft/f]6o x:tlfk / ; fdHoj fbl zl0m{x]sf] lj?4 klg /f]
 k:t t u/\$f 5g]. pgn]dfgj tfsf gfddf htftt}cft° 5g]sf lj?4
 cfsf]z JoQm u/\$f 5g]. cfh cd]sf]dfgj tf; : j tGqtf / khftf]qsf]
 gf/f hkb]j Zj df g]cft° kinfPsf]df cd]sf ; fdHoj fbl / cflwgfossf
 lj?4 slj n]rbf]l / Jo^lo u/\$f 5g]. khftf]qsf] gfddf ; 2fdsf]
 gfddf l; . }0/fs w]t kfg] / lj Zj s] Psf]wsf/j fbl x\$]d rnfpg]
 cd]sf]t]lj lj/f] klg pgf sf slj tfdf kf065 .
 slj n] qmflGtsf] ; jfxssf] Ps klf slj tfnf0{klg dfg]f 5g].
 slj n] qmflGtnf0{ ; flxTosf] ; f]bo{afws t]f]sf kfdf l:j sf]t tfdf
 h]gsf] ; f]bo{/ ; sf/f]ds r]f]gf xg]kg]f klg hf]bPsf 5g]. o;
 s/f]sf]k:t l Ps slj xf] \slj tf leq{eg] slj tfdf ePsf]5 .
 df]5 zflGt rfxG5 . To; h]pm zflGtsf nflu kpf; /t 5, t/
 p; n]z]Gt kfpf ; s\$]f]5g]. To; sf dh]sf/0f df]5]f clwsf/ nl6g;
 Pp6sf]; vsf lg]dt xhf/f]f ; v nl6g]; Pp6fn]af]gsf nflu xhf/f]f
 d]vdf tflNrf nflu'xf]eGb]slj n]Pp6fsf nflu nfvf] xs l5g gxg]
 s/f]pb3f] u/\$f 5g]. To;t}czflGt dRrfpg]/ /utsf]xf]l v]g]z
 klt Jo^lo ub{zflGtsf lg]dt o; /l cf]xj fg u/\$f 5g]
 c; xo j]bf]g a9bf]lhpri ddf d s]u/l <
 htftt]5 /Qm of]lkpf ddf d s]u/l <
 lkpgf/Qm of]d tf dnf0{bw ko]Bf]<
 gdf/ lgb6lx{ b]bof u/] Ho]Bf]0
 dfg]tfsf klt d]t{k slj cfkm]affr] csf]h]f0{klg arffpri eg]g]
 ; Gb]lb65g]. pgl b]km6xf] nRrf, ef6 / et]fx; sf]aGbsl /x\$]f]
 a]h]fdf tyf hgtfsf] xs n]stGqsf]df] nufPsf ef6x{af/f nl6Psf]
 a]h]fdf cf^gf cuh JoQm nf0{ ; Deng k]5g]o:tf]l fofdf cfkml]g; xfpf]
 / Ing g; Sg]eGb]b] / hgtfk]t ; dk0f{o; /l k:t t u/\$f 5g].

i hoGtl-!

/Qm5jh of]fi6] /Qm5jh lhgbul
 hgtf qf; df Ho5g]nf\$ tGq 5 a]ws1
 o:tf]ajhf dnf0{S]of]; Ddfg ; xfp5 0
 glnpri k]sf]xf]f, Inpr]o)k]g cfp5 0
 oxff slj n] lghl : jfy]f gnfu] b] / hgtfk]t nf]g ; Gb]z
 lbPsf 5g]. hgtfnf0{ nf]f nfn; f, 8/ / eo b]f]P ; Ofdf klu]f
 g]fx{ n]rbf] lhl]g u/\$f em]f k]f]f jfhl / 3]f]f0ffkqsf lj?4 tlj]
 Jo^lo kf065 . cf^gf g]fn]lht]s]sf xg]5 eg]g]; f]f]f hgtfsf]lg/fzf
 / gkfml cfd]f]; d]f gkfml hgtfnf0{k]f]fpg 5f]8; s]f efj k:t t
 ub{g]fx{ df lj Zjf; ug{g; lsq]cj:yf ePsf] s/f slj tfdf pNny]5 .
 o; : a]ukdf v08 .vlbf slj n]lj t]off / l]b]xsf] ; eQm d]f]f/f
 g}hgtfdf g]fZotf knfp5 eg]g]s/f b]f]pg vfl]f]f 5g]. ha g]fZo
 cfp5 ta goff s/f]sf]v]hldf hgtf cufl8 ; 5/ ; g]5{eg]g]; Gb]z
 af]f]f slj tfx{ oxff 5g]. zf; slo c]ofrf/nf0{oxff pRr snfsf ; fy
 k:t t u/Psf]5, s]0fn]ul]t fdf eg]g]ha kfkl, nf]l a95g]ha lgdV
 hgtf zf; slo lj if lkpg a]fb xg]5g]ta hgtfn]s]of; kl zl0m lgsfn]
 slnoul s+]nf0{l; w]p5g]eGb]zf; slo hglj/fM st]sf] ; lrq
 k:t l t u/\$f kf065 . zf; s]ju]f/f ; f]f]f r]hldfly ul/Psf]of]z]f]f
 / p]dQm ; f]p]m]df]f]p/ l]b]sf] JoQm nf]f]gf; f]lrq k:t t ePsf 5g]
 gvf]P hgtf gfr]l]clwsf/ ge]s cem]0
 gl/f]f]aff; /l ahnf lx6n/sf]uoff; r]j /
 hn]f]f/d]sf]b]zo dnf0{dgk5{eng].
 kltufdl d x]d]f]p2]o g]k]tudg 0
 j/ Tof]JoQm xf] hf]s; \$]f nf]f, nf]r / w]s]sf]8/df gk/l
 : j tGq lhpg ; S5 . Tof]u0f eg]f] ; Rrf j/df dfq xg]5, t/ zf; sn]
 agfPsf e/df ag]f]f j/l/x]f zf; slo bnf] 5g]. ltglx{ n]7hf JoQm nf
 v]f df]f] hfl]f/ e]f]f xg]eGb]slj n]To:tf x]t]xf]f]oyf]oxff
 k:t t u/\$f 5g] o; qm]sf pgn] ; g]f / kln; sf]af]x/l 9]f]f]nf0{
 k:t t u/\$f 5g]. tl ; g]feGb]f ; flxTosf/ jf slj zl0m zfnl xg]5,
 slj sf slj tf kf] ad lj:kn]f]gn] klg zf; slo ; Qnf0{ xNnf0lbg
 ; S5 eg]g]slj tfsf]efj o; /l k:t t ePsf]5 .
 slj tf leqsf z]b aduf]f eP; /
 slj tf leqsf jf]so 5g]s a]b]sem]u/l
 3]f]f slj tfsf]f{j h]f]fem]s/fp5 0
 cr]d]sf]5 of]j/l . slj b]y]l 8/fp5 0
 sfdeGb]f d]v w]rnfpg] ; f]f]f]nf0{ cufl8 ; f/] cfkm]k5f]8
 a:g]kj]Qn]; dfhdf h/f]uf8]f]5 . To:tf d]v / a]f]n dfq ePsf ; fx;
 / x]t]l gePsf JoQm]af]g]eGb]f cfldx]of ug{g]7]s xf]eGb]s/f]f]
 ; 6bf s]f d u/] b]f]pg cf]xj fg ub]g]slj .

i hoGtl-!#

k/f ug{g; Sgh]s/f g}gu/[eof]<
s]afRg]xltxf/fn] cfltxfo/[eof]<
dfly p8b}5 afhlj zlif\$sf] slj tfdf ktlstfds ; kdf ufdlof
; dfhdf Jofkt ; fdgtl zfj[0fsf]lj /fV ul/Psf]5 . afhnf0{ ; fdgt /
zfj[sssf]kltlssf ; kdf ln0Psf]5 . h; /l dfly cfsfzdf afh p8bf,
tn /x\$ k/j f r/f r?; l 8/n q:t x65gl . To; }u/l ; dgtxj /
zfj[sssf]zfj[0faf6 hgtf q:t x65gl[e6g]s/f :ki6 ; kdf e6b}afhnf0{
cfsfzdf dgk/l 30g lbg gxg]efj kls6 uPsf]5 . ; fdgt ju6f/f ul/g]
zfj[0f / bdg, lj ?4sf]qflctsf]efj gf o; /l pb3fl6t ePsf]5 .
cln dnhn kf0{x5b}yof]dbf of<
tx; gx; ub]t kf5f]lg s]xf<
eg lsg vg u5f{q:t kfb{; dfh <
lspls cem vglx]65 ; Ddfg cfh <
df5]zf6t To; }xbg zlif\$sf]slj tfdf lj s[t oyfy\$ f lj ?4
qflgt u/l zf6t Nofpg cxjfg u/\$f 5g\ . To]c?n]; f]g[u/\$f]dbf{
zfj[tegbf 5\$]x]f]5 . dbf{zfj[tn]b] k/j t] ug{; lsbg e6g]efj
klg oxff JoQm xg cfPsf]5 .
of6f zf6t 5 To]d; fg3/df dbf{z z6t 5g\<
csf{zf6t 5 To]vhf au/df 9: fxz z6t 5g\<
df5]zf6t xbg xf]p; df cfuf]anl g}/x]0
of6f sf]dV lg]t nfv d\vdv tfNrf nuf0{/x]0
c; %off slj tf; ^u]kleq cflwsfz slj tfxj ktlstfds /x]\$f
5g\ . oxff slj n]tfgfzfxl zf; shf0{sxl; f9]sxl]fafh, sxl]fafh]Psf]
s]sf ; kdf k:t t u/\$f 5g\ . a]sf]x]of, lx+f zfj[0f ub]/ ; j t6t
vf]b}cfPsf] /fht6qnf0{afhfPsf]s]sf ; kdf k:t t u/\$f 5g\ /
o:tf] /fht6qnf0{hgtfn]qflgt u/l knNgkg]efj JoQm 5 . slj n]hflg
gldNg]; f]gkNg cg/fV u/\$f]efj oxff kf0G5 . /fh; #yfn]afhfP/
dgk/l ug{nfu\$fn]o; nf0{afhfPsf]s]sf ; kdf To; nf0{dfg]g]s/f o;
slj tfdf k:t t ul/Psf]5 . /yfPsf]eP clnslt lhgbul afRg ldN5,
h]8; ts eP cf]fwln]5g ufx]k5{t/ afhfPsf]s]sf 5 eg]To]f
gdf/l xbg . df5]h]hlt /t/ f]g k]lg, hlt 9fs5f] u/]lg ; To
nSbg e6b}1fg]b]k]t nlo ub]n]Msf]u]f0{ufw af6g}; Sbg]slj tfdf
/fht6qn]hlt kfgl dflysf]cfefgf]a6g v]h]lg p; sf ssd{v/fa
kj]Q hfg]5g\ . To; n]lg/a]sztf 5f]g]5g\ . To; h]hgqflgt u/l
/fht6qsf]h]pv]h] knNgk5{e6g]s/f k:t t u/\$f 5g\ . afh

i hoGtl-!#

kl /fht6q hgtf kl k/jtsj]l; si/dt cufl8 a9\$]f]5 e6b}aa{tf
/ lg/a]sztf lj ?4 qflgt ug{tof/ xbgk5{e6g]efj oxff k:t t 5g\.
vflh\$]f]o; n]xf]h tfgfzfxl rnfpq 0
nf7fd^uf / ufjhln]hgqflgt unfpg
t/ tof/ 5f]x]fdl tfgfzfx 9nfpg 0
d; fg3f6df To:s]qmo]sd{rnfpq 0
hgtfn] /f0ffzf; g, k-rgotl zf; g, k]hft6qf]ds Joj :yf
ef]u; s]f / tl Jofj :yfdf ; lldt JolQm]dfq v' l ePsf / To; sf]
lj snk eg\$]f]u0ft6qf]ds Joj :yf ePsf] u0ft6qf]ds zf; gdf k]olp
hg; xeflutf xbg]ePsf]u0ft6qsf]csf]lj s]nk gePsf]lgisit{5 oxff.
/fht6q xbf s]k /fhf dfq ; v'l eP
k]hft6q xbf s]k g]fdfq ; v'l eP
; a}; v'l Toxf]x65g]hxflal4 :j t6q 5
Joj :yf ef]uof]w]afsl To}u0ft6q 5 .
lg/a]sztfaf6 /f6esf]cl:t]j arfpqsf nflu hgtfsf OR5f-
cfsfa]ffsf] klt{ug{qflgtl]j g slj tfdf p]n]y u/\$f 5g\ . pg]n]
qflgt / h]jgsf]; Da]w 3lg]6 /x]\$f] / qflgtf/l h]j g g}; fy\$
h]jgsf]gd]f /x]\$f]s/f k:t t u/\$f 5g\ . dfgj xbg]f]lj z]tf g) x/\$
s/fsf]cgej ug{x]. /fd]f g/fdf]; dfgtf, :j t6qtf cf]b af/ff 1fg
u/l ; dfh / h]jgnf0{s]lltaf6 ; /lt tyf ; etflt/ p]d]v ug{
dfgj lo st{o xf]e6g]efj k:t t ug{qmddf qflgt / h]jgsf af/ff
ts]k ; k:t t ePsf 5g\ .
lj dnf-lj ef]gf o; ; ^u]ksf]cl]td slj tf v08 xf]. oxffsf
slj tfx]df dfg]lo ; j]bgfnf0{a9l dx]f] lbg0Psf]5 . cfdfsf]df0f-ddtf
/ dx]f]nf0{slj n]cfdf xbg]k/d]j / e6g]slj tfaf6 k:t t u/\$f 5g\ .
clxn]d w]s]j x]n]lj w l]ifodf slj tf n]y]. t/ w]}JolQm]z
cf^gf h]d lbg]cfdfnf0{jf:t}ub6g]. o; lsl; dsf]cj :yfdf of]
slj tfdfk]cfdfk]tsf]cf:yf, >4f, lj z]f; ; dk]f; ; b]f] JoQm u/\$f
5g] slj n]. of]; #f/df cfdfNo csf]lj :t' gePsf]dfdf]s]efj oxff
k:t t 5 . of]ps ; Gtfgn]cf^gl cfdfnf0{k]s]td}x/fpg rfxG5g\ . pg}
cg]f/ ; flxTo l; h]g ub6g]. To:t]pgsf]ps slj tf j; Gt lkp]f xf].
o; slj tfdf slj n]j; Gt C]th]lbg]cfg]bnf0{cf^gl h]j g; l]gl; h]u
thgf u/\$f 5g\ . k]g]ds z]h]df n]vPsf]of]slj tfdf j; Gtfnf0{gf/lsf
; kdf cf/f]k]f / dt]s/0f ul/Psf]5 / j; Gtfnf0{gf/lsf
; kdf cf/f]k]f / dt]s/0f ul/Psf]5 / j; Gtfnf0{gf/lsf
afnaflnsfsf]ca]f]izzkgsf]Jof]vof ub]cfh l]z]df g}
afnaflnsfsf]h]g cz]f]t 5 e6g]af]u/l afnaflnsfnf0{ul/g]l]j w
bdg / zfj[0f rrf{ug{slj n]. afnaflnsf zflgtf]q] xbg]e6g]slj tf
n]y\$ f 5g\ . oxff afnssf]clwsf/ xgg gu/l p]glx]sf]:j t6q ; kdf
iz]ff kfpg]clwsf/sf]k]ofel't lbg]sf ntlu ; a]f]; r]t eP/ nt]gk]g]

i hoGtl-!

h^g lbPsf] 5 . afnaflnsist i/j/m t^g t^g?4 qm^gt ug{cltcjz^g
 /x\$]s/f slj n]o; slj tfdf k:t u/\$f 5g\ x]of lx;fn]afnaflnsfdly
 slt qn^g oftgf 5/\$f] 5 eGg]s/f pgn]o; / l k:t u/\$f 5g\
 an egl s7]l ad ; dfp5g\
 bflf 5g So}d]o'kfp5g\
 ol ca]ydf gu/ cfqmdg\
 afnaflnsf zflgt lfq xg\.

afn; Ddfgnf0{ dx]j lb0Ps] o; slj tfn] afnssf] cftdf
 dgf ej nf0{ aen afnsdfly ul/Psf] bfx]f] / g/fdf] kf]nf0{ a6b
 ugkg] ; Gb] lbPsf] 5 . do kl/j tgzln 5, cfhsf]s/f e]n kl/j tg
 xG5, cfh /fdf]ePsf]s/f csf]lbq g/fdf]xg; S5. b0{lbg cl3 ; ah]
 dgk/fPsf dfg5]b0{lbg kl5 s; h]dg gk/fpbg ; S5g\ . of]efj nf0{
 slj n]kZrfQfk zlif\$]sf slj tfdf k:t u/\$f 5g\ . a] sf sf/of
 hl]gsf]uf/]f]klxNofpg g; sl hl]g aafb kfg{x]f]cg]f]r]h]sf]
 bM / bbqfs cj:yfsf]lrq0sf]; fy}oxff c; eldt ofg; lksaf/f
 P8] nfu\$]dfldS efj gf k:t u/\$f 5g\.

j:t'tM.c; 'Uoff, bl/nf zAbx;sf]snflds ; ~hfn xf]. oxffsf
 k]o]s zAb, jSo / Znf\$]sf tlg txdf -clewf n]f0ff, Jo~hgf_cy{
 nufpg; lsG5 . ; fdlhs, cfly\$ / /fhglts qm]Gtsf]cfXjfg ul/Psf]
 o; slj tfsf]lj ifoj :t'eGg'g} @) \$^ ; fn kl5sf]g]fn l]j]w jftfj / of
 xf] rfx]l]of]/fhglts xf] j]f cfly\$. oxff slj tfn]/fhtGqnf0{kfqf
 / l : g'nufpg]sf u/\$f 5g\ eg] ; j]f/f ptkl]8t / ; j { fwf/0fnf0{
 elj iok]tsf]dfulgb]g / ; fgl]gf lbg]sf u/\$f 5g\ . oxff ; fdlhs
 Gofo, dfqj lo dNo / oyfy{w/tnndf plePsf] /fli6o ejj gfsf klfdf
 ; zQm cfj fh k:t ul/Psf] 5 . l]j Bdfq ; dfhsf ptkl]8g / cf^g}
 j zdf k/fwlg xkgk]v]f] /fli6]fbf] l]j/fwL o; sl]tdf ; fdlhs
 ptkl]8gaf6 dI0m / dfqj tfj fbl dNofsf]: yfkgsf lgl]t qm]Gt r]gfsf]
 ptS]6 k]f]k]f ul/Psf] 5 .

^=c; 'Uoff, slj tf; ^u]kdf 5GbM
 cnf^f/ la]a k]ts / cGo ; flx]los t]j x;sf] kf]f /
 fdk; fb 1jfnl ; d; fdlhs ; dosf zf:qlo 5Gb slj sf ; kdf rlr{
 slj JolQmj xg\ . pgn] cf^gf slj tf sf]odf dflqs-j0f]flqs bj}
 5Gb]nf0{vhfpq]lu/\$f]kf0G5. pgl h:tf]; s]?vf]lj ifonf0{ ; / ; t]/
 sf]ptfg]kf]t 5g\ . o:t]oulg kl/j]z / lj ifonf0{ct]t dw/ / ; / ; t]/
 sf]k:t ul/Psf]5Gb]x;sf]; ffn] xf]c; 'Uoff, slj tf; ^u]k 0 hxxf
 kl:sf/ / 5Gb]hgsf b]li6n] n]g]fyslo z]l kf0G5 eg]efj /
 p2]on] qm]Gtsf/l slj x;nf0{ k5bf0Psf] 5 . vf; u/l j]z:y,
 zfb]hlj qm]8t, cq]6k, dGbfq]Gtf, zIngl cflb 5Gb]sf] kf]f kf0G5 .
 'cfhsf]g]fn' x]b]sf]eg' dfg5]z]f]t To; }xb]g' 'uwf uf0{
 aGg}; Sb]g' s]f]m / kf]f] slj tfx] zfb]hlj qm]8t 5Gb]df 5g\ . h:t}-

i hoGtl-!

eGbf 5g cwlqdf ulx]bf ; f]f]k/fwlg 5
 csf]e/df 5 t]k]g ; w]xNnf 5 ; j]fwlg 5,
 o:tf]nf]5 ls So}bnfnx; n]a]t kf] \$l r/l
 cf^g]f6 e0{anf]s[t ; w]db]a; \$l k/l 0
 o; slj tf; ^u]kdf cgl6k 5Gb]sf]j fxNotf kf0G5 . oxfsf.d
 v]rl a:g ; lsbg] .:j tGq b]z afRg Bf] .dg lxrlsrfp5] .cfdfn]
 l]j Zj f; ul/gg] 'k]tudg' 'cr]dsf]jl' 'cfldx]of u/]eof' 'dghf0{
 tof/ ag' 'k]g]f0/ 'slj xf] \ slj tfleq} 'x]fdl t]f/ 5f} cflb slj tf
 cgl6k 5Gb]df 5g\ .
 ; xg]slt xf]d]h]; w]ag] 3fon <
 ; w]f8b6q of]wf\$]f, hfne]h ; w]5n 0
 qf; -cft^df afRg]s; / knsf kn <
 thf0{ef; df uf8g cfpfd qm]Gt-pHHj n .
 tf]s 5Gb]df cf^gf]efj slj n]o; / l k:t u/\$f 5g\ .
 5 oft klg nf; ptf lg pxl
 ; lsG5 ls dfgj hflt klg
 olt nf; a9]ls ; lsG5 egl
 ca ?G d eG5 ls lu4 klg

5Gb]sf kf]f]n] of] slj tf; ^u]k hlt ; km 5 Tof]Gbf a9]t f
 la]ak]ts / cn^f/n] ; km 5 . pkdf, b]li6f]t, l]j/f]v, ; df; f]Qm
 ; Da]wg, k]g, ptk]ffh:tf zAbf]n^f/ cyf]n^f/sf kf]f]ePsf] kf0G5
 eg] k]z:t dfqdf] l]da / k]t]ssf] kf]f] klg e]6G5 . l]dak]tsf
 bl]6sf]fn] x]f] xf] eg] of] slj tf; ^u]k pRr:t/sf] 5 . o; slj tf-
 ; ^u]k]sf] zlif]g]k]tsf]sdf] kdf k:t ePsf] 5, oxffsf k]tudg,
 cr]dsf]jl, dfly p8b]5 afh, afh]Psf]ss'/ dg]k5{ uwf uf0{aGg}
 ; Sb], qm]Gt h]j gh:tf cg]s slj tf la]a / k]ts kf]f]sf bl]6n]
 pRr:t/sf 5g\ . oxff ; fdlhs, cfly\$; f:s]ts / /fhglts k]t]ssx;sf]
 kf]f] kf0G5 . oxff l]rn, afh, ; k]s5'/ ; f]a]/ k]nf] v]ln, Jofwf, enf/ ,
 9f]8]h:tf zAbx; /fhtGq, lg/s]z ; Qf / tgfzfx]sf]k]t]ssf ; kdf
 cfPsf 5g\ eg]k]f, dgaQl, r]gb, ; b]h:tf zAbn] ; f]mf, ; l]wf, /
 l]gd]v]f hgtfx;sf]k]t]lg]w]j u/\$f 5g\ . h:t}-

; f]9]k]Ng]/x/ lsg xf]< hf]g l]Nb]g ; f]9]
 9f]8]k]Ng]/x/ lsg of]< b]w /v]b]g 9f]8]
 dQfPsf]j]fe 5 eg]t of]gaf]w xbg .
 afh]Psf]ss'/ 5 eg]t of]gdf/l xbg .
 /; sf bl]6sf]fn] oxff j]f, z]f]t, /f]f]c]t /; sf ; kdf kf]f]
 ePsf 5g\ eg]c]o /; x;cz /; sf ; kdf kf]f] ePsf 5g\ . ; nn
 au]sf slj tf, ; n / ; xh j]fSo u]7g, dfwb]u]0f / uf]8l /l]tsf
 slj tfx;sf] kf]f]t o; slj tf ; ^u]kdf kf0G5 . oxffsf slj tfx;sf]clws
 p2]o dhs / ; f/uelf /x]sf 5g\ . t]f; d / tb]ej zAbx;sf]clws

i hoGtl-!#

kbfj eP klg cfugt's zab / cgs/Offldsxz zAbn] slj tfdf cem /; j fb ykg] sfd u/\$f]5 . oxff kslt / hlygaf/] slj tfds ; fbo{ o; / k; tt ePsf]5 .

eb{xNnjf kfnjf j ge/l knpfb)kNkn
rf/ ktm[3dl j; Gt C[th]5b]5 /]kNnj
PSnf;]j gdf; uGw a6hl knB]5 /ftf]yuf
kQf]g)glb0{; bss dgdf kl:5g] j; Gtllkpf

& lgisi#

; dfnf]gf ug{sfk Ss}klg ; lhnfxf]g . ; flxlosf/sf]dgf]fj / s[tsf] dgf]fj a%b) lgiklf / oyfy{k:tt ug{g; s} ; flxlo / ; l6fklt cGofo xg hfG5 . o; lx; fan] xbf{c; yllof; U slj tf; ^uk r|rf / kly/ slj sf]kl/ist / dfldS l]ifonf0{k:tt ul/Psf slj tfx]sf ; ^uk xf]. \$) sf]bzsb]v ; flxlos uf]f]vg]f /fdk; fb 1j fnln] %) sf]bzsdaf sRrl d]6 af6fdf l]j slj; t xb}slj tf ofqf u/\$f lyP eg]^) sf]bzsdaf ; flxloofqfs] kSsl ; 8sg]lgdof ugt; kmm ePsf 5g] . xf]of s[lt ; flxlo ofqfs] kSsl df] / af6f]xf]. oxff slj tf kl/ist kl/dflht / cgej af/f vfl/Psf ; flxlo t/aux; emNsPsf 5g]. clwsfsz slj tfx] t]sfnlg ; dosf]/fhglts; ; fdflhs, cfly] kl/j zdf l; lh] 5g]. o; tf l]j ifox; nf0{6kSs l6k] ; :s[tsf dxfslj sf]lnbf; sf]z]ldf >ltdfwb/ s0f]kbtfsf ; fy /fVg ; Sgh]s[lt / slj bj \$f]pRr dNof^g ug{ ; lsG5 . xg t o; slj tf; ^uksf clwsfsz slj tfsf]dVo ej eg]f]/fhtGqsf]CfTo / u0ftf]Gqs gkfnsf] :yfkgsf lgl]t qm]gt r]gf hufpg' xf] t/ klg o; n]cGof l]j ifox; klg ; dfj z ePsf 5g]. j; GtCt]sf] j ofg; cfdfsf] dNo dfgotf afnaflnsfk]t plrt Gofo xg g; Sg'h:tf l]j ifo klg oxff p7]f 5g]. o; n]ubf{o}lsj tf; ^uk axcfolfs ksltsf]ag]f]5 . of]s[lt snf / l]r]rf/sf] p]ts]6 ; of]hg xf]. o; n] :j t]qtf / ; dfgtf, /fli6otf :j fwlgtf / ; j xf/f j u\$]f klfdf af]g]tdfd gkfnsf]cfj fhnf0{; flxlos u-hg lbPsf]5 . ouoyfyhf0{slj n]cf^g]9uaf6 JoQm u/\$f 5g]. oxff slj tfx] ; j k]f]lo oulg, ouaf]l ag]f 5g]. o; k]sf/ c; yllof; slj tf; ^uk slj 1j fnlsf]pRr, snfls, axcfolfs / nf]lkb slj tfx]sf] ; unfnf]xf]eg] ; d; fdflos gkfnsl slj tfwf/fsf] k]t]glws]t xf]eg] ; lsG5 .

; Gbe{; l]l#

!=1j fnl /fdk; fb -@)^_ c; yllof, eBlk/yf0f, k]sfzg sf]df8f] ;=uf]d, nld0f -@)%%_ cfhsf]gkfnsl slj tfdf n]f]t]qsf r]gf, ul/df -@)%%(#_ k! (%-@)! = #=k]f08f, tf/fslf -@)%_ k]l]t]fb / gkfnsl slj tf, :j o;sf]df8f] ;=af]sf] ; fw/fd -@)%_ /fdk; fb 1j fnlsf slj tf-sf]df qm]gt r], :gfsf] / tx z]f]kq lqlj M % z]f]5s, /d]z -@)^_ .slj /fdk; fb 1j fnlsf]c; yllof, sf] ; uGw lbuf]lnt cfj fh -; fpg_ kf*=

i hoGtl-!#

wd6t- k]fgf]syfdf goff ; Gbe{

ex/ 1j fnL

dbgkfy/f, kfNkfdf hlgdPsf l8Nnl/fh coffh gkfnd} hfG5' d -@)#\$slj tf; ^uk_af6 ; flxlofsfzdf b]yf k/\$f xgl. c]bog-c]bfkg, kqsf] /tf / nygdf nfdf]; dob]v ; fwgf/t coffh syf, slj tf, lgaGw -; :d/0f, Jo^]o, lgofqf_ ; dli]f, hlygl, uhn xf0s"; dfrf/ l6kkofl tyf :tDe nygdf ; dt] ; lsb /x]f 5g]. pgf uB l]wfsf /x:o -@)\$\$ syf; ^uk_ /ftdf ; b]lbgdf tf/f -@)%& Jo^]o; ^uk_, 3f]sldf a:g]/x: -@)^! ; :d/0f; ^uk_ / gkfnd} hffG5'd -@)#\$ slj tf; ^uk_ ; l]tf -\$% v08sf]o_ 7h] /f0{ eGg}k]of] ; g]k]of] -@)^_ / wd6t -)^\$ v08sf]o_ kB l]wfsf k:tsx] tyf kqk]qsfdf k]z:t)k]bs/ /rgfx] k]sf]z t]b]v]5g]. dxfef/tsf]syfnf0{cfhsf]ot] ; Gbe{ u hf]f]j]wd6t -@)^\$ v08sf]o_ pgf]k]sf]z k]5Nnf]sf]o s[lt xf].

v08, \$** Znf\$, !(%@ k]Qmdf l] :tfl/t o; sf]osf]dvk]7df cfM aff]sl uGwf/lsf]lrq / k5f]8 kl/roflds l]ifoj :t'/x]f 5g]. cfsif\$ cfj /0f, den]f cfod, ; jfb, dgf]fb / ; :d/0ff]ds z]h] ; d]sf]k]f] ePsf]5 . 5f]f] dl7f] / ej cg]h 5Gbd] /lrPsf]sf]on] slj coffsf]j fl0f] 5Gbd] l; cx:ttf / sf]ol; h]df szntfsf]; Gb] l]bPsf 5g].

dxfef/tn]k]tef, l]fdtf, h]f]z, h]fu/ eP/ klg ; w]df/df k/\$f / k1f] ; x] a; \$f kf08j x]nf0{g]lt-lgod, cfrf/-l]rf/ , dfGohgsf] ; Nnfx; b]fj, dfg-; Ddfg, nuzlntf c]l]bdf c]thglo r]l/qsf i]kdf :yflkt u/\$f]5 . u0fs}sf]of w]f] ; xfg]t, :g] / ; b]ej kfP klg b]bf]g, b]mf] gsf] blg]tn]sl7g kl/l:y]t e]f]g l]j z 5g]. To:t]f] kl/l:y]tdf kf08j sf]xs bfalaf6 ePsf]dflgg]dxfef/to]sf]c; / / ; Denf]af6 slj xbo cfh klg Jolyt 5. ltg]rl/q, To:t}5n-kk-r / ot]sf]lg/g/t cfh klg /x]f]k]; E; u hf]f] of]o; sf]odf cfVofgtGt]sf] l; h]f] ul/Psf]5 .

c]t]sf]Tof]0ltxf; cfh g; f g; fdf cembf]8b]5 la; l] al; (g goff goff)e cufl8 c]f]g]cem t] ; b]5 . !:@ l]z]df r]ln/x]f o]sf 36gf-kl/36g]f] / dfl]tsf] snkgf uq]dfgj ; dbf]osf] lgoltf ; Gbe]f Tof] o]nf0{ cfhsf] 36gf; u ; fb]off sfod u/] /lrPsf]of]sf]odf eld, olwi]7, b]bf]g, ob] ; ' / uGwf/lh:tf dxfef/tsf] kl/lrt kf]sf df]l]bda]6 dxfef/tsf] / cfhsf]

i hoGtl-!#

-vt; u/l gkfnst] o\$sf oyfy{ lrq ptfg[kpf; ul/Psf] 5 . o;
sf]on]x/\$ dfgj; u 3/3/df, dgdgdf kl8fafy xg]o:tf]o\$ slxn] Dd <
lsg < / s\$fl nflu < efg]kfg p7f0/xG5-

Sf]o eld-olwli7/sf alr o\$ ug]5 / .. s] Dd ug{xGgU eGg]
åGadf cfwfl/t klxn] bbf]g-obt; ' / ufGwf/lsf km/s-km/s k]tsf
dd{kz]clelo]Qm ; Qsf]dfn nfuf]df5\$]f; f]sf ; fy]x7l / 0ff]lsf]
rl/q / To:tnf] / Nnfx Pj +; xof] lbg]sf kl/0ffd]f] ljj]gdf
s]b]t bf]f / dxfef/to\$ jf gkfnst]nf\$tGqk]ktsf]o\$sf ah]sf]hg-
dfgl; stfsf]oyfy{k; tldf s]b]t t]f] d] tlz v08df jj eQm 5 .
; flxTosf l]lj w l]wfdf snd rnfpb]cfPsf slj sf]s]zn lzNk
o; sf]odf tlj | kdf dvl/t ePsf]5 . l]ifoj :t' Pj +snfk]fdf; d]z
slj n]/fd]s]ntf kbz] u/]f 5g].

gkfnf]nfdf]; dob]v rn]f]o\$nf]o\$dxfef/ tsf]o\$; u; dfof]hg
ul/Psf]of]sf]on]hgtfsf 0R5f, cfsfa]ff / o\$sf]kl/0ffd]f]lj Zn]f]0f
ub]dxfef/ tsf]o\$ g; lsPsf]lrq k:t t u/]f 5 . o\$ g; lsg]sf]sf]of
kj]Q aGg ku]sf bbf]g, bMzf; g / zslgh:tf vn kfqx] gd/]f
3f]off ug]f ; fy]ufGwf/lsf]dfgl; s åGäsf dflbdaf6 ; Qfdf a;]
cf]v] Ir]ng]sf]kl/0ffd afy ePk]5sf ; Qf; lgx]sf] :jfe]lj s lrq
k:t t u/]f 5 .

Hob]5 bbf]g sf]d/]f < Hob]5 bMzf; g sf]d/]f <
5 rfn p:t]5n5fd p:t]5nl h]f8]klg h]lj t]5 . #:*

b]df åGä rln/x]f . ; Qfdf a; f]f]mt/fi6sf bbf]g, bMzf; gh:tf
bl6 ; Gtgsf unt lqnf]snfk / ltgsf j]l/k] / x] cf]gf]JolQm]j
udfPsf, dof]f la; f]f]bf]f elid, sk, zslgh:tf / Hofs] x:tlx] of
t rk nfu] a; f]f 5g]of t unt sfodf ; xeful ePsf 5g]. dxfef/ tsf]
36gf; u gkfnl kl/j]sf]of]; of]hg Psbd]; f]ble\$ ag]f 5 . gkfnl
; dfh, gkfnf]rln/x]f]o\$; u sf]odf j]l0f] kl/j], l]ifoj :t' Psf]sf/
ePsf 5g]. o; / sf]on]lj ifoj :t]sf]; f]ble\$tf, syfsf]ag]f, kfq
rogh:tf sf]osf ; f/ k]fnf]o\$; dft]f 5 . zf:qlo 5Gb, eflifs
; fthg, cn]f/sf]; dlrt kbf] / ; nNn au]f]lgd]f ; l/tfsf]ultdfg]
kj]fx sf]odf ej]65 . ; f/ ; k klfsf]; Gb/tfn]sflo pRts]6 ag]f 5 .

k:t t 5g] -sf]odf ej]6g]cl3Nnf b0{/ kl5Nnf b0{kfpdf, t]f]
afx]sf tlg} kfpdf / ; a] kfpdf km/s-km/s lsl; dn] cGofgkf;
ldnf0Psf ; Gb/ Pj +cgs/0f]o] slj tfsf s]xl pbfx/0fx]-

klxn]bf]f] / t] f]Rffy]f]kfpdf kl5Nnf PsPs z]bdf dfq cgkf;
n8L 3/]f ; a bfhef0 dg] / dfg]qnd / f]gnf]0{
; s]lo; h]3 / :ju{kf5{n8bf l]gf sf/0f b]f xf5{. @:*(
klxn]bf]f] / Rffy]f]kfpdf kl5Nnf PsPs z]bdf kg/fj]Q M

otf n8fP an y]gnf0{ptf n8fP wg y]gnf0{
w]h; f]f]dt Ps xGyof]htft]d]Zsn y]gnf0{. @:!(
klxn]bf]f] / t] f]Rffy]f]kfpdf cl3Nnf b0{b0{zAbdf / lqnfdf
; dfgtf, cl3Nnf b0{/ kl5Nnf b0{kfpdf cGofgkf; M

Ir]n] cf]v ul/b]g dfof Ir]n] cf]v 5l/b]g dfof
Ir]n] cf]v 5l/b]g Hofs] Ir]n] cf]v lrlgb] df]l . @:@!*
klxn]bf]f] kfpdf b0{b0{/ bf] f]Rffy]f] kfpdf PsPs lqnfdf
cgkf; M

lj]fb rs]g, n8f0f xGg lj]a]f, o]f{ z7tf / xGg,
pR5f] rNb]g, cefj xGg, a]j]f]sfdf ; 16df kl/Gg . #:\$
rf]kfpdf kl5Nnf PsPs z]b / w]j]0f]f ; dfgtf M
p]t; fxdf 5g] cledfgdf 5g] ; a]f]d lh]g]cleofgdf 5g]
lj]z]f; df 5g] Joj xf/df 5g] cs{cn]lu}cgxf/df 5g]. @:#&
z]b]n]dfq xf]g, ej]f, z]h]l cflbsf b]i6n]; d]t o; slj tfdf hg
rd]sf/ b]y]f k/]f 5 To:t}rd]sf/ c]o yk]slj tfdf 5g].
bf] f]Rffy]f]kfpdf kl5Nnf / klxn]bf]f]f]f]cl3Nnf z]bdf ; dfgtf
k]o\$ bbf]g k5f]8 ; b] bMzf; g s]0f]x85g]
Ps]b]Mzf; gn]; efdf g]n]ofpg]vh; d]t v]5g]. #:\$!
; dfgv]f]lqnf, Pj +klxn]bf]f] / t] f]Rffy]f]b]v]Psf]; dfgtf,
; f]wg, v]h]g, ale]f dd{c]fofo g]aGb5 / fhwd{
af]n]g af]h]klg So]xb]g c; Xo kl8f g; xl xb]g . @:!%#

o; / l z]b / cy{rd]sf/sf cf8df cfhsf]oyfy]f lj]lj w klfnf]0{
; k]ntfk]f p7fpb} ef0ef0alrsf] åGä b] ; dfh / 3/k]f/sf
lgl]t clxts/ xG5 eGg]; Gb] lbg]of]sflo k]f]gf]syfj :t]df cf]v/t
goff l]rf / ; Gbe{lbg]dfld]s clelo]Qm]sf]; a]uk x]f]eGg ; lsG5 .
goff z]b]ldf k]f]gf] l]ifoj :t' cfVofgt]t]df gj]lgdf, cg]el]tdf
tlj]tf, ; lQndotf / ; Gb]z]dh]stf h:tf ; an klfsf ; fy of]sflo k]f]gf
kfq j]f rl/qsf]5f]sfdf flbdaf6 l]ut / j t]df c]y:ysf]afy u/fpb}
goff k]f]gf 36g]sf]cg]el]t Pj +j fb lbg ; k]n 5 . o; sf]cf]gf]cn]lu}
; f]f]f]ns dxlj 5 . pbfx/0f]sf nflu x]f]of]slj tf .

ag] gf/l 3/af/ ef]f]ag] / f]gl b/af/ ef]f]
Pj o{ef]f]; V r]g ef]f]of] / Hofs]; f/ cg]t ef]f]. !/!%
Ir]n] cf]v kl/0fd b]y]g kf]g Tof]kfpdf k5{x]f]{
; x]f]c]fofo en]xb]g ; a}; xl df]g a;] xGg . !/!!
.c]fofo ; x]f]g]eGg]slj sf]cfzo eld; g]sf dflbdaf6 d]bdful{
dt Tofu] cl3 a9gk5{eGg]lj rf/sf ; fy o; / k]t t ePsf]5 .
ag] ls of]l tk a:gk5{n8L ls cf]gf]xs vf]gk5{
xf] d]bdful{dt Tofu]gk5{b]sd{; j]6f ; a gf:gk5{. !:#*

i hoGtl-!#

lxhf\$flj ifoj : thf0{cfhsf}; Gbe{ u hf8} ; xh tl/sfn]k; tt
 ug[slj sf]of]lznk klg+glo 5 . pgl gf/lxj[n]ef]gk/]f cfofo /
 clofrf/nf0{Toxl syfleqf6 cfhsf}; Gbeff o; /l hf8g klg5g1 -
 5g]bf]bfsf cgxf/ w}kl8f, Joyf, bflv / si6 w}]
 b]y] bbf]g s0f{w}]; j]k yk]ca b]y5'd}. !-!(\$
 slj sf]cgeltdf bf]b] / cfhsf gf/lxj sf]kl8f Psfsf/ ePsf]5 .
 cfh klg xdf]; dfhdf k/k18s bbf]g / p; nf0{an lbg]s0f{sf
 yk]cgxf/ b]y5g1. g^vof0Psf, nfrf/ ag]f / uxf/ gkfP/ kl8fafw
 xg]gf/lsf lxhf] / cfhsf syf p:t]5g1.
 ; dfhdf k]atxj w}b]y5g1. ltgn] ; fdflhs, kfl/j fl/s
 cjoj : yfdf o]sf]; Defj gf b]y]g / To; af6 p]sg, p]sfpg, ; dfhnf0{
 /fdf]af6f]f nufpg, o]sf]rk]faf6 h]f]fpg ; Sgkg{xj] t/ To; f]xg
 ; s]g . ltgn]To; f]ug{; s]g]. slj ltgnf0{o; /l Jo^v u5g1 -
 rNnf / d]f]3/eq o] < hxf; a]dfg; 5g]k]t
 e]y]gldnb dt of]3/d]f ; Ns] ls åla ; a]; a]f . @-!#
 df65sf k]tefnf0{gu]g] dfof-ddtnf0{g; xg]kj]Qaf6 h]dg]
 ot TolQs}; ls]g e]g]slj sf]lj rf/ o; /l JoQm ul/Psf]5 -
 hxfs; \$f]k]tef ulg]g, ale]g dfof, ddtf ; lxg
 /dl /df0{dgdf /lxg, Toxf]xg]o] sg}; ls]g . @-!#^
 slj lj rf/ jf b]l]onf0{dx]j k]f{df65g1 / To; sf k]fdf o; /l
 k]6 xg5g1 -
 .df65]eg]f]klg bli6 g]x] . @-!@
 .db]s]o]; lj rf/ b]f]o, jf . @-!#^
 .afw] cfmf ha a:g yfn]oyfy]la; l{e]b kfNg yfn]u @-!&
 yf]z]bdf w} s]f elgPsf]5 . xf/]uof]sf]j sf]/hf0]eg]
 dxfef/tsf]; ?df hgtfsf] dgdf ePsf]pt; l]tnf0{g]fnl hgtfsf]
 dfgl; stf; u Psfsf/ u/f0Psf]5 . kf08j[n]lht] /fho kfP . sf]j n]
 xf/]ltgsf]/fho u]of]. hgtf h:tf]t:t}. ltgsf lgl]t sf]j n]xfg{
 / kf08j[n]lh]tgsf]s]cy{< e]g]cfzonf0{o; /l JoQm ul/Psf]5 -
 ; w]5 rfnf joj xf/ a]5, n8f0f/f]s]5 ldnfk xg5
 v]h]g kfzf 5n a]b xg5, ssd{; f/f ca a]b xg5 . @-@
 ; lg]g ; Nnfx sg]5nlsf] alg]g af]f]alnsf]anlsf]
 cfofo kb] ; x] a:g, ; sb] sf]l xs efu v]g . @-#
 .lj rf/ lglb]6 ; dfhaf6 rNg]xfdf]ca /fhkf7 l]eg]k]dv ; f]
 / l]z]f; lolt ahf hgtfsf dgdf hfu]f]lyof] t/ To; f]ePg . cj:yf
 ; l]Pg . cloj:yf ; lsPg . xs u]g]df65]jg hfg]/ a:g]l:ylt oyfj t/
 /xof]. o:tf]lsg < e]g]k]g lxhf]p7bf] cfh p7b] / eff klg p7g] .
 slj, d/]elgPsf tl kfqx] cfh klg hllj t]b]y5g1 / e]g5g1

i hoGtl-!#

Hob] bbf]g l]sf]d/ ; < Hob] b]f]f; g l]sf]d/ ;
 5 rfn p:t]5n5fd p:t]5nl h]f]8]klg hllj t]5 . #*
 Itgs]; jfy{ nf], 5n5fd / cb/blz]ffsf sf/0f elid, b]f]h:tf
 v]af / cled]o' 36f]sr, aal]sh:tf k]tefx] dfl/g]qnd oyfj t]5 .
 slj oxl s/fnf0{o; /l JoQm u5g1.
 dxf/y]sf 5n5fd leq]szf] nfvf]cled]o]d5g1. #: @
 56bsf]k; tlt, z]abrog / cgkf; sf pbfx/0f]o tyf cg]s/0f]o
 z]l Pj +:j]ksf ; fy}j fl0f] 56bsf]; kmntd k]f]l o; sf]osf
 dx]j k]f{k]f/x]f 5g1. kl/islt / kl/dflh] z]l, pkh]lt 5g1, legg-
 legg cn]f/x], rngrNt]sf pvfg 6Ssf, ; Gb]df ; lQndotf / s?0f
 /; cflb]sf]osf cfsif] t]j ag]f 5g1.
 cg]el]tsf] t]j]tf, z]ab / kfqrogdf s]ntf, ; dfg l]ifoj : t]df
 k]ys ; Gbe{ / efj-; effhg, nf]t]gq, gf/l:-j t]gqtf, z]fl]t-; l:y/tf,
 xs-clwsf/, /fi6k/ ; dfh, g]fx] df b]y]Psf]cb]blz]f, ; jfy{nxnx]f
 nfu] ug]lg0f6, ; d]f]osf]sdl, Tofu, d]hsf]cefj cflbnf0{hf]bf/
 k]df p7fpg'o; sf dx]j k]f{k]f/x]f 5g1. slj sf]; fwgfn]; kmntfsf]
 l]zv/ r]g k]f]f]5 .
 ; du]f sf]o p2]odhs, ; dfh cg]sh, ; lki6, ; Gb/ / ; f]ble]§
 5 . j fl0f] nofdstfdf /lrPsf] / g]lg k]ltdf ; lhPsf] of] sf]o
 kf]fl0fs kf]q, syf] t'eP/ klg goff ; Gbe{ goff ; f] / ; Gb]l bg]
 p2]odf cf]fl/t 5 . lj rf/-ågåsf] p]tsif{ k]l/islt effiz]l, 5g1 /
 cn]f/sf]; dlrt k]f]l, km's sf]osf]k; tlt, pkoQm z]lif] rog cflb
 sf]osf pNn]yo k]f/x]f 5g1. rl]sf/ , 0]of{czqh:tf z]abdf Jofs/0f
 eh]f]b]y]P klg sf]o pNn]yo 5 . k7glo, dgglo, / ; a]uk0f]o 5 .
 o; nf0{k]l/>d u/] cem ; Gb/ agfpg ; Sg]cj:yfnf0{gsfg{; ls]g
 tfk]lg cem pNn]yo sf]o /rgfsf]ck]ff eg]ug{; ls]g .
 9

s]tkf0{m]
 z Abfy{ k]f]z g]sf : s]h-
 af]8]{a / s]n]h]sf k]t s]x?
 k9g]-k9fpgePs f]5 +

; dfnf]rgf af/] ; fdfGo rrf{
asofbj e\$/f0{

n\yssf]sb]/rgfnf0{s|t\elg65 . slj tf, syf, lga\$w, pk\$of; ,
gf6s cflb ; flxTos e\$ g}; flxTosf l|wf xg\|. ; flxTonf0{efifsf]lj lzi6
kbf\af/f k:t t ul/G5 . lj le\$g lj wfdf k:t t xg]/rgfsf]cf^g}s|tut dNo
jf lj z|tf xg]ub5 . x/\$ lj wfsf /rgfsf cfcf^g}t|j x_e x65g\|. o; /l
t|j sf cfwf/df ul/g]sb}klg lj wfsf]s|tut lj z|tf sf]dNofa\$gnf0{g}
s|t; dlf If jf k:ts; dlf If elg65 . sb}klg s|tsf]dNofa\$sg To; df lglxt
u0f / bf]sf cfwf/df ul/G5 . ljj jgf, l|Zn]0f, cfn]rgf, ; dfnf]rgf,
dNofa\$gh:tf zAbx;n:; dlf If u\$0f u/\$f]kf065 . o;
k\$f/ ; dlf Ifn]sb}s|tk|t lj lwj t|clejoSQ k|t lqmfnf0{a\$fp5 .

g\$fnl ; flxTodf ; dlf If ; dfnf]rgf k/Dk/fsf] ; ?j ft dft/fd
e\$sf]pbokl5 e\$pf]dfg5 . ; dfnf]rgf jf ; dlf Ifsf ; Da\$wd\$ g\$fnl tyf
lj b|z|lj \afgk; af6 cfcf^g}ls; dsf lj le\$g cledtx; k:t t e\$pf 5g\|. .
asb]j ifo : t:jf s\$fsf /fdf g/fdf k|fsf]dNofa\$sg lgiklftf; fy ug]sf
jf sb} ; flxTosf/sf lj z|tf jf ; flxTos u0fbf]sf] j:tut lj j:jgf
; dfnf]rgf xf]. sb}u\$y, n\y, JolSt cflbsf u0fbf]sf] ; l|os\xf]. g\$fnl
a\$kt\zabsf]zn]; dlf If jf ; dfnf]gfnf0{o; /l k|eflift u/\$f]kf065 .

; dfnf]s /dsf]of zd{e\$5g; ; \b|l\, /fdf]g/fdf] dg kbf]gkbf]
0tofb s\$fsf]dlit isdf ha ljj jgf x65, To; sf k|0ffd:j; k ; dfnf]rgfsf]
h6d x65 . o; /l ; flxTodf ; dfnf]rgf ug]s]nfd}; l|t tof/ e0; s\$]f]
5 . df]l/fd e\$bl\; ? e\$pf]g\$fnl ; dfnf]rgf-n\ygsf]ofqsf ; b|j qnd
1j fnl, nldlk; fb b]s]f, obbfy vgfn, 0zj/ a/fn, jf; b] lqkf7l, bof/fd
>j, s|j k|fb pkfllbo, dfkg/fh zdf] 3gZofd sB|, sdf/axfb/ hf|z|l,
7fs/ k/fhhl, ufkls]of zdf] /fh]b]; j|b] cflb xb}sdf/ sf]/fnf, s]0fk; fb
bfxfn, blffk; fb coff, nldofk; fb u\$fd, /fdk; fb 1j fnl, ; wf lqkf7l, g|
P6d nufo tsf c\$o yk]: j qdfwGo JolQm]x; ultzln e\$psf b]v65g\|.

To; cl3 k|l6 jfa\$odf cfrf] e/tldgn]klydtM ; dfnf]rgfsf
lqdf snd rnfPsf]b]v65 . To; k|5 efdx, b08l, jfdg, s|ts, cfcf]b]4g,
cfrfo{l|f]b], l|j z|gfy, d\$od6, hob], /fhz]/ cflbn]cfcf^g}9a\$ua6
sflosf] cgzlng u/\$f 5g\|. o; }; Gbe{ e\$ nf]n6, >lza\$; e\$gfos,
clegj ukt cflbn]klg sflosf]cfldfnf0{dV0 cfwf/ dfg] sflosf]dNofa\$sg
u/\$f 5g\|. k|l6 jfa\$odf; dfnf]sx; s|tkon]zNk, s|Nkgf, ej, lj rf/
cflb t|j nf0{dx]j lbPsf]kf065 .

o; }u/l kfzrfl; flxTodf ; dfnf]rgfsf] cfj Zostfnf0{7dofpg]
klxnf]JolQm; b/ft xg\|. To; k|5 k|b] / c:/t'cP . kfzrfl; flxTo

; dfnf]rgfdf qndzMqnf]xf]], :ofdcn hfl; g, sfnf]n, cf0=P=I/r8\, 6I=
P; =0ln06, hhf]sfhn]klg ofubfg 5g\|. kf08, sfndfs; {cflbn]klg
sflosf]dNofa\$gsf ; Gbe{ cf^g]cledt k|s6 u/\$f 5g\|.

c\$o l|wfsf thgfdf ; dfnf]rgf-l|wfnf0{ c|n a\$9l hfl|vdk0f{
dflg5 . k|tef, ; lglZrttf, ; denbf/l, pRrljrf/, Igiklftf, ; xbotf,
u0fuflntf, cg\$elzlnntf, w\$0{ pT; fx, nugzlnntf / Igel\$tfh:tf u0fx;
; dfnf]sdf xgk5{egl slj e\$geQm kf]/hn]pNny u/\$f 5g\|. To; }u/l
g\$fnl ; dfnf]sx; n]cyafy, k|l:yita\$y, nloafy, ; f|boafy, thgfls
k/liff, z|St / ; Gthg cflbnf0{; dfnf]rgfsf cfj Zos t|j dfg]f 5g\leg]
dfs; {fbl d\$gotfcg' f/ sg]klg s|tsf]; dfnf]rgfsf nflu dNo, dfkb08
/ dNofa\$gnf0{cfj Zos t|j dflgP] 5 .

o; }; Gbe{ ; dfnf]rgfnf0{j le\$g k|sf/df j ul\$/0f ul/Psf]kf065 .
s; b] kGw, s; b] gf} / s; b]; ft k|sf/sf egl g\$fnl ; dfnf]rgfnf0{
5b|f0Psf]kf065 . o; /l x|f{k|efj j fbl, cg\$ej j fbl, P|txfl; s, dgf] }flgs,
lg0f6fls, clejo-hgj fbl, h|j glk/s, thgfls ; fdflhs oyfy]fbl,
-kultj fbl, e|f|tsj fbl jf dfS; {fbl, zf:qlofj fbl jf kl/isf/j fbl,
:j R5Gbtfj fbl, JofVoflts, g} lu\$, u0fbf]ffffds, efifz]lks, cfldk|fg,
; 4flcts, c|j]fok/s, k|l1s, ; dfnlg, gf/lj fbl, ; Argfj fbl nufo tsf
; dfnf]rgf k|ffnl klg g\$fnl ; flxTodf k|rnngdf /x\$]f]kf065 .

g\$fnl ; dfnf]rgf-n\ygsf] k/Dk/fnif0{x|f{k|l6 / kfzrfl b]}
; dfnf]rgf k4ltnf0{ cfwf/ agfP/ g\$fnl ; flxTosf ; dfnf]rsx; cl3
a\$9f]kf065 . To; cydf g\$fnl ; dfnf]rgfdf :j R5Gbtfj fbl, oyfy]fbl,
k|s|tj fbl, kultj fbl, l|j ; a|tj fbl, cl:t|j j fbl cflb kfzrfl ; dfnf]rgfsf
lj l|j w dtfnf0{; dft} ; flxTos s|tsf]cgzlng ul/Psf]kf065 eg]cn a\$sf/,
/l|t, j qn]st, w|lg, cfj]To, /; , u0f, 5Gb cflb k|l6 ; dfnf]rgfsf lj le\$g
cledtrnf0{cfwf/ agfP/ klg sflosf]k|zlng ul/Psf]kf065 .

g\$fnl ; dfnf]rgf-n\ygsf] j t|fg c|j :ydf o; sf u0f, dNo /
df\$otfnf0{cfwf/ gagf0{; dfnf]rgfdf k|j p xg]gpfk; sf]klg nfd}; l|t
b|yf k5{ o; ls; dsf n\ygsf ; t|l x|5g\| / d|l o s|tsf]dNofa\$gsf
lgiklftsf]cefj b|yf kg]xbf ; dfnf]slo l|dtsf]cefj df b36gf x65
e\$g' cgo yf xg] 5g\|. csflt/, s|tsf] u0fsf thgfdf cltkz; f ul/g]
k|j]Qn]ubf{klg g\$fnl ; dfnf]rgf-k/Dk/f/ o; sf]j sf; df s|l c|j /w b|yf
k/\$f]xg ; S5 . o; k|l:ytdf g\$fnl ; dfnf]rgf-k/Dk/fnif0{cf^g}dNo /
df\$otfsf cfwf/df lgiklftf; lxt cl3 a\$9fpkg]cfj Zostf b]v65 .

Gbe{ fdul
!=lqkf7l, jf; b] / c\$o -; kfbs_ -@%@_, g\$fnl a\$kt\zabsf, g\$fn k|f k|ti7fg .
@=e\$/f0{ afns]0f -@)^_, ; dfnf]rgfPs; a|l|t rrf] j hoGtl, c\$as !, kf-\$-&*.
#=e\$/f0{ ofbj -@)^_, .kqklqsfdf k:ts ; dlf If hgd\$l :dfl/s, r|yf] c\$as, kf**-(\$.